

*Duesseldorf  
Photo  
Weekend  
2016*

*12. –  
14. Feb*

# Vorwort



Foto: Jürgen Wogirz

Liebe Besucherinnen, liebe Besucher, mehr als 60 Institutionen, Galerien und Off-Räume beteiligen sich mit ihren Ausstellungen und Veranstaltungen am *Duesseldorf Photo Weekend 2016*. Das Event ist nicht nur in der Landeshauptstadt Düsseldorf, sondern auch unter den europäischen Festivals für Fotografie eine feste Größe geworden.

Der Ruf Düsseldorfs als Metropole der Fotografie ist, allen voran, Bernd und Hilla Becher zu verdanken. Von 1976 bis 1996 lehrte Bernd Becher als Professor für Fotografie an der Kunstakademie Düsseldorf. Aus der Becher-Klasse sind zahlreiche Fotografen mit Weltruhm hervorgegangen. Zu Ehren von Bernd und Hilla Becher hat das *Duesseldorf Photo Weekend* in diesem Jahr Vorträge zu ihrem Lebenswerk und ihrer Klasse im Haus der Universität initiiert.

Auch in diesem Jahr bietet die Landeshauptstadt Düsseldorf wieder ein Forum für nationalen und internationalen Austausch in der Fotografie-Szene. Ich freue mich besonders Kuratoren aus Toronto, Chicago, London, Wien und weiteren Metropolen begrüßen zu können.

Ein Highlight des diesjährigen *Duesseldorf Photo Weekend* ist sicherlich die Ausstellung *Horst: Photographer of Style*, die Retrospektive eines der bedeutendsten Modefotografen des 20. Jhs. Die Ausstellung wurde vom Victoria and Albert Museum, London konzipiert. Das NRW-Forum Düsseldorf ist eine von insgesamt fünf Ausstellungsstationen weltweit. An dieser Stelle mein besonderer Dank an das Victoria and Albert Museum, London für die freundliche Kooperation und Clara Sels und Caroline West, die die Initialzündung gegeben haben, diese Ausstellung nach Düsseldorf zu bringen und zu vermitteln. Ein großer Dank an die Kunststiftung NRW, die dieses Projekt mit unterstützt hat. Den Bogen in das künstlerische Schaffen der Gegenwart spannt Mareike Foeking mit ihrer Ausstellung *Reality hung up so I called*. Zum *Portfolio Review* werden wieder junge Künstler ihre Arbeiten einer internationalen Jury, Kuratoren, Verlegern und der Öffentlichkeit vorstellen. Ich danke der Kunst- und Kulturstiftung der Stadtsparkasse Düsseldorf, die das *Portfolio Review* seit Beginn unterstützt und mit Interesse begleitet hat.

Mein herzlicher Dank gilt allen mitwirkenden Galerien, Museen, Institutionen und Künstlern, die das kulturelle Leben in diesen Tagen wieder prägen und bereichern, sowie dem Haus der Universität Düsseldorf und den Referenten der Vorträge für ihr persönliches Engagement.

Ein großer Dank auch an die weiteren Sponsoren: dem NRW KULTURsekretariat, Wuppertal, der DZ BANK Kunstsammlung, der Ernst Poensgen Stiftung, Olympus, Foto Koch, HSL und dem Caritas Verband e.V. für ihre Unterstützung des *Duesseldorf Photo Weekend*.

Mein ganz besonderer Dank und Respekt gilt der Initiatorin Clara Sels mit ihrem Team für ihr besonderes Engagement und der Organisation des *Duesseldorf Photo Weekend*. Ich wünsche Ihnen allen ein spannendes Wochenende und interessante Begegnungen.

Hans-Georg Lohe  
Kulturdezernent der Landeshauptstadt Düsseldorf

Dear Visitors, More than 60 institutions, galleries and off-spaces will be taking part in and hosting their exhibitions and events at the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*. This event has become an established fixture not only in the state capital of Düsseldorf but also among the European photography festivals.

Düsseldorf's reputation as a Metropolis of Photography is due in no small part to Bernd and Hilla Becher. Professor Bernd Becher was teaching photography at the Kunstakademie Düsseldorf from 1976 to 1996. Many of the Bechers' students went on to become world-renowned photographers. As a tribute to Bernd and Hilla Becher, this year's *Duesseldorf Photo Weekend* sees the start of a series of lectures, at the Haus der Universität, about their lifetime achievements and their students.

This year, once again, the state capital of Düsseldorf will provide a forum for the national and international exchange of ideas in the field of photography. I am especially looking forward to welcome curators from Toronto, Chicago, London, Vienna and other metropolises.

A highlight of this year's *Duesseldorf Photo Weekend* is certainly the exhibition *Horst: Photographer of Style*, a retrospective on one of the most important fashion photographers of the 20th century. The exhibition was designed by the Victoria and Albert Museum, London. The NRW-Forum Düsseldorf is one of a total of five exhibition stops worldwide. Here I would like to extend my own special thanks to the Victoria and Albert Museum, London for their friendly cooperation and also to Clara Sels and Caroline West who provided the initial impetus to bring this exhibition to Düsseldorf and who acted as a liaison. A big thank you to the Kunststiftung NRW, which also provided support for this project. The link to contemporary artistic creation is provided by Mareike Foeking with her exhibition *Reality hung up so I called*. For the *Portfolio Review*, once again, young artists will be presenting their works to an international jury, curators, publishers and the public. I would like to thank the Kunst- und Kulturstiftung of the Stadtsparkasse Düsseldorf, which has sponsored the *Portfolio Review* from the beginning and has been an enthusiastic supporter.

My sincere thanks goes to all the participating galleries, museums, institutions and artists who will, once again, be shaping and enriching cultural life during these days. My thanks also to the Haus der Universität Düsseldorf and to the speakers, who will be giving presentations there, for their personal commitment.

A big thank you also to the other sponsors: the NRW KULTURsekretariat, Wuppertal, DZ BANK Kunstsammlung, the Ernst Poensgen Stiftung, Olympus, Foto Koch, HSL and the Caritas Verband Düsseldorf e.V. for supporting the *Duesseldorf Photo Weekend*. I wish to express my respect and deep sense of gratitude to the initiator Clara Sels together with her team for her extraordinary commitment and for the organisation of the *Duesseldorf Photo Weekend*. I wish you all an exciting weekend and interesting encounters.

Hans-Georg Lohe  
City councillor in charge of cultural affairs in the state capital of Düsseldorf

# Susanna Brown

„Horst’s images transcend fashion and time.  
He was a master of light and illusion.“



Susanna Brown is the curator of *Horst: Photographer of Style* and Curator of Photographs at the Victoria and Albert Museum, London.

The V&A Photographs Collection is one of the most important in the world. Susanna has a particular research interest in the history of fashion and portraiture and has curated international exhibitions such as *Selling Dreams: One Hundred Years of Fashion Photography* and *Queen Elizabeth II* by Cecil Beaton. She has curated displays on the history of photography and photojournalism for the Museum’s permanent photographs galleries. Her publications include *Horst: Photographer of Style* (2014), *Horst Highlights* (2014), *Queen Elizabeth II: Portraits by Cecil Beaton* (2011), and contributions to journals and books such as *Alexander McQueen: Savage Beauty* (2015) and *Photography: The Whole Story* (2012). Susanna studied at Wimbledon School of Art, Bristol University, and the Courtauld Institute. She has been an invited juror and reviewer at Hyères Festival International de Mode et de Photographie; the London Independent Photography Awards; Fotofest, Houston; Brighton Photo Fringe; Format International Photography Festival; and the Levallois Photography Festival.

SUSANNA, WE FIRST MET YOU IN JANUARY 2015 AS A PARTICIPANT OF THE INTERNATIONAL CURATOR’S PROGRAMME FOR THE *DUESSELDORF PHOTO WEEKEND 2015*. IT IS WONDERFUL TO WELCOME YOU NOW IN 2016 AS CURATOR OF THE *HORST: PHOTOGRAPHER OF STYLE* SHOW, A REAL HIGHLIGHT OF THE *DUESSELDORF PHOTO WEEKEND 2016*.

WHEREIN LIES THE SPECIAL ATTRACTION FOR YOU TO DEAL WITH FASHION PHOTOGRAPHY?

Fashion photography is all about creative collaboration, individual talents working together to realise a photographer’s vision. The V&A has a very significant collection of textiles and fashion, so I think it makes sense for the Museum to collect fashion images which complement that part of the collection. In the past fashion photography was often viewed as less worthy than fine art photography, but many of the most renowned photographers throughout history have interpreted fashions for a wide audience through their work for magazines - Adolphe de Meyer, Edward Steichen, Man Ray and Diane Arbus to name just a few.

WHY IS THE TIME RIGHT FOR A MAJOR RETROSPECTIVE ON HORST P. HORST?

We began discussing a potential Horst exhibition at the V&A several years ago. His work is an ideal subject for the Museum because it resonates across so many areas of the broad V&A collections. There has never been a Horst exhibition on such an ambitious scale, and we felt the time was right to re-evaluate his contribution to the history of photography. One of Vogue’s star artists, Horst’s one-word photographic byline was synonymous with elegance and supreme style. He was an international figure, who chronicled the interwoven worlds of art, fashion, design, theatre and high society. Born in Germany in 1904, in the 1930s he shuttled between Paris and New York, before becoming an American citizen in 1943. His diverse influences ranged from the designs of the Bauhaus, to surrealist discourse and classical forms.

Through a generous gift from Mr Gert Elfering, collector and photography connoisseur, 32 exquisite Horst photographs enhance Britain’s National Collection of the Art of Photography at the V&A. The Museum began acquiring photographs in 1852 and the collection is unique in covering the history of photography as a fine and applied art. *Horst: Photographer of Style* is the latest in a series of international touring exhibitions drawing on the V&A’s collection and curatorial expertise. As a frequent visitor to art galleries and a connoisseur of design, Horst would surely feel pleased and proud that his extraordinary photographs are touring the world in this exhibition, to be admired by the widest possible audience and bring inspiration to a new generation of image-makers.

The exhibition includes about 250 photographs, complemented by Horst’s original contact sheets, sketches, letters, diaries, cameras and some sublime couture gowns from the V&A Collection.

*HORST: PHOTOGRAPHER OF STYLE* IS A TRAVELLING EXHIBITION. WHAT FURTHER EXHIBITION STOPS ARE THERE AND HOW WAS DUESSELDORF CHOSEN?

After being shown at the V&A, the exhibition has travelled to the McCord Museum in Montreal, Canada, and Netherlands Photo Museum in Rotterdam. We are delighted that the exhibition is now being shown in the country of Horst’s birth. The NRW Forum is the perfect space for an exhibition on such a large scale, and I am very grateful to the brilliant team in Dusseldorf for their collaboration and hard work.

WHAT MADE HORST’S APPROACH DISTINCTIVE FROM OTHERS PHOTOGRAPHERS OF THE PERIOD?

Horst’s images transcend fashion and time. He was a master of light, composition and atmospheric illusion and was one of the few photographers whose career straddled the opulence of pre-war Parisian haute couture and the rise of ready-to-wear fashions in post-war New York. His work was heavily informed by his training in design and construction under Walter Gropius at the Hamburg Kunstgewerbeschule, which I think set him apart from his contemporaries. He was constantly experimenting with the space within the photograph, sculpting the image with light. Perhaps what also marks Horst as different is the breadth of his output - his fashion studies and portraits are part of a much wider oeuvre. He is undoubtedly best known for his photographs made for Vogue, but during his sixty-year career Horst explored many other subjects with his camera. Horst’s extraordinary range of projects outside the photographic studio such as Surreal still lifes, studies of interiors, documentary photographs from the Middle East, and the book titled Patterns from Nature, convey his relentless visual curiosity. In the exhibition Horst’s creative process is revealed through his drawings, sketchbooks and contact sheets, which show how he meticulously planned certain pictures. Horst was admired for his dramatic lighting and sometimes he spent two days arranging the lights for a single shoot.

HOW DID YOU BEGIN YOUR RESEARCH FOR THE EXHIBITION?

I felt privileged to have been allowed access to the Horst Estate and the extensive archives of Vogue and Condé Nast Archives in New York, London and Paris. The Paris Vogue archive contains his earliest black and white pictures, from the 1930s, while New York houses thousands of later photographs and colour images. The huge collection of prints, drawings, notebooks, scrapbooks and letters that Horst carefully preserved throughout his life bears witness to his virtuoso talent and all these documents were an invaluable source of information for me. When selecting photographs for the exhibition and book, one of the biggest challenges was editing down so much material – there are many thousands of brilliant pictures and we simply don’t have space to show everything! I am very grateful for the invaluable support of Horst’s friends and family, the Horst Estate and Condé Nast.

DID YOU MAKE ANY NEW DISCOVERIES DURING THE PREPARATION FOR THE EXHIBITION?

I was excited to discover hundreds of previously unpublished photographs in the Vogue archives and in the Horst Estate. Many of those unpublished photographs are part of the exhibition. By reading Horst’s letters and interviewing the people who were closest to him – his family, assistants and favourite models – I was able to learn something about his character and his approach to photography, the particular skills he employed to draw out the best out of his sitters. There are letters from his fellow photographers and magazine colleagues, but also fascinating correspondence from a huge range of friends – everyone from Coco Chanel and Diana Vreeland to the British Royal Family and Jackie Onassis.

The diary Horst wrote during his travels in the Middle East in 1949 was an exciting discovery for me. He filled the diary with evocative descriptions, and occasional sketches, of scenes unlike anything he had previously encountered. Of Damascus and Beirut, he wrote: ‘The mountains and hills seen from the air have formations like certain old shells burned by the sun and the wind; others are rounded like half globes of all sizes with light yellow-green shapes where they meet. The variety of beiges, light yellows and greys seems endless. In the city, the bazaars are messy and some streets resemble medieval European architecture like Rothenburg ... What appears to be an ancient mosque is near a warehouse and is like an Arabian Piranesi etching.’ A section of the exhibition and a chapter of the book is devoted to the two trips Horst made to the Middle East.

WHAT MAKES HORST’S *MAINBOCHER CORSET* SUCH AN ICONIC IMAGE?

The *Mainbocher Corset* is one of the most alluring fashion photographs ever made. It depicts a model wearing a back-lacing corset of pink satin, made by Detolle for Mainbocher’s Autumn/Winter 1939 collection. I think the image is both sensual and melancholy and, for Horst, it came to represent a turning point and the end of a charmed era, because it was the last picture he took in Paris before he fled to America. The model, known only as Madame Bernon, assumes the role of Aphrodite or Venus, goddess of love, beauty and pleasure, the proportions and contours of her body as perfect as a classical statue. Horst used spotlights and reflectors to create the deep shadows and highlights. So complex was the lighting in this photograph, he later commented that he would never be able to recreate it.

DOES HORST’S WORK HAVE AN INFLUENCE ON PHOTOGRAPHERS TODAY?

I think his influence extends beyond the world of fashion. His work is all about light and a sense of classicism and we can see his influence everywhere from Bruce Weber’s figure studies, to Robert Mapplethorpe’s still lifes, and Cathleen Naundorf’s large format Polaroids. You can view a short film we made at the Museum with Cathleen Naundorf, as well as other Horst themed films, on the V&A website: [www.vam.ac.uk/horst](http://www.vam.ac.uk/horst)

WHAT DO YOU ASSOCIATE WITH THE CITY OF DUESSELDORF AND PHOTOGRAPHY AND WHAT DID YOU PARTICULARLY ENJOY LAST YEAR AT THE *DUESSELDORF PHOTO WEEKEND 2015*?

When I think of Dusseldorf, the first thing that comes to mind is the Dusseldorf School and the legacy of the Bechers at the Academy. The city is also home to some truly outstanding museums and numerous private galleries, which I enjoyed visiting last year. There was so much to absorb at the *Dusseldorf Photo Weekend 2015*; highlights for me included the exhibitions *NeoRealismo* and *Human Nature* and the opportunity to meet great artists and curators from Germany and around the world.

THANK YOU VERY MUCH SUSANNA. WE ARE VERY MUCH LOOKING FORWARD TO THE SHOW *HORST: PHOTOGRAPHER OF STYLE* AND YOUR LECTURE IN THE HAUS DER UNIVERSITÄT IN DUESSELDORF.

# Horst: Photographer of Style

NRW-FORUM DÜSSELDORF

12.02. – 22.05.2016

Ehrenhof

ERÖFFNUNG

Donnerstag, 11.02.2016 um 19:00 Uhr

Das NRW-Forum Düsseldorf zeigt eine umfassende Retrospektive von Horst P. Horst, einer der bedeutendsten Fotografen des 20. Jahrhunderts und Ikone der Modefotografie – vom 12. Februar bis 22. Mai 2016.

Er war der König der Modefotografie und ein *Magier des Lichts*. Der aus Deutschland stammende Horst P. Horst zählt zu den wichtigsten Fotografen des 20. Jahrhunderts, der bis heute stilprägend ist. Vom 12. Februar bis 22. Mai 2016 präsentiert das NRW-Forum Düsseldorf die vom Londoner Victoria and Albert Museum kuratierte Retrospektive *Horst: Photographer of Style* – mit 250 fotografischen Werken aus 60 Jahren Schaffenszeit, darunter seine berühmten Arbeiten als Vogue-Fotograf, sowie weniger bekannte Projekte und selten gezeigte Zeichnungen, Briefe, Filme und Couture-Kleider.

Horst P. Horst wurde 1906 als Horst Paul Albert Bohrmann in Weissenfels geboren. Er studierte an der Kunstgewerbeschule in Hamburg, bevor er 1930 nach Paris ging, um als Lehrling bei dem Architekten Le Corbusier zu arbeiten. Dort lernte er George Hoyningen-Huene, den Cheffotografen der französischen Vogue kennen, und arbeitete ab 1932 selbst als Fotograf für die Vogue. 1939 zog er nach New York und wurde 1943 amerikanischer Staatsbürger. Im selben Jahr verpflichtete er sich bei der US Army und änderte schließlich seinen Nachnamen von Bohrmann in Horst. Nach dem Krieg baute er ein Haus in Long Island, New York, und blieb bis zu seinem Lebensende in Amerika. Er starb 1999 im Alter von 93 Jahren in Florida.

König der Modefotografie

Seine eleganten Schwarzweiß-Studien machten ihn zum Meister von Licht und Schatten. Er ließ sich von verschiedenen Strömungen wie klassischer Architektur, modernem Bauhausdesign und surrealistischer Kunst inspirieren. Wie kein anderer verband Horst P. Horst dabei die Welten von Fotografie, Kunst, Mode, Design, Theater und High Society. Die Ausstellung beleuchtet seine Zusammenarbeit und seine Freundschaften mit großen Modeschöpfern wie Coco Chanel und Elsa Schiaparelli; mit Filmstars wie Marlene Dietrich und Rita Hayworth sowie Künstlern und Designern wie Salvador Dalí und Jean-Michel Frank. Dabei präsentiert sie nicht nur einige seiner berühmtesten Bilder, sondern enthüllt anhand von originalen Kontaktbögen, Zeichnungen und Kameras auch die kreativen Vorgänge dahinter.

Ausdrucksstarke Farbfotografie

Nach dem Zweiten Weltkrieg veränderte sich die Modefotografie: Farbe hatte Einzug in die Magazine genommen und Horst P. Horst schuf 90 weitere Titelblätter für die Vogue sowie zahlreiche Magazineseiten in leuchtenden Farben. Die Ausstellung präsentiert eine Auswahl von 25 großformatigen Fotografien, neue Drucke von den originalen Diapositiven aus dem Condé Nast Archiv. Die Fotografien zeigen seine beliebtesten Modelle aus den vierziger und fünfziger Jahren, wie Carmen Dell'Orefice, Muriel Maxwell und Dorian Leigh, und präsentieren Horst P. Horst als außergewöhnlichen Farbkünstler.

The NRW-Forum, Düsseldorf, is presenting a comprehensive retrospective of Horst P. Horst. The exhibition *Horst: Photographer of Style* opens on February 12, 2016 and runs until May 22.

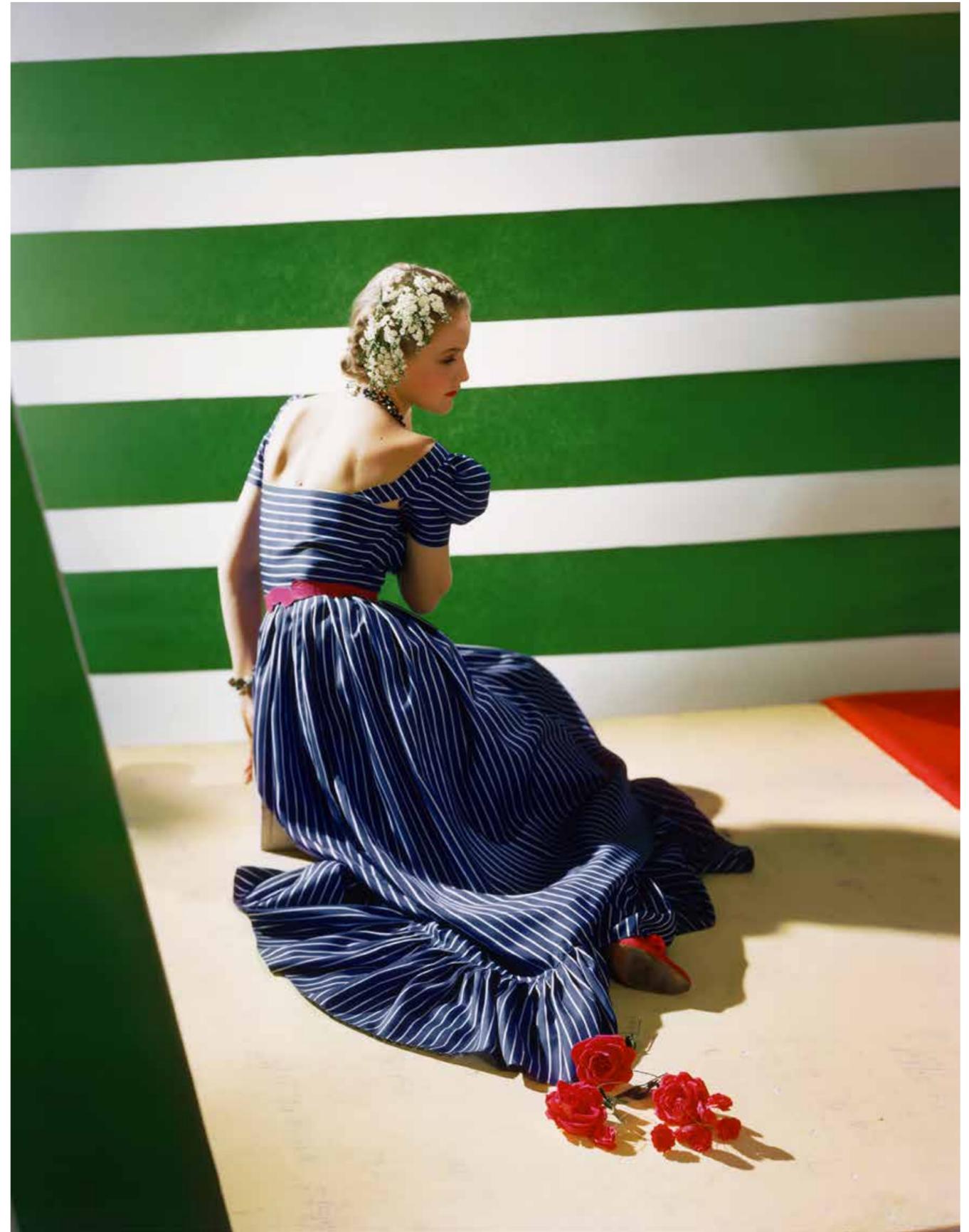
German-born Horst was one of the leading photographers of the twentieth century and remains an important influence today. The exhibition is curated by the Victoria and Albert Museum (V&A), London, and presents 250 photographic works spanning 60 years. It includes iconic images from his time as a Vogue photographer and lesser-known projects alongside rarely seen drawings, letters, films and couture gowns. Horst was born Horst Paul Albert Bohrmann in 1906 in Weissenfels, Germany. He studied at the Hamburg Kunstgewerbeschule before travelling to Paris in 1930 to work as an apprentice to the architect Le Corbusier. He began his career as a photographer under the guidance of George Hoyningen-Huene, working for Vogue from 1932 onwards. In 1939, Horst moved to New York and in 1943 he became an American citizen, joined the United States Army and changed his surname from Bohrmann to Horst. After the war, he built a house in Long Island, New York and remained in America for the rest of his life. He died in Florida in 1999, at the age of 93.

King of Fashion Photography

Horst creatively traversed the worlds of photography, art, fashion, design, theatre and high society. The exhibition explores his collaborations and friendships with leading couturiers such as Coco Chanel and Elsa Schiaparelli in 1930s Paris; film stars including Marlene Dietrich and Rita Hayworth; and artists and designers such as Salvador Dalí and Jean-Michel Frank. Horst found inspiration from many sources, including Classical architecture, the Bauhaus ideals of modern design, and Surrealist art. His elegant black and white studies from the 1930s show his mastery of light and shade. The creative process behind some of his most famous photographs, such as the *Mainbocher Corset*, is revealed through the inclusion of original contact sheets, sketches and cameras.

Expressive Color Photographs

The advent of color film enabled a fresh approach and Horst went on to create more than 90 Vogue covers and countless pages in vivid color. A selection of 25 large color photographs, newly printed from the original transparencies from the Condé Nast Archive, demonstrate Horst's exceptional skill as a colorist. These prints feature Horst's favourite models from the 1940s and 50s, such as Carmen Dell'Orefice, Muriel Maxwell and Dorian Leigh, and are shown together with his preparatory sketches, which have never previously been exhibited.



Dress by Hattie Carnegie, 1939 © Condé Nast / Horst Estate



Corset by Detolle for Mainbocher, 1939 © Condé Nast / Horst Estate



Dinner suit and headdress by Schiaparelli, 1947 © Condé Nast / Horst Estate



Horst directing fashion shoot with Lisa Fonssagrives, 1949. Photo by Roy Stevens / Time & Life Pictures / Getty Images

#### Selten gezeigte Bilder

Neben seinen berühmten Modefotografien präsentiert die Ausstellung auch weniger bekannte Arbeiten wie Aktstudien, Reisebilder aus dem nahen Osten und Naturaufnahmen. Horst P. Horsts zweites Buch *Patterns from Nature* (1946) und die dazugehörigen Bildserien sind ein überraschender Kontrast zu dem Hochglanz seiner Modebilder: Nahaufnahmen von Pflanzen, Muscheln und Mineralien, die im botanischen Garten von New York, den Wäldern New Englands, in Mexiko und an den atlantischen und pazifischen Küsten entstanden sind.

Während der sechziger und siebziger Jahre fotografierte Horst P. Horst einige der schönsten und luxuriösesten Häuser für *House and Garden* und die *Vogue*; unvergessen sind Karl Lagerfelds Art Deco Apartment, die aufwendigen Häuser von Yves Saint Laurent und der römische Palazzo des Künstlers Cy Twombly – in der Ausstellung als dreiseitige Projektion sowie auf einem interaktiven Bildschirm zu sehen. In seinen späteren Lebensjahren erlebte Horst P. Horsts frühe Ästhetik eine Renaissance. Es entstanden zahlreiche neue Bücher, Ausstellungen und Fernsehdokumentationen, die sein Werk feierten. Horst P. Horst ließ neue, aufwendige Abzüge im Platin-druckverfahren für Museen und den Sammlermarkt produzieren, wovon eine Auswahl in der Ausstellung präsentiert wird.

#### Einzigiger Ausstellungsort in Deutschland

Horst P. Horst gilt bis heute als einer der stilprägendsten Modefotografen des 20. Jahrhunderts, der mit der Ausstellung im NRW-Forum Düsseldorf in seine Heimat zurückkehrt. „Wir freuen uns sehr, dass diese bedeutende Ausstellung des V&A in Horsts Heimatland Deutschland zu sehen sein wird. Die Stadt Düsseldorf verfügt über fantastische Museen und Galerien und ist nach wie vor weltweit führend im Bereich Kunstfotografie. Die Stadt bietet genau den richtigen Kontext um Horsts Rolle als Vermittler von Stil und Eleganz zu verstehen“, sagt Susanna Brown, Kuratorin für Fotografie des V&A.

#### Publikation zur Ausstellung

Begleitend zur Ausstellung hat das V&A die Publikation *Horst: Photographer of Style* veröffentlicht, herausgegeben von Susanna Brown, mit einem Vorwort der *Vogue*-Chefredakteurin Anna Wintour und Essays von Mitwirkenden aus aller Welt. Eine deutsche Ausgabe im Knesebeck Verlag ist ab Februar 2016 verfügbar.

#### Rarely Seen Images

The exhibition also reveals little-known aspects of Horst's work: nude studies, travel photographs from the Middle East and patterns created from natural forms. Horst's second book, *Patterns from Nature* (1946), and the series of photographs from which it originated, stand out as a surprising diversion from the high glamour of his fashion and celebrity photographs. These close-up images of plants, shells and minerals were taken at the New York Botanical Garden, in the forests of New England, in Mexico, and along the Atlantic and Pacific coasts. This personal project was partly inspired by Karl Blossfeldt's (1865-1932) photographs of plants.

During the 1960s and 1970s, Horst photographed some of the world's most beautiful and luxurious homes for *House and Garden* and *Vogue* under the editorship of his friend Diana Vreeland. A three-sided projection and interactive screens present these colourful studies. Among the most memorable are the Art Deco apartment of Karl Lagerfeld, the three lavish dwellings of Yves Saint Laurent and the Roman palazzo of artist Cy Twombly.

In the latter years of Horst's life, his early aesthetic experienced a renaissance. The period also witnessed a flurry of new books, exhibitions, and television documentaries celebrating his work. Horst produced new, lavish prints in platinum-palladium for museums and the collector's market, selecting emblematic works from every decade of his career. These prints are showcased as the finale to the exhibition.

#### Only Exhibition Venue in Germany

Susanna Brown, Curator of Photographs at the V&A, commented: 'We are delighted that this major V&A exhibition will be presented in Horst's home country of Germany. The city of Düsseldorf contains such fantastic museums and galleries and continues to be a world leader in the field of fine art photography. It provides the perfect context in which to appreciate Horst's role as an arbiter of style and elegance.'

#### Exhibition Publication

To accompany the exhibition, the V&A has published *HORST: Photographer of Style* (edited by Susanna Brown), with a Foreword by Editor in Chief of *Vogue* Anna Wintour and essays by a team of international contributors. A German edition of the book will be available in February 2016, published by Knesebeck.

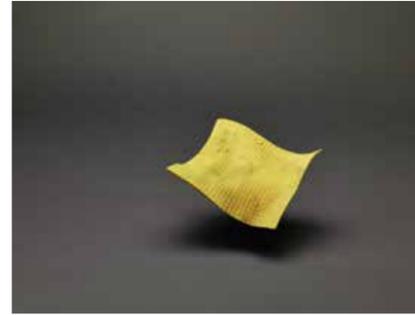
# Portfolio Review



© Michal Sierakowski



© Ulrike Schmitz



© Caspar Sängner



© Célia Hay



© Clare Bennett



© Marita Pappa



© Milica Lopacic



© Jiātu Gu



© Ken'ichi Matsubara



© Philotheus Nisch



© Esther Hovers



© Jiwon Kim



© Luca Massaro



© Luuk Smits



© Thomas Albdorf

Das *Portfolio Review* ist eine jährlich wiederkehrende Veranstaltung, bei der fünfzehn Nachwuchsfotografen ihre Arbeiten vor Publikum und einer internationalen Expertenjury vorstellen, Feedback erhalten und Preise gewinnen können.

Das *Portfolio Review* ist ein Diskussionsforum für junge Fotografie und eine Entdeckungsplattform für Kritiker, Kuratoren und Verleger. Die Vorträge sind öffentlich und die Bilder werden mit einem Beamer an die Wand projiziert. Am Tag der Veranstaltung erscheint eine Publikation mit den Arbeiten der teilnehmenden Künstler.

Die Präsentationen finden am 13. Februar 2016 von 11:00 bis 19:00 Uhr im Obergeschoss des NRW-Forum Düsseldorf statt.

Die Preisverleihung erfolgt am 14. Februar um 16:00 Uhr.

The *Portfolio Review* is an annual recurring event where 15 emerging photographers get selected to present their work to an audience and a international panel of expert jurors. They get feedback and have the chance to win prizes.

The *Portfolio Review* is a forum to discuss young photography and a discovery platform for critics, curators and publishers. The presentations are public and the images are screened with a projector. An accompanying publication featuring the works of the participating artists will be released on the day of the event.

The presentations will take place on February 13 2016 from 11:00 am to 7:00 pm at the NRW-Forum Düsseldorf.

The winners will be announced on February 14 at 4:00 pm.

## Samstag, 13. Februar 2016, NRW-Forum Düsseldorf

11:00 – 13:00

Paola Paleari, Gregory Barker, Kris Scholz

Michal Sierakowski

Jiwon Kim

Luca Massaro

Ken'ichi Matsubara

Thomas Albdorf

14:00 – 16:00

Hester Keijser, Steve Macleod, Wojciech Nowicki

Milica Lopacic

Esther Hovers

Philotheus Nisch

Marita Pappa

Jiātu Gu

17:00 – 19:00

Böhm Kobayashi, Clare Strand, Sheyi Bankale

Ulrike Schmitz

Caspar Sängner

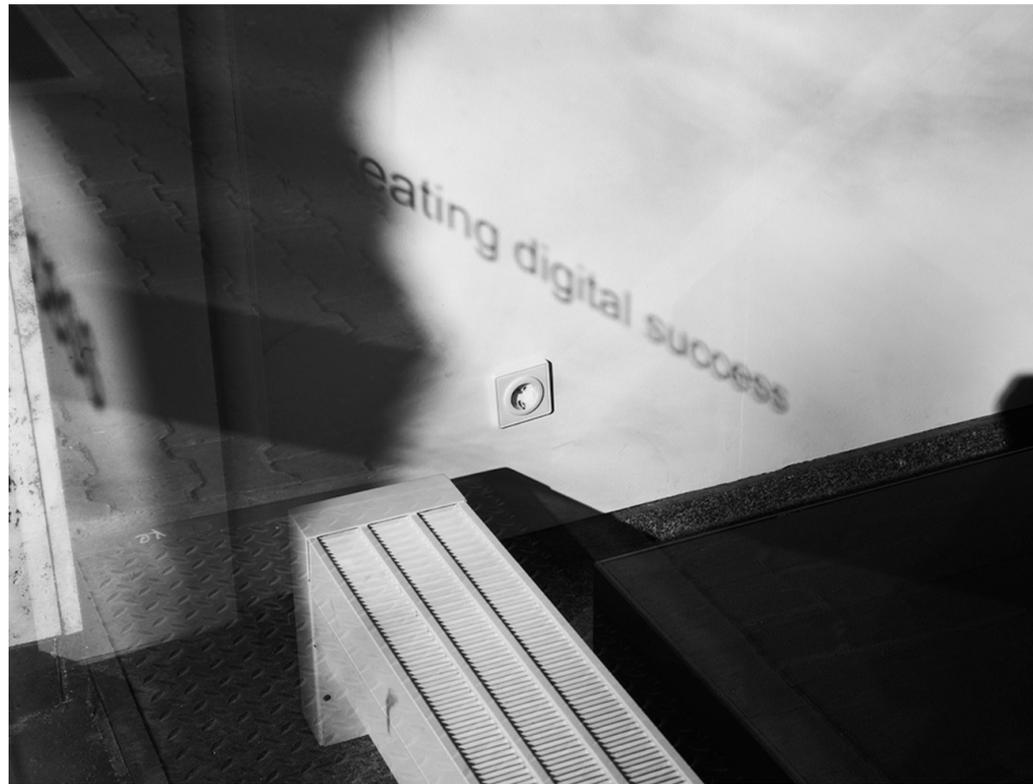
Clare Bennett

Célia Hay

Luuk Smits

# Mareike Foecking

## Reality hung up so I called



eating digital success, 2015 © Mareike Foecking

Die mit *Reality hung up so I called* betitelt Einzelausstellung im NRW-Forum Düsseldorf, präsentiert eine künstlerische Auswahl an Fotoarbeiten und Texten aus den vergangenen fünf Jahren, die zudem gesellschaftspolitisch brisante Fragen nach dem medialen Wandel erörtern. Kritisch betrachtet Mareike Foecking die fotografische Oberfläche der Fotografie und hinterfragt gleichzeitig auch die heutigen technologischen Bedingungen und charakteristischen Ausformungen des Photographischen nach der digitalen Revolution in einer nachmodernen Konvergenzkultur.

Eine zentrale Frage ist dabei: Wie konstituieren Bilder unsere Vorstellungen von der Welt? Und wie ist das Verhältnis von Realem und Virtuellem, von Wirklichem, Imaginärem und Fiktivem? Wie verändert die Digitalisierung unsere Gesellschaft? Die installativen Arrangements aus Fotografien und Text/Sprache sind dabei stets ein multi-modales Wahrnehmungs- und Erfahrungsangebot an ihre Betrachter, das die kritische Auseinandersetzung mit einem aktuellen, medien- bzw. bildtheoretischen, und damit aber immer auch hochaktuellen gesellschaftspolitischen Thema, initiiert und zugleich neue Schweisen, frappierende Perspektiven und symbolische Bedeutungen provoziert.

*Reality hung up so I called* is the title of an exhibition in the NRW-Forum Düsseldorf, that presents a selection of the artist's photographic works and texts from the last five years that, moreover, explore the socio-politically charged issues that have emerged subsequent to the transformation of the media.

Mareike Foecking casts a critical eye over the photographic surface of photography and, at the same time, also scrutinises the present-day technological conditions and characteristic forms of photography after the digital revolution in the post-modern convergence culture.

The key question here is: How do pictures constitute our perceptions of the world as well as the relationship between the real and the virtual, between the genuine, the imaginary and the fictional? How is digitalisation changing our society? The installation consists of photographs and text/speech and has been designed as an invitation to viewers to a continuous multimodal experience to heighten awareness that will trigger a critical engagement with current issues relating to media or visual theories and, thus, inevitably with socio-political topics and, likewise, provoke not only new ways of thinking but also astonishing perspectives and symbolic meanings.

**NRW-FORUM DÜSSELDORF**  
12.02. – 22.05.2016

**ERÖFFNUNG**  
Donnerstag, 11.02. um 19:00 Uhr

# Dienstag Abend Fieber

Nina Wilkesmann, Annika Bethan, Kimara Hungerbach, Alex Telieps, Ruslan Varabyou, Marc Oortman, Malte Koezle, Kurt Heuvers, Julius Wiebe, Cinzia Bongino, Caroline Prang, Jan-Luka Schmitz, Nina Möhrke, Felix Obermaier, Alexandra Vidyakina, Kristina Lenz, Max Brugger, Martin von Hadel, Natalia Iskovych, Basia Napor, Leonie Müller, Moritz Marquardt, Tatjana Ebermann, Sebastian Randerath, Dao Yuan Sun, Mark Hermenau



© Nina Möhrke



© Tatjana Ebermann



© Alex Telieps



© Ruslan Varabyou



© Malte Koezle

12.02. – 06.03.2016

**ERÖFFNUNG**  
Donnerstag, 11.02. um 19:00 Uhr

Jeden Dienstag treffen sich Studierende in einem Seminar von Prof. Mareike Foecking, um gemeinsam über die Zukunft der Fotografie und des Bildes im digitalen Zeitalter zu diskutieren. Anlässlich des *Duesseldorf Photo Weekend* zeigen die Studierenden der Hochschule Düsseldorf/Peter Behrens School of Arts, der Kunstakademie Düsseldorf und der FH Dortmund ihre Arbeiten. Gemeinsame Grundlage ist die in dem Seminar diskutierte Fragestellung: wie verändert die Digitalisierung unsere Gesellschaft und in welcher Gesellschaft wollen wir künftig leben? Ausgehend von Theorien der Fotografie, sowie von Medien- und kulturtheoretischen Ansätzen, wurden Bilder und Konzepte entwickelt, die sich auf sehr unterschiedliche Weisen damit auseinandersetzen, wie Bilder gesellschaftliche Realitäten und utopische Vorstellungen abbilden können.

The students of Duesseldorf's Photography Professor Mareike Foecking meet every Tuesday to talk about the future of photography and images in the digital age. On the occasion of this years *Duesseldorf Photo Weekend* the students of the Hochschule Duesseldorf, Peter Behrens School of Arts, Art Academy Duesseldorf and FH Dortmund will present their works. Their basic concept revolves around the a frequently discussed question in Prof. Foecking's seminar: How is digitalisation changing our society and in which future society do we want to live in? The works and concepts are based on theories of photography, including media and cultural approaches and lead to images that reflect our social reality and utopian dreams.

# Spot On: Inken Boje

In guter Gesellschaft



Inken Boje, Hommage an Ed Kienholz, Serie ‚In guter Gesellschaft‘, 2006, C-Print auf Alu-Dibond  
© Inken Boje, VG Bild-Kunst, Bonn, 2015

Seit 2005 arbeitet die Düsseldorfer Künstlerin Inken Boje an einer Serie von Fotoarbeiten, in denen sie sich mit der Identität moderner und zeitgenössischer Künstler und Künstlerinnen und deren Bild in der Öffentlichkeit auseinandersetzt. Dabei nutzt sie das seit den 1920er Jahren eingesetzte Verfahren der Selbstinszenierung. Sie verwendet dabei teils bekannte, heute bereits ikonische Vorlagen, aber auch weniger bekannte Vorbilder – sie reichen von Paul Gauguin zu Joseph Beuys, Louise Nevelson, Ed Kienholz oder John Bock. Die Ausstellung zeigt 18 dieser Fotoarbeiten zusammen mit einer Fototapete aus der Werkgruppe *Alle meine Stars* von 2015.

Since 2005 the Düsseldorf artist Inken Boje has been working on a series of photographic works titled *In good company*, illuminating notions of identity and the public image of modern and contemporary artists. In doing so, she uses the method of self-staging, which became popular in the 1920s. She partly uses well-known and by now iconic originals, but also lesser-known ones – ranging from Paul Gauguin to Joseph Beuys, Louise Nevelson, Ed Kienholz or John Bock.

STIFTUNG MUSEUM KUNSTPALAST

12.02. – 01.05.2016

FÜHRUNG

zu Inken Boje und Eat Art mit Kurator Kay Heymer

Sonntag, 14.02. um 11:00 Uhr



Walter Vogel, Eröffnungessen Restaurant Spoerri, 1968, Silbergelatine auf Papier, 19,9 x 29,5 cm (im Vordergrund: Gabriele Henkel, Bedienung: Dorothee Fischer, mit Tony Morgan, im Hintergrund: André und Eva Thomkins mit Gästen) Sammlung Carlo Schröter © Walter Vogel

## Spot on: Eat Art

Das 1968 gegründete Restaurant Spoerri und die ab 1970 eingerichtete Eat Art Galerie am Burgplatz waren ein Brennpunkt der dynamischen Kunstszene im Düsseldorf der späten 1960er und frühen 1970er-Jahre. Neugier und Experimentierfreude, gepaart mit ausgeprägtem politischem Engagement, inspirierten die wichtigsten Düsseldorfer und auch zahlreiche internationale Künstler, radikale und vergängliche Werke zu schaffen. Diese waren für jedermann gedacht, um die Kunst aus ihrem Elfenbeinturm ins Leben zu holen. Der Gedanke, Kunstwerke aus essbaren Materialien zu schaffen, war typisch für diese Zeit des Aufbruchs, in der die Unvergänglichkeit der Kunst auf eine harte Probe gestellt wurde.

Für die Sammlung des Museum Kunstpalast, das die kunsthistorische Darstellung der Düsseldorfer Kunstszene als eine seiner zentralen Aufgaben sieht, war das Angebot zum Erwerb der Sammlung von Carlo Schröter ein Glücksfall. Zusammen mit den bereits im Museum vorhandenen Beständen zum Creamcheese ermöglichen die Objekte aus dem Besitz des Leiters von Spoerri's Restaurant die Wiederbelebung der wohl aufregendsten Phase der westdeutschen Nachkriegskunst. Zu sehen sind außerdem Fotografien aus dem im Museum beheimateten Fotoarchiv AFORK, die das Restaurant Spoerri und seine Aktionen zeigen.

Der Erwerb der Sammlung Carlo Schröter wurde von der Kunststiftung NRW großzügig gefördert und auch von den Freunden Museum Kunstpalast maßgeblich unterstützt.

The Restaurant Spoerri, founded in 1968, as well as the Eat Art Gallery that started its activity in the same building in 1970, were a focus of the dynamic Düsseldorf art scene of the late 1960s and early 1970s. Curiosity and a fondness for experimentation, combined with decisive political engagement, inspired the best artists from Düsseldorf and from abroad to create radical and ephemeral works made for everybody and destined to send art from its lofty ivory tower into real life. The idea to make artworks from edible materials was typical of this period of upheaval in which the concept of art for eternity was put to the test.

It has been a great opportunity to acquire the collection of Carlo Schröter for the Modern Department of the Museum Kunstpalast whose central objective lies in the documentation of the art history of Düsseldorf and the Rhineland. Together with the holdings connected to Creamcheese, the legendary artist's Café and Discotheque, the artworks and objects from the personal collection of the Manager of the Restaurant Spoerri are an essential contribution to the revitalization of the most exciting art-historical period in Western Germany. In addition, photographs showing the Restaurant Spoerri and related activities from the AFORK foto archive of the museum are presented.

The acquisition of the Carlo Schröter Collection was generously supported by the Kunststiftung NRW, with additional help from the Freunde Museum Kunstpalast.



Stamping the water, 1996, Fotografie/photography, jede/each 120 x 80 cm  
© Song Dong, Courtesy of Pace Beijing

# SONG Dong

Die Kunsthalle Düsseldorf widmet dem renommierten chinesischen Künstler SONG Dong (\*1966 in Peking) eine große Einzelausstellung. Es wird eine Retrospektive zu seinem bisherigen künstlerischen Schaffen gezeigt, das seit den 1990er Jahren entscheidend die zeitgenössische Konzeptkunst in China prägt. Basierend auf biografischen Erlebnissen thematisiert der Künstler, wie sich kulturelle und geschichtliche Ereignisse, sowie wirtschaftliche und politische Umstände konstitutiv auf das individuelle Leben auswirken. Seine Werke zeichnen sich durch eine ausdrucksstarke Bildsprache aus, die auf feinsinnige Weise oftmals diffizile Lebenssituationen konkret beschreibt. Highlight der Ausstellung ist die raumfüllende Installation *WASTE NOT* (2005), die den Zeitraum der Kulturrevolution mit dem Haus und dem Hausrat seiner Eltern eindrucksvoll einfängt. Ausstellung und Katalog sind eine Kooperation mit dem Groninger Museum, Niederlande.

The Kunsthalle Düsseldorf is devoting a major solo exhibition to the renowned Chinese artist SONG Dong (\*1966 in Beijing). The exhibition presents a retrospective of his oeuvre to date, which has had a defining influence on contemporary conceptual art in China since the 1990s. Based on biographical experiences, the artist deals with how cultural and historical events as well as economic and political circumstances can have constitutive effects on individual lives. His works are distinguished by their expressive visual style, which concretely describes often difficult life situations in nuanced ways. The highlight of the exhibition is the large-scale installation *WASTE NOT* (2005), which offers an impressive portrayal of the period of the Cultural Revolution with his parents' home and household possessions. The exhibition and catalog are a joint production with the Groninger Museum in the Netherlands.

KUNSTHALLE DÜSSELDORF  
06.12.2015 – 13.03.2016  
Altstadt

# Simone Nieweg

## Bäume, Licht und Wald

Die Stiftung Schloss und Park Benrath präsentiert 30 aktuelle Arbeiten der Düsseldorfer Fotografin Simone Nieweg. Gezeigt werden Waldlandschaften und Baumfotografien, die durch Heines Gedicht *Waldeinsamkeit* inspiriert sind. Nieweg geht in ihren Arbeiten der romantischen wie schaurigen Stimmung in Wäldern nach. Der Wald als scheinbar heiler Sehnsuchts- und Rückzugsort ist genauso präsent, wie seine Ausbeutung. Doch Niewegs Blick auf die Natur gibt Hoffnung. Sie zeigt die Bäume in ihrer unendlichen Vielfalt und mit der Fähigkeit, selbst unter forstwirtschaftlichen Zwängen ein reges Eigenleben zu entwickeln.

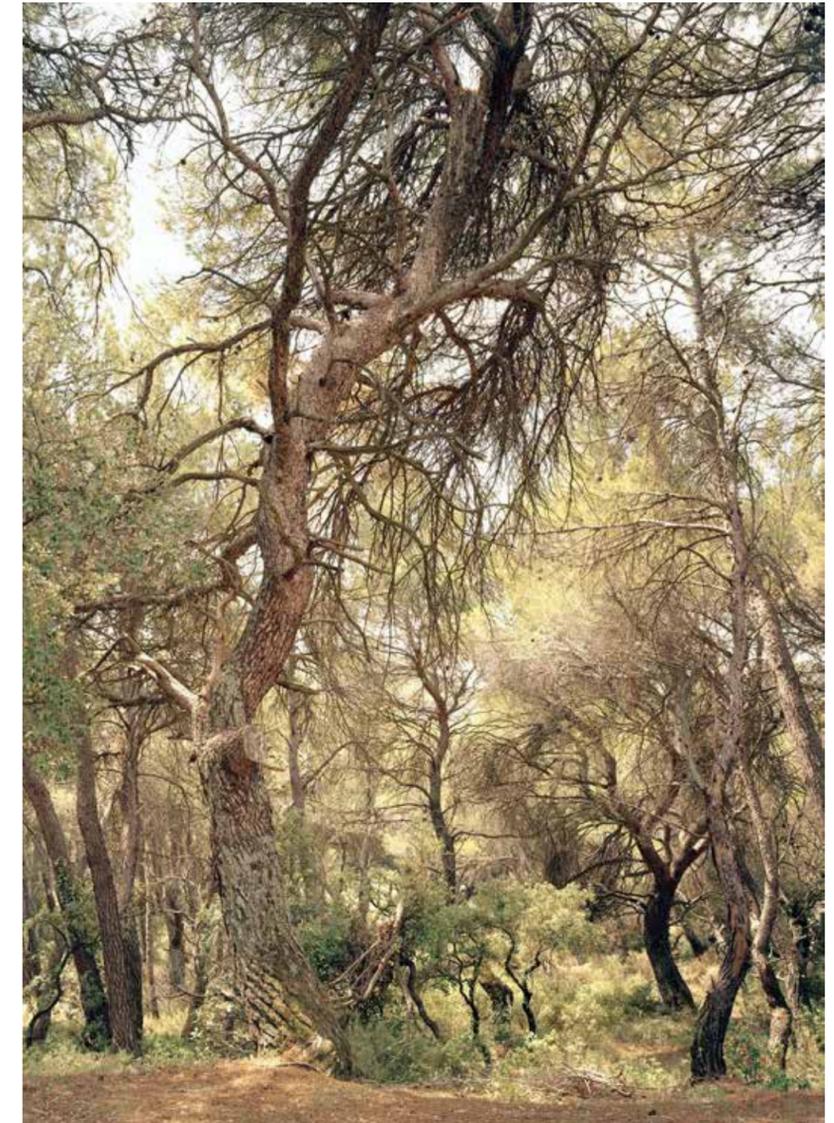
Im Wald, im Wald! da konnt ich führen  
Ein freies Leben mit Geistern und Tieren;  
Feen und Hochwild von stolzem Geweih,  
Sie nahten sich mir ganz ohne Scheu.  
Heinrich Heine, *Waldeinsamkeit* (1851)

The Benrath Palace and Park Foundation presents 30 recent pieces of work created by photographer Simone Nieweg from Düsseldorf. Images of forest sceneries and trees that were inspired by Heinrich Heine's poem *Waldeinsamkeit* (Woodland Solitude) are on display. In her work, Nieweg follows the romantic and ghoulish aspects of forest atmospheres. The forest as a seemingly intact sanctuary is just as present as its exploitation. But Nieweg's view on nature also reveals that there is hope. She shows the trees in their infinite diversity and their ability to find their way in life even under silvicultural constraints.

In the forest, in the forest! There could I lead  
A free life with the spirits and the animals;  
Fairies and deer with proud antlers,  
They approached me without any shyness.  
Heinrich Heine, *Woodland Solitude* (*Waldeinsamkeit*, 1851)

STIFTUNG SCHLOSS UND  
PARK BENRATH  
14.02. – 24.04.2016  
Benrath

ERÖFFNUNGSMATINEE  
14.02. um 11:00 Uhr



Le Barroux, Vaucluse, 2012, C-Print, 60 x 43 cm © Simone Nieweg, Courtesy Galerie m Bochum

# Bologna

Hannah Hummel, Heiko Schäfer

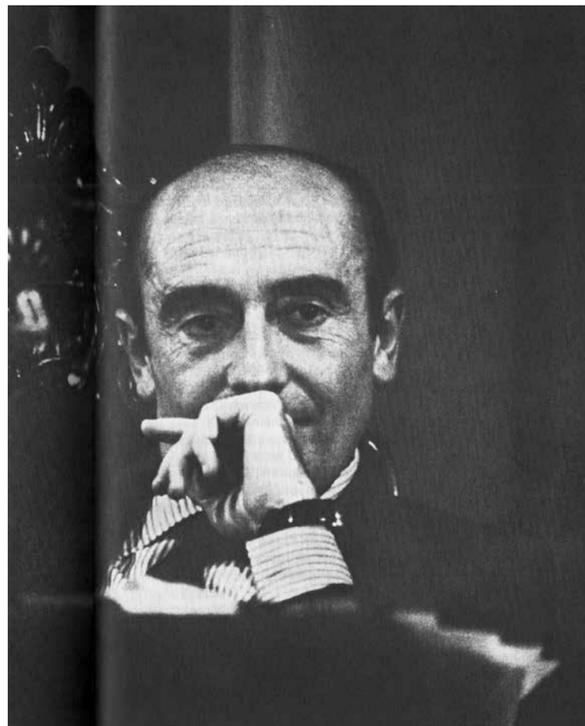
BUCHHANDLUNG WALTER KÖNIG

12.02. – 13.03.2016

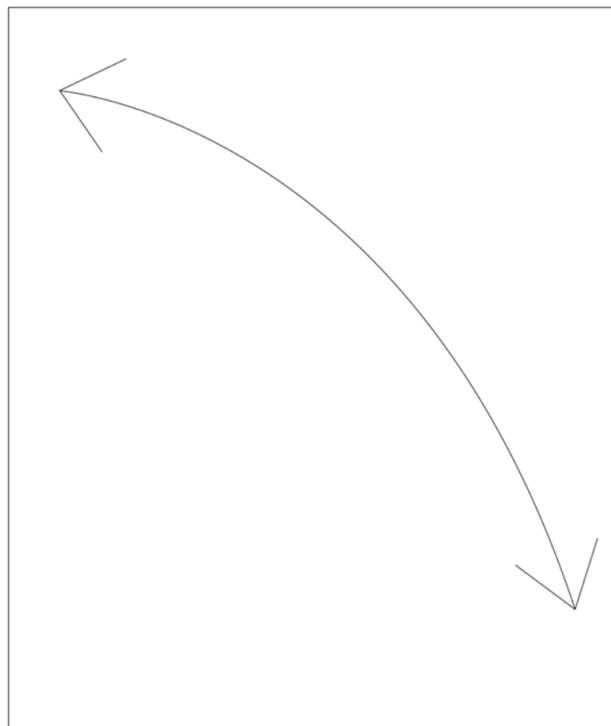
Altstadt

BUCHPRÄSENTATION

12.02. um 18:00 Uhr



© Otmar Schmid

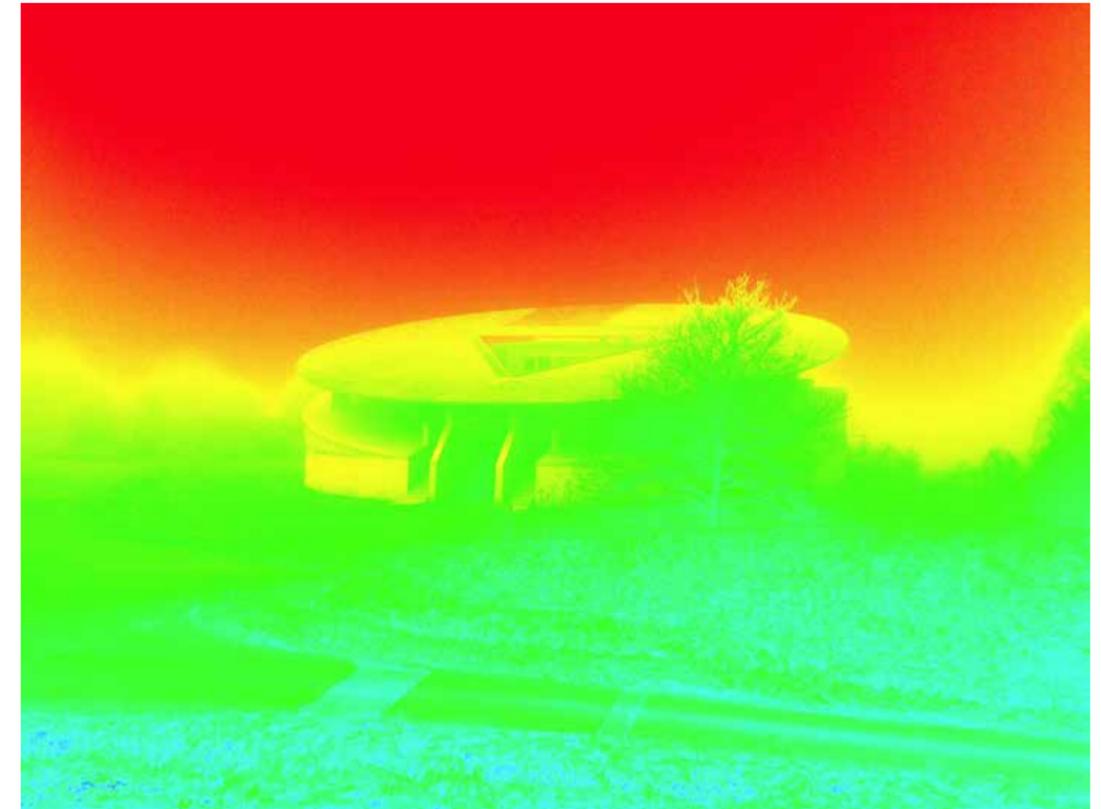


'Ausgehend von drei Büchern (1976, 1977, 1980), die Darstellungen und Gegen-  
darstellungen enthalten, ist ein Buch (2015) entstanden, das eine andere Darstel-  
lung versucht.'

'Was all too expensive for me or already rented. then I heard of this new place with  
people working to create a home in an abandoned ex-military building.'

# Martin Eiter

flussabwärts – Reisen, Projektionen



Haus der Musik, Raketenstation Insel Hombroich, 2015 © Martin Eiter

Die Fotografie eröffnet in Struktur und Funktion einen direkten Zugang zum Ima-  
ginären. Als Medium prägte sie seit ihren Anfängen das Bild der Ferne. Sie hält das  
Anderswo fest. Sie repräsentiert, technisch wie psychisch, die Projektion.

Martin Eiter, Artist in Residence der Raketenstation Museumsinsel Hombroich  
2015, nimmt in analoger Technik die differenzierte Kargheit der Hochgebirgs-Tä-  
ler Tirols wahr, die er auch in der Wüste Nordafrikas vorfindet. Er folgt den Donau  
Flussläufen abwärts, er fotografiert im Australischen Outback digital, technisch ver-  
fremdend. Die Imagination schreibt den Bildern fremde Blicke, innere Bilder ein, die  
Ausarbeitung später Fehlfarben, dem Zufall überlassend.

Die Fotogramme – Kakteen, Birken – sind Projektionen im Wort-Sinn, direkter  
Abdruck des Lichts, auf die Objekte geworfen.

Photography, through its function and structure, opens up direct access to the imagi-  
nary. As a medium it has shaped the impression of the remote. It freezes and records  
the "elsewhere". It represents the projection both technically and psychologically.

Martin Eiter, in 2015 Artist in Residence at the Raketenstation Museumsinsel Hom-  
broich, observes the distinct scantiness of highland valleys of the Tyrol in analogue  
technique to find them again in the deserts of North Africa. He follows the courses of  
streams and rivers down to the Danube. He photographs the Australian Outback on  
digital and alienates it. The imagination is left to cast extrinsic views, to visualise, to  
leave to chance the elaboration of absent colours.

The photograms – cactuses, birches – are projections in word and sense and direct  
impressions of light cast on those objects.

GALERIE CORA & DANIELA HÖLZL

12.02. – 29.02.2016

Altstadt

Projektions - Raum / Martin Eiter

Samstag, 13.02. um 17:00 Uhr

Der Name des amerikanischen Konzeptkünstlers William Wegman (\*1943, lebt in New York) ist untrennbar mit den subtilen, ironischen Fotografien seiner Weimaranerhunde verbunden. Zunächst mit hintergründigen Foto- und Videoarbeiten bekannt geworden, kam er in den 1970er Jahren zu weltweiter Berühmtheit, als er seinen ersten Weimaraner, den Hund *Man Ray*, als begnadetes Modell und idealen Interpreten menschlicher Verschrobenheiten entdeckte.

Fotografien von Wegman werden in Museen und Galerien auf der ganzen Welt ausgestellt und sind in allen großen Sammlungen vertreten. Zahlreiche Retrospektiven seines Werkes waren in vielen internationalen Museen zu sehen.

*Selected Photo Pieces* ist in unserer 20-jährigen Zusammenarbeit mit dem Künstler bereits die siebte Einzelausstellung in der Galerie mit Werken von Wegman, der in den Medien Malerei, Zeichnung, Video, Film und Fotografie gleichermaßen zu Hause ist.

William Wegman's name as an American conceptual artist (\*1943, lives in New York) is inextricably linked with his subtle, ironic photographs of his Weimaraner dogs.

Becoming known initially for cryptic photo and video works, he attained world renown in the 1970s with his discovery of the talents of his first Weimaraner dog, *Man Ray*, as a gifted model and an ideal interpreter of human idiosyncrasies.

Wegman's photographs are shown in museums and galleries the world over, and have entered all the larger collections. Numerous retrospectives devoted to his work have been on view in many international museums.

*Selected Photo Pieces* is Wegman's seventh solo exhibition at our gallery, within a collaboration spanning twenty years to date with this artist, who is equally at home in the media of painting, drawing, video, film and photography.

GALERIE BUGDAHN

29.01. – 19.03.2016

Altstadt

GALERIE VOSS

12.02. – 26.03.2016

Altstadt

## Selected Photo Pieces William Wegman



William Wegman, „Ethiopia“, 2005, Pigment Print © William Wegman, Courtesy Galerie Bugdahn, Düsseldorf



Alvaro, Serie Cautes, Cautes, Cautopates, Cordoba, Pigmentdruck auf Büttenpapier, 2015, 150 x 110 cm, Edition 3 © Iwajla Klinke, Courtesy Galerie Voss, Düsseldorf

Mit einer Besetzung schillernder Charaktere, die jeder Repertoirebühne gerecht wären, füllt Iwajla Klinke die Fotografie mit der Magie und Eleganz ihrer frühen Jahre, in denen eines der fundamentalen Ziele das Dokumentieren und Zelebrieren ritueller Momente im Leben eines Individuums war. Ihre Kamera hält Sujets fest, deren Kleider schon auf Individualität, sogar Exzentrizität deuten und in denen Ritual implizit ist. Diese Studien sind alle auf eine traditionelle Art und Weise dargestellt, die manchmal an die Konventionen des gemalten Porträts erinnert. Derartige Dreiviertelporträts mit einem neutralen schwarzen oder braunen Hintergrund benutzen natürliches Licht, um Sepia-Effekte zu erzeugen, die auf verblüffende Weise an Gemälde von Vermeer erinnern. Jedoch ist das Licht, das hier ausstrahlt, auch ein inneres Licht, eine Art Erleuchtung, tief verwurzelt in Ritualen, deren Ursprünge vergessen sein mögen, doch deren spirituelle Energie fort dauert.

Auszug aus David Galloway's Essay *Ritual Memories*.

With a cast of colorful characters who would do justice to any repertory stage, Iwajla Klinke infuses portrait photography with the magic and elegance of its early years, when one of its primary goals was to document and celebrate ritual moments in an individual's life. Her camera records subjects whose very clothing points to individuality, even to eccentricity, and where ritual is implicit. All are presented in a formal manner that sometimes recalls the conventions of the painted portrait. These three-quarter studies, with a neutral background of black or brown, use natural light to create sepia-like effects strikingly reminiscent of a Vermeer painting. Yet what also seems to radiate here is an inner light, a kind of epiphany deeply rooted in rituals whose origins may well have been forgotten but whose spiritual energy persists.

An excerpt from David Galloway's essay *Ritual Memories*.

## Red Sandals and a Mirror for Gabriel Iwajla Klinke



Blue Covered, 2015, Epson Ultrachrome Inkjet Print, 50 x 40 cm © and Courtesy of Wataru Murakami

ANNA KLINKHAMMER GALERIE  
12.02. – 12.03.2016  
Altstadt

# Benita Suchodrev & Felix Lammers

WHITE BRUSH GALLERY  
ANDRÉ SCHNAUDT  
11.02. – 12.03.2016  
Altstadt

ERÖFFNUNG  
Donnerstag, 11.02. um 19:00 Uhr



EVA & ADELE, 2008, C-Print, 70 x 100 cm © and Courtesy Benita Suchodrev

## Wataru Murakami Blind Spot

Für seine erste Einzelausstellung bei der Anna Klinkhammer Galerie versammelte Wataru Murakami Werke aus verschiedenen Phasen seines *Still Life* Projekts.

Sein gegenwärtiges fotografisches Projekt befasst sich mit einem bestimmten Bereich des Genres Stillleben. Entgegen des historisch eher *niedrigen* Stellenwerts in der Malerei, versteht Murakami sein Projekt als eine Würdigung des Stilllebens und greift auf dessen Geschichte in der fotografischen Praxis zurück, in der es eine grundlegende Stellung innehatte. Vom Beginn der Fotografie im 19. Jahrhundert bis in die Gegenwart verhandelte das Stillleben Aspekte des Warentausches und fungierte allgemein als visuelle Repräsentation des Kapitalismus. In der allgegenwärtigen Bildsprache der Werbefotografie fetischisierte und ordnete sich das Stillleben in das Ritual des Besitztums ein.

Murakami publiziert eine Reihe von kleinen Büchern mit dem Titel *Still Life* (2014–), die an Tagebuch-Sequenzen erinnern und Fotografien von 2008 bis heute beinhalten. Das Arbeiten an *Still Life* ermöglicht es Murakami, sich gegensätzlichen Aspekten seiner Biographie, Ausbildung und künstlerischen Verfahrensweise anzunähern. Er entwickelt eine neue Form des Stilllebens und damit eine eigene Definition der *Präsenz von Schönheit*. Im kommerziellen Kontext der Objekterfassung sucht er nach besonderen Manifestationen der *Schönheit im Verborgenen*.

For his first solo exhibition in the Anna Klinkhammer Galerie, Wataru Murakami collected works from various phases of his *Still Life* project.

Murakami's current photographic project occupies a unique territory within the still life genre. Still life imagery has evolved through a long tradition, in painting it has historically been consigned a rather 'low' status within the hierarchy of the artistic genres. However, from the emerging photographic practice in the 19th century to the present day it has been elevated to a prime position. Still life negotiated the exchange value of commodities and in general, functioned as the visual representation of the capitalist economy. In the ubiquitous imagery of advertising photography, the still life became a fetishized image that enacted the ritual of object possession.

Murakami has been self-publishing a series of small books titled *Still Life* (2014–); the books were produced in a diary-like sequence and represent his photography from 2008 until the present.

Working with *Still Life* enabled him to reach out to the opposing sides of his education and artistic sensibility. He has attempted to develop a new form of Still Life and thus discovers a very private definition of *the presence of beauty*. Within the commercial context of object acquisition he searches for particular instances of *the hidden Spot of beauty*.

Benita Suchodrev ist eine russisch-amerikanische Fotokünstlerin mit Wohnsitz in Berlin. Im Alter von fünfzehn Jahren ist sie in die USA eingewandert, wo sie ihren Abschluss in Geisteswissenschaften mit dem Schwerpunkt Kunstgeschichte mit Auszeichnung bestanden hat. Nach einer erfolgreichen Tätigkeit als Porträtfotografin in Southern Connecticut siedelte sie im Jahr 2008 nach Berlin über und begann eine umfangreiche Dokumentation der facettenreichen Kunst- und Kulturszene der kosmopolitischen Stadt. Heute arbeitet Benita Suchodrev an verschiedenen fotografischen Projekten, die in nationalen und internationalen Einzel- und Gruppenausstellungen gezeigt werden.

Felix Lammers entdeckte seine Leidenschaft für Fotografie bereits in seiner Jugend. Nach einer Fotografenausbildung am Lette Verein in Berlin begann er für namhafte Fotografen in Europa als Assistent zu arbeiten.

Er startete seine Karriere in Hamburg und spezialisierte sich rasch nach seinem Umzug nach Paris auf Portrait- und Modefotografie. Seitdem arbeitet er für etablierte Magazine wie *Vogue* oder *Harpers Bazaar* und portraitierte Schauspielerinnen wie Cate Blanchett, Isabelle Huppert oder Uma Thurman. Felix Lammers lebt und arbeitet heute in Berlin.

Benita Suchodrev is a Russian-American photographer based in Berlin. She immigrated to the United States at the age of fifteen where she received her Summa cum Laude degree in Liberal Arts with a focus on Art History, continuing to a Master of Arts in Literature. After making a name as a portrait photographer in southern Connecticut, in 2008 Benita relocated to Berlin and began a prolific documentation of the cosmopolitan city's multi-faceted art scene. Today Benita Suchodrev accepts commissions from print publications and from private and corporate clients while continuing work on various photographic projects to be exhibited in solo and group shows nationally and internationally.

Felix Lammers discovered his passion for photography already in his early youth. He finished his apprenticeship in photography at *Lette Verein* in Berlin and started to work as an assistant for well-known photographers.

His career began in Hamburg and after he moved to Paris, Felix Lammers began to specialize in portrait and fashion photography. Since then, he has worked for magazines like *Vogue* or *Harpers Bazaar* and made portraits for famous artists such as Cate Blanchett, Isabelle Huppert or Uma Thurman. Felix Lammers lives and works in Berlin, Germany.

# Stephan Kaluza Drohnen

# Ralf Brück Dekonstruktion

# Avraham Eilat Museums



Stanley Kubrick, 2013, 90 x 90 cm, c-print, plexiglass, wooden frame, edition of 6 © Ralf Brück



Tel Aviv Museum of Art, Helena Rubinstein pavillon, 2013 © Avraham Eilat

GALERIE BERND A. LAUSBERG  
29.01. – 04.03.2016  
Innenstadt

KÜNSTLERFÜHRUNG  
14.02. um 16:00 Uhr

FLIEGENDE HEIMAT  
im mobilen Foto-, Film- und Tonstudio.  
Ein Projekt von Katharina Mayer und Axel Grube  
12.02. von 18:00 – 21:00 Uhr



Ausschnitt aus: Drohnen, 2007, Diasec, in fünf Teilen á 25 x 300 cm © Stephan Kaluza, Courtesy Galerie Lausberg

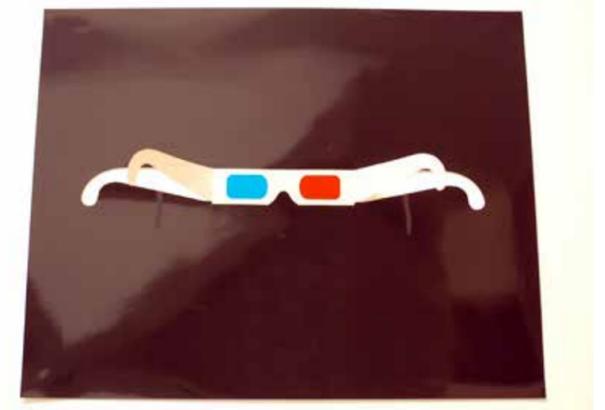
# Alain Verre

## Peter Miller und Moritz Wegwerth



Moritz Wegwerth, Flicker, 2015 © VG Bild-Kunst, Bonn

SETAREH GALLERY  
12.02. – 27.02.2016  
Innenstadt



Peter Miller, 3D (VG), 2009 © and Courtesy Peter Miller

Peter Miller (\*1978 USA) und Moritz Wegwerth (\*1981 DE) setzen sich in der Ausstellung *Alain Verre* mit Umkehrung, Negativ/Positiv, Spiegelverkehrung und anderen Formen der fotografischen Inversion auseinander.

Peter Miller lebt und arbeitet in Europa und machte seinen MFA an der School of the Art Institute of Chicago. Seine Arbeiten beschäftigen sich oft mit den nichtreduzierbaren Elementen der Dinge und vor allem mit der foto-kinematographischen Ur-Magie. Moritz Wegwerth, Absolvent der Kunstakademie Düsseldorf, untersucht die Grenzen zwischen Abstraktion und Zeichenhaftigkeit von Bildern. Unbenennbare, irritierende, fiktive Orte und Situationen fordern die Wahrnehmung des Betrachters heraus und stellen Fragen an das Medium. Somit führt er uns an die Grenzen von Realität und Fiktion, Glauben und Wissen.

Peter Miller (\*1978 USA) and Moritz Wegwerth (\*1981 DE) present a group of works that explore ideas of inversion in photography such as reversals, negatives/positives and opposites. Peter Miller lives and works in Europe and received his MFA from the School of the Art Institute of Chicago. His artworks engage with the irreducible elements of things, particularly with the magic of early photography. Moritz Wegwerth, a graduate of the Düsseldorf Academy of Art, examines in his photography the boundaries between abstraction and symbolism. Unnameable, irritating, imaginary places and situations challenge our perception and question the medium itself, leading us to the limits of reality and fiction, belief and knowledge.

# Programm



HAUS DER UNIVERSITÄT  
12.02. – 14.02.2016  
Innenstadt

## Was ich sehe

*Heimat ist unerlässlich, aber sie ist nicht an Ländereien gebunden.  
Heimat ist der Mensch, dessen Wesen wir vernehmen und erreichen.*  
Max Frisch

Vier Studierende begegnen vier Menschen, die aus ihrem Heimatland geflohen sind. Der Blick auf den Fremden trifft den Blick in die Fremde. Mit Fotografien erzählen sie uns ihre Geschichten und Gedanken; den Blick auf den Anderen, das vermeintlich Fremde. Die Sprache der Fotografie wird überall in der Welt verstanden.

*In der Fotografie existiert eine Realität, die so subtil ist, dass sie sich als viel realer als die Realität erweist.*  
Alfred Stieglitz

Die Ergebnisse dieses Austausches werden im Haus der Universität als Ausstellung präsentiert. Ein Projekt in Kooperation mit dem Caritasverband Düsseldorf e.V. und der freundlichen Unterstützung von Olympus.

## What I see

*Home is essential, but it is not bound to lands.  
Home is the man whose nature we learn and achieve.*  
Max Frisch

Four students meet four people who have fled their homelands. Looking at the stranger coincides with glimpses into an unfamiliar world. Using photographs, they tell us their stories and their thoughts; viewing others, supposedly strangers. The language of photography is understood everywhere in the world.

*In photography, a reality that is so subtle, that it proves to be much more real than reality exists.*  
Alfred Stieglitz

An exhibition with the results of this exchange is presented in the Haus der Universität. A project in cooperation with the Caritas Association Düsseldorf e.V. and the generous support of Olympus.

### Freitag, 12. Februar 2016

- 18:00 Eröffnung der Ausstellung:  
*Was ich sehe*  
Ein Projekt in Kooperation mit dem Caritasverband Düsseldorf e.V., mit Flüchtlingen und Studierenden der Heinrich-Heine Universität, der HSD Düsseldorf und der BTK Hochschule, Iserlohn, zum Thema Heimat und Fremde
- 19:30 – VIDEO BOX: *Different Shootings* - Ein Screening der Stiftung imai, Düsseldorf  
21:00 Arbeiten aus dem Archiv des imai, u. a. von Patricia Hoeppe, Thomas Kutschker und Paul Garrin, anschließend Künstlergespräch und Get-together im Foyer des Hauses

### Samstag, 13. Februar 2016

- 12:00 *The History of Photography is soever a History of Light*  
Eine experimentelle Arbeit von Studierenden des *Lighting Strategies Research Lab* am Fachbereich Design der Hochschule Düsseldorf unter Leitung von Dipl.-Des. Eib Eibelhäuser
- 14:00 – Podiumsdiskussion: *Fotografische Techniken und Materialien – die Wahl des Künstlers*  
16:00 Gesprächsleitung:  
Dr. Christina Leber, Leiterin DZ BANK Kunstsammlung, Frankfurt  
Gesprächsteilnehmer:  
Florian Ebner, Leiter Fotografische Sammlung Museum Folkwang, Essen  
Prof. Mareike Foecking, Fotografin, Düsseldorf  
Christiane Feser, Fotografin, Frankfurt  
Prof. Gottfried Jäger, Fotograf und Fototheoretiker, Bielefeld  
Prof. Timm Rautert, Fotograf, Leipzig
- 17:00 Vortrag: *Bernd & Hilla Becher – Ein epochales Werk in seiner Entwicklung*  
Vortragende:  
Gabriele Conrath-Scholl, Leiterin Die Photographische Sammlung SK-Stiftung Kultur, Köln
- 18:00 Gesprächsrunde: *Bernd & Hilla Becher und ihre Schüler*  
Moderation:  
Gerard Goodrow, Kurator und Autor, Köln  
Teilnehmer:  
Gabriele Conrath-Scholl, Leiterin Die Photographische Sammlung SK-Stiftung Kultur, Köln  
Boris Becker, Fotograf, Köln  
Laurenz Berges, Fotograf, Düsseldorf  
Natascha Borowsky, Fotografin, Düsseldorf  
Claudia Fährenkemper, Fotografin, Werne  
Dr. Rupert Pfab, Kunsthistoriker und Galerist, Düsseldorf

### Sonntag, 14. Februar 2016

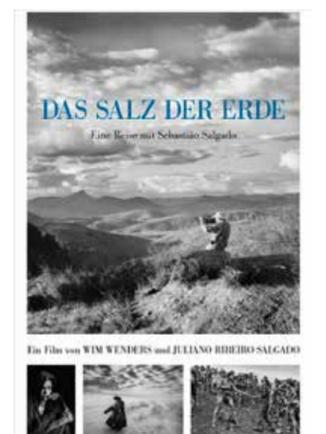
- 12:00 Lecture (English): *Horst: Photographer of Style*  
Susanna Brown, curator at the Victoria and Albert Museum, London
- 15:00 Vortrag: *Von der Gegenkultur zu kollektiven Bildern - vom Selbstbild zum Selbst Bild*  
Vortragende:  
Prof. Mareike Foecking, Professorin für Fotografie
- 16:30 Vortrag: *Augenzeugenbilder als Agenten in politischen Konflikten*  
Vortragende:  
Prof. Dr. Pamela C. Scorzin, Kunst- und Medientheoretikerin, Dortmund
- 19:00 Film: *Das Salz der Erde - Eine Reise mit Sebastião Salgado* (2014), 110 Min.  
Dokumentarfilm über das Leben und Werk des brasilianischen Fotografen Sebastião Salgado. Ein Film von Wim Wenders und Juliano Ribeiro Salgado.



Shooting at the Mexican Border (2004) Videostil  
© Patricia Hoeppe, 2015

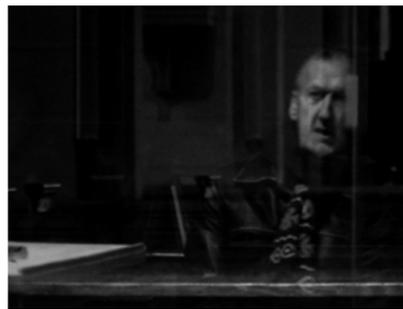


Kornwestheim, Stuttgart, D 1980 © Bernd and Hilla Becher Estate



Ein Film von WIM WENDERS und JULIANO RIBEIRO SALGADO

# Fotomarathon



1. Platz: Thomas Füngerlings, Fotograf, Kempen

## SCHADOWPLATZ

12.02. – 14.02.2016

Innenstadt

Mehr als 100 Teilnehmer beteiligten sich an diesem Fotomarathon, den die Veranstalter erstmalig in ihrer Durchführung nur digital angelegt haben. Das vorgegebene Thema war historisch wie auch aktuell. Das Ergebnis sollte eine Serie zu einem Zitat des Düsseldorfer Dichters Heinrich Heine sein, der selbst viele Jahre im Exil verbrachte und die Sehnsucht nach Heimat in seinen Gedichten verarbeitet hat.

*Ist das Leben des Individuums nicht vielleicht eben so viel werth wie das des ganzen Geschlechtes? Denn jeder einzelne Mensch ist schon eine Welt, die mit ihm geboren wird und mit ihm stirbt, unter jedem Grabstein liegt eine Weltgeschichte.*

Heinrich Heine, *Reise von München nach Genua*, 1828

Eine Fachjury wählte aus den eingereichten Beiträgen die sieben besten aus. Sie werden während des *Duesseldorf Photo Weekend 2016* auf dem Schadowplatz installativ ausgestellt.

More than 100 participants took part in this Photo Marathon, which the organizers realised on a purely digital basis for the first time. The given topic was historical as well as contemporary. The result was supposed to be a series based on a quotation from the Düsseldorf-born poet Heinrich Heine, who spent many years in exile himself, and who dealt with the longing for home in his poems.

*Is the life of the individual not perhaps just as valuable as that of the whole race? Because every single human being is already a world that is born with him and dies with him. Under each grave stone lies a world history.*

Heinrich Heine, *Journey from Munich to Genoa*, 1828

From all submitted entries a jury of experts has selected a top seven. The best works will be exhibited at the Schadowplatz during the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*.

# Video Box. Different Shootings

Ein Screening der Stiftung imai, Düsseldorf



Shooting at the Mexican Border (2004) © Patricia Hoeppe 2015

## IMAI - INTER MEDIA ART INSTITUTE

Innenstadt

SCREENING

12.02. von 19:30 – 21:00 Uhr

Haus der Universität, Schadowplatz 14

In der Reihe VIDEO BOX, die die Stiftung imai in Kooperation mit dem Haus der Universität durchführt, widmet sich das Screening *Different Shootings* verschiedenen Konstellationen von Fotografie und Bewegtbild in der Videokunst (kuratiert von Dr. Jessica Nitsche). Fotografien, die in das zeitbasierte Medium des Videos integriert werden, schaffen Unterbrechungen, kontrastieren Stillstand und Bewegung, wecken spezifische Assoziation und erzeugen eigene Zeitebenen. Was die Fotografie ist oder sein könnte, wird im Zusammenspiel mit dem anderen Medium in besonderem Maße sichtbar. Gezeigt werden Arbeiten aus dem Archiv des imai, u. a. von Patricia Hoeppe, Thomas Kutschker und Paul Garrin. Die Düsseldorfer Stiftung imai fördert seit 2006 die Vermittlung, den Erhalt und den Vertrieb von Medienkunst.

The *Different Shooting* video screening, which is part of the VIDEO BOX series the imai foundation is organising together with the Haus der Universität, is dedicated to the various constellations of photography and the moving image found in video art, and is curated by Dr. Jessica Nitsche. Photographs that are integrated with the time-based medium that is video create discontinuity, juxtapose stasis and movement, evoke specific associations and create a temporal dimension of their own. This interplay with another medium makes both the essence of photography and its potential particularly apparent. The works shown will be from the imai archive and will include videos by Patricia Hoeppe, Thomas Kutschker and Paul Garrin among others. The Düsseldorf based imai foundation has been promoting the education, preservation and distribution of video art since 2006.

# Jennifer López Ayala

## Broken Light



»Rooms«, 2015, Fotoabzug auf Ilford S-W, gerahmt, 24 x 34,1 cm © Jennifer López Ayala

VON FRAUNBERG ART GALLERY  
12.02. – 01.03.2016  
Innenstadt

Jennifer López Ayala versteht sich als interdisziplinäre Künstlerin, die jedes Genre genauestens mit der Frage nach der Bildfindung und der Bildauflösung untersucht, wobei außergewöhnliche Übergänge und Transformationen entstehen. So inszeniert sie mit bis zu 100.000 zerbrochenen Eierschalen malerisch die Farbe Weiß in den vorhandenen Ausstellungsraum. Dabei greift sie das optische Phänomen der flimmern- den Weiß-Nuancen auf, die in jenem magischen Moment entstehen, in dem das Licht auf die zerbrochenen Kanten der Eierschale trifft – ein Moment, der einen pointil- listischen Umgang mit Licht in der Malerei aufgreift und ihn in eine neue Form der Raummalerei überführt.

As an interdisciplinary artist, Jennifer López Ayala researches in different genres the small gap between the composition and the decomposition of pictures, finding ex- traordinary transitions and transformations.

For example, in the available exhibition space, she uses 100,000 broken egg shells to create a pictorial staging of the colour white. Here she seizes on the optical phenome- non of flickering white nuances that are created in each magical moment when the light hits the broken edges of the egg shell - a moment that picks up on the pointil- listic treatment of light in painting and translates it into a new form of spatial painting.



Ausschnitt aus „Ich schwöre“ / Nashorn, 120 cm x 160 cm, 2015, Fine Art Print / Alu- di- bond Diasec © Kanjo Také

### KANJO TAKÉ

In jüngster Zeit überrascht Kanjo Také, indem er die Welt der Erscheinungen infrage stellt: Ein Rhinoceros steigt aus einem Pool, der ein Tisch ist. Gleich kippt es über den Rand. Blickwinkel, Größenmaßstab und Perspektive schwanken von Objekt zu Objekt, nicht einmal die kleinsten Dinge lassen sich eindeutig fassen. Alles in Allem: leichtfüßige Kommentare über die Unmöglichkeit, die Wahrheit zu sagen, geschweige denn zu schwören, denn es gibt viele Wahrheiten – und deshalb keine. Die tiefere Wahrheit dieser beschwingten Capriccios besteht darin, dass unsere Wahrnehmung eine Achterbahn ist. (Prof. Dr. Manfred Schneckenburger)

### SANDRA MANN

Sie lotet Randbereiche aus, zwischen Mensch und Natur, zwischen Tier und Mensch, zwischen Mann und Frau. Dabei spielt sie mit der Wahrnehmung des Betrachters. Bei näherer Anschauung entpuppen sich erotische Frauenaktportraits als Spiegelbilder eines entblößten Männertorsos, und der Wald ist auch nicht mehr das was er mal war, er wird aus Teilstücken digital zusammengesetzt. (Sandra Mann)

### ANDY SCHULZ

Wenn seine Bilder auch bis ins letzte Detail inszeniert sind, so bleiben Freiräume für jeden, um seine eigenen Fantasien umsetzen zu können. Ironie, Witz und Dop- peldeutigkeiten werden in Form von Accessoires aber hauptsächlich von den Akteu- ren selbst sowie dem Arrangement dargestellt. Es geht um die alten Themen, die die Menschheit schon immer bewegt haben: Macht, Geld, Neid, Liebe und Missgunst. (Victoria Losen)

GALERIE SHIA BENDER  
12.02. – 29.02.2016  
Innenstadt

### KANJO TAKÉ

Kanjo Také has surprised people lately by questioning the world of appearances. A rhinoceros climbs out of a pool that's actually a table. The rhino soon topples over the edge. Viewpoints, scales of size, and perspectives vary from one object to the next; not even the smallest things can be grasped unambiguously. All in all: fleet-foo- ted commentaries about the impossibility of speaking the truth, to say nothing of swearing to its truth, because there are many truths—and therefore none at all. The deeper truth of these nimble capriccios is that our perception is a rollercoaster. (Prof. Manfred Schneckenburger)

### SANDRA MANN

She explores the borders between humans and nature, between animals and humans, and between man and woman. In doing so, she plays with the viewer's perception. On closer inspection the erotic portraits of female nudes turn out to be mirror images of a naked male torso and the forest too is no longer what it once was and is now digi- tally assembled from many individual parts. (Sandra Mann)

### ANDY SCHULZ

Although his pictures are meticulously staged in every detail, they also leave open spaces in which everyone can let their imaginations run free. The irony, humor and ambiguities are primarily represented in the form of accessories by the protagonists themselves and by their arrangement. His subjects are the age-old themes that have always moved people: power, money, envy, love and jealousy. (Victoria Losen)

# Ich schwöre / I swear

## Kanjo Také, Sandra Mann, Andy Schulz

# Siegfried Wittenburg

Heimat – Leben in der Utopie

ART EDITION FILS – GALERIE IM STILWERK

12.02. – 01.03.2016

Innenstadt

KÜNSTLERGESPRÄCH

12.02. um 18:30 Uhr

Siegfried Wittenburg, der bekannteste fotografische Chronist der DDR, präsentiert Arbeiten, mit denen er die Zeiten des Endes der DDR und des Neubeginns visuell kommentiert – vielschichtig und pointiert, subtil, und nicht ohne Humor.

Die Fotografien zeigen das Alltägliche. Hier werden die Absurditäten eines Staates sichtbar, der ein besseres Leben versprach. Triste Hinterhöfe, menschenleere Plattenbausiedlungen, verlassene Ausflugslokale. Die Szenen zeugen von einer befremdlichen, entlarvenden Stille, in der sich Sehnsucht nach Veränderung ausbreitet.

Joachim Gauck zu *Heiligendamm*: *Menschen, die auf einem Betonsteg stehen. Wir sehen Rücken und blicken auf ein weites Meer. Uns fliegen alle möglichen Gedanken zu, und sehr viele dieser Gedanken hängen mit Freiheit zusammen.*

Siegfried Wittenburg, the most famous photographic chronicler of the GDR, presents works that make visual comments about the last days of the GDR and the new beginning – multilayered, subtle, and not without humour.

The photographs show everyday life. They unveil the absurdities of a state that promised a better life. Sad-looking courtyards, empty housing developments, abandoned tourist restaurants. The scenes bespeak a strange, unmasking calmness, which conveys desire for change.

Joachim Gauck relating to *Heiligendamm*: *People who are standing on a base of concrete. We see their backs and have a view of a wide ocean. All sorts of thoughts cross our minds, and very many of those thoughts are related to freedom.*



Siegfried Wittenburg, „Heiligendamm – Ein Meer, das ist Hoffnung“, 139 x 190 cm © Siegfried Wittenburg



Series Reflections, mixed-media, wood, plexi glass, each 28 x 23 x 13 cm © Maxim Wakultschik, Düsseldorf

# Maxim Wakultschik

## Monuments

CHRISTAN MARX GALERIE

12.02. – 12.03.2016

Innenstadt

Maxim Wakultschiks Werkserie *Reflexion* stellt räumlich gestaltete Porträts bedeutender Künstler und Persönlichkeiten dar. Eine traditionelle Leinwand weicht hier einer dreidimensionalen Vitrine, welche die skulpturalen Bildnisse beherbergt. Prägnant dank kontrastreicher, monochromer Farben, verschwimmen diese dennoch im Weiß der milchigen Glasscheibe, welche sie vom Besucher trennt – nah und fern zugleich. So steht das beinahe holografisch wirkende Abbild im perpetuellen Wechselspiel zu der Körperlichkeit des Objektes.

Maxim Wakultschik's *Reflexion* is a series of three-dimensional portraits of significant artists and other creative personalities. Here, a traditional canvas is neglected in favor of a cabinet containing a sculptural image, which shimmers through the milky white panel. It diffuses the bright monochrome colors of the image and isolates it from the viewer and the surrounding space. In a perpetual interplay with the materiality of the cabinet, the almost holographic-style likeness seems to dissolve into white nothingness.



Jérôme Ferrari © Dieter Eikelpoth

LITERATURHANDLUNG MÜLLER & BÖHM  
IM HEINE HAUS  
12.02. – 13.03.2016  
Altstadt

# Dieter Eikelpoth

## Portraits

Dieter Eikelpoth war Fotograf und arbeitete erfolgreich für Auftraggeber im In- und Ausland. Als ihm seine Freunde Selinde Böhm und Rudolf Müller, Inhaber der Buchhandlung im Düsseldorfer Heine-Haus, vorschlugen, die zu Lesungen eingeladenen Autoren zu fotografieren, machte er daraus ein ungewöhnliches Projekt.

Er lud die SchriftstellerInnen in sein Studio ein, wo etwa dreißig Portraits entstanden. Sie sollten nicht ins literarische Verwertungsnetz eingespeist werden, sondern als Werke eigenen Charakters zählen. Alle wurden in leuchtendem Schwarz-Weiß realisiert, teils mit einer Plattenkamera, teils mit der Hasselblad. Die Ausstellung zeigt jene zwanzig Prints, mit denen der kritische Fotograf zufrieden war. Erzähler, Übersetzer und Lyriker sind zu sehen, manche berühmt, andere weniger, was Eikelpoth wenig kümmerte. Ihn faszinierten die Persönlichkeit, die Aura, vor allem aber die Möglichkeiten der Stilisierung.

Welche Form das Projekt eines Tages erhalten sollte, etwa als Buch, war noch nicht entschieden, als Dieter Eikelpoth im September 2015, einen Tag vor seinem fünfundschzigsten Geburtstag, nach kurzer, schwerer Krankheit starb. Sein Ziel war nicht das Abbild, sondern das Bild. Jedes ist eigenwillig, viele überraschen, jedes lohnt die intensive Betrachtung.

Dieter Eikelpoth was a photographer who worked successfully for clients all over the world. When his friends Selinde Böhm and Rudolf Müller, owners of the Heine-Haus-bookshop in Düsseldorf, suggested he take portraits of the authors who visited for readings he turned the idea into a special project.

He invited the authors to his studio where he took about 30 portraits. Those portraits were not supposed to be used in the conventional way by the literary community but were works with their specific character. Shot in black-and-white in formats from 8 x 10 to rollfilm the exhibition shows 20 works that the critical photographer was satisfied with. They show storytellers, translators, lyricists, some famous, some not, Dieter Eikelpoth cared little about this. He was fascinated by the personalities, their aura and the possibility of stylisation.

The form the project was supposed to take had not yet been decided upon when Dieter Eikelpoth passed away one day before his 65th birthday. His goal was not a depiction but a picture in its own right. Each one is unconventional, many surprising but all are definitely worth a close examination.

# Philipp Siempelkamp

# Martin Denker

## Magische Orte / Nullsummenspiel



Western Plastic, 2010 © Martin Denker



Brandenburger Tor © Philipp Siempelkamp

München / Düsseldorf, 18. Dezember 2015. – Der 15. Kunstrundgang von Merck Finck & Co ist erstmals Teil des *Duesseldorf Photo Weekend*.

Mit den Künstlern Philipp Siempelkamp und Martin Denker stellen dieses Mal zwei Künstler aus, die Fotoarbeiten aus unterschiedlichen Genres bedienen. Mit seiner Ausstellung *Magische Orte* betrachtet Philipp Siempelkamp als Musiker und Produzent seine Kamera als Instrument, mit dem er seine Fotoarbeiten komponiert.

Die großformatigen fotografischen Panoramen im *Nullsummenspiel* von Martin Denker können als nicht-lineare Collagen verstanden werden, die sich als Konsequenz aus dem Spannungsfeld der Philosophien seiner Lehrmeister der Düsseldorfer Fotoschule ergeben.

Die Ausstellungen sind vom 12.2. bis 15.4. in der Niederlassung von Merck Finck & Co in der Benrather Straße 15 zu den üblichen Banköffnungszeiten zu sehen.

Munich / Düsseldorf, December 18th 2015. – The 15th art exhibition of Merck Finck & Co will be part of the *Duesseldorf Photo Weekend* for the first time.

With Philipp Siempelkamp and Martin Denker, two artists will be exhibiting this time, who produce photographic works from widely diverse genres. With his exhibition *Magische Orte* [magical places], musician and producer Philipp Siempelkamp considers his camera to be an instrument, with which he composes his photographic pieces.

The large-scale photographic panoramas in the *Nullsummenspiel* [zero-sum game] exhibition by Martin Denker can be considered non-linear collages, which are the consequence of the field of tension of the philosophies of his teacher at the Düsseldorf School of Photography.

The works will be on display in the Merck Finck & Co branch at Benrather Straße 15 from February 12th until the April 15th 2016, and can be visited during the bank's normal opening hours.

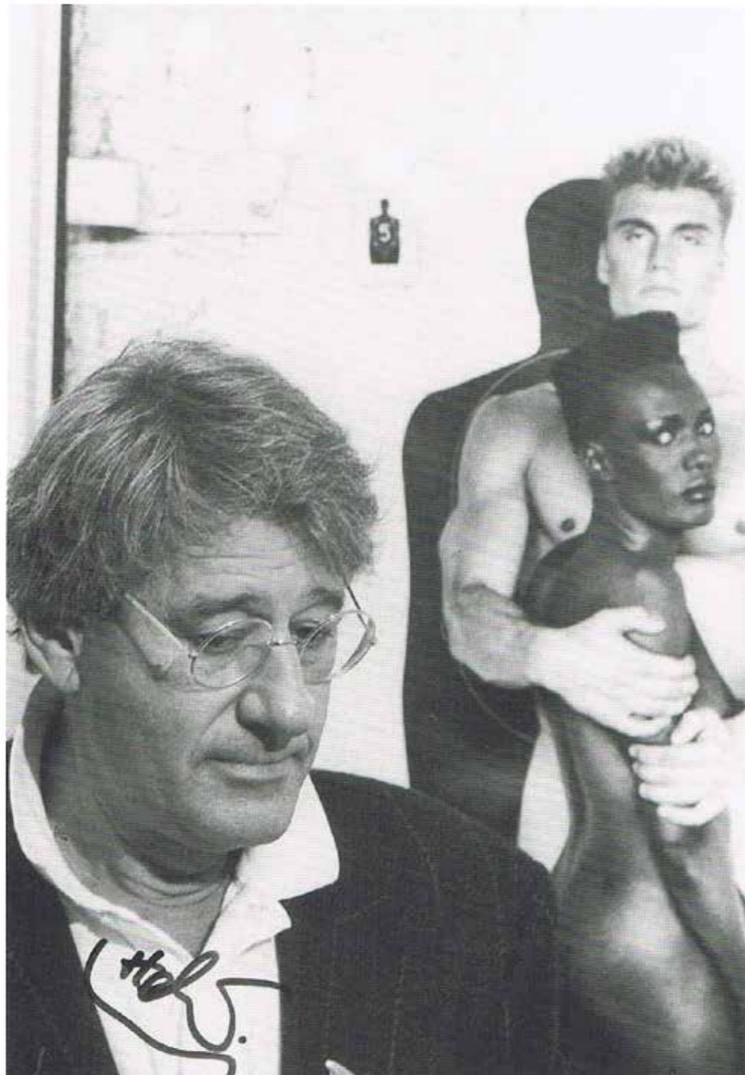
MERCK FINCK & CO - PRIVATBANKIERS  
12.02. – 15.04.2016  
Carlstadt

# Werner Krüger

## The faces behind the pictures

Ende der Siebziger Jahre hatte ich eine stattliche Zahl von Künstlern porträtiert. Es stellte sich die Frage, wie ich die Aufnahmen verwenden könnte. Gelegentliche Abdrucke in der Tagespresse reichten mir nicht aus. Zum Archivieren waren sie zu schade. Haften geblieben war ein Satz von Joseph Beuys: *Auch wenn ich meinen Namen schreibe, zeichne ich*. Die Aussage brachte mich auf die Idee, Photo und Signatur auf irgendeine Weise miteinander zu verschmelzen. Sollte ich die Künstler davon überzeugen können, die Photos zu signieren, wäre zweierlei gelungen: Zum Einen Identifikation des Künstlers mit seinem Portrait, zum Zweiten wäre das Photo um die Komponente des Zeichnerischen angereichert. Ich entschied, zusätzlich eine Aufnahme von einem besonders signifikanten Kunstwerk hinzuzufügen, um so das Bild abzurunden in Gestalt eines Portraits, Werk, Signatur, Zeichnung. Mir schwebte eine kurz gefasste visuelle Monographie von Person und Werk vor, vergleichbar mit einer musikalischen Etüde, die den Kosmos des Komponisten, in meinem Falle des Künstlers, erahnen lässt. Die Gesichter hinter den Bildern verstärken ihre Präsenz durch ihr Tun, hinterlassen durch ihre Signatur ihre Spur als Künstler.

By the end of the seventies I had portrayed a significant number of visual artists. The question arose how I could use these photographs. Occasional prints in the daily press were not enough for me. They were also too valuable to be drowned in an archive. I clinged to a phrase from Joseph Beuys: *Even when I'm writing my name I am drawing*. This brought me to the idea to find a symbiosis of photo and signature in some way. If I could convince the artist to sign the photo, I would have gained a two-fold achievement: On one hand the identification of the artist with his portrait and on the other hand the photo would be enriched by the component of the act of drawing. I decided to add another photograph of one especially significant art work in order to accomplish the picture in the form of a portrait, art work, signature, drawing. I had in mind a condensed visual monograph of the person and his work, comparable to a musical etude, which gives an insight into the cosmos of the composer, in my case the artist. The faces behind the pictures reinforce their presence through what they are and through their signatures leave their marks as artists.



Helmut Newton, 1987 © Werner Krüger

GALERIE VÖMEL  
29.01. – 19.03.2016  
Carlstadt



Otto Piene arbeitet an einem Feuerbild in seinem Atelier in Düsseldorf, Hüttenstraße, am 23. Juni 2007 © Willi Kemp

GALERIE FRANZ SWETEC  
12.02. – 31.03.2016  
Altstadt

# Willi Kemp

## Begegnungen mit Künstlern

### Fotos von Willi Kemp 1962 – 2015

Die Galerie Franz Swetec freut sich zum *Duesseldorf Photo Weekend* eine Auswahl aus dem fotografischen Lebenswerk des Kunstsammlers Willi Kemp zu zeigen. Kemp begleitete die Künstler und deren Schaffen über fünf Jahrzehnte, und seine Fotos zeugen nicht nur von seiner Leidenschaft als Sammler, sondern sie sind gleichermaßen von seinen persönlichen Beziehungen zu den Künstlern geprägt. Die in der Ausstellung gezeigten Fotos von dokumentarischer Qualität gewähren uns Einblicke in die Ateliers von Carl Buchheister, Winfred Gaul, K. O. Götz, Gotthard Graubner, Gerhard Hoehme, Sigrid Kopfermann, Heinz Mack, Otto Piene und Bernard Schultze. Die meisten der genannten Künstler sind seit langem mit der Galerie Swetec verbunden, ebenso wie auch Willi Kemp und Franz Swetec eine jahrzehntelange Freundschaft verbindet.

In conjunction with the *Duesseldorf Photo Weekend*, Galerie Franz Swetec is presenting a selection from the photographic oeuvre of the art collector Willi Kemp, who accompanied artists and their work over a period of five decades. His photos are evidence not only of his passion as a collector, but also of his highly personal relationships with the artists. The documentary photos presented in the exhibition provide the viewer with a behind-the-scenes glance into the studios of Carl Buchheister, Winfred Gaul, K. O. Götz, Gotthard Graubner, Gerhard Hoehme, Sigrid Kopfermann, Heinz Mack, Otto Piene, and Bernard Schultze. The majority of these artists have been associated with Galerie Swetec for many years, just as Willi Kemp and Franz Swetec have enjoyed a decades-long personal friendship.

# Bownik

## Dinge an sich



Regenwurm, 2014, 140 x 217 cm © Bownik

GALERIE DES POLNISCHEN INSTITUTS DÜSSELDORF  
02.02. – 03.03.2016  
Carlstadt

Eine eigene Visualität, eine absolut eigenständige Art, die Dinge zu zeigen. Ist so etwas in Zeiten der Hypertrophie des Bildes, der *Präzession der Simulakra*, der Ausbreitung der neuen Medien überhaupt noch möglich? Fragt Bownik – er hat es geschafft. Auf den Spuren von Künstlern wie Jeff Wall, Thomas Struth oder Andreas Gursky entwickelte er im Laufe weniger Jahre eine unverkennbare individuelle Handschrift. Seine Arbeiten verführen durch ihre visuelle Kraft und spielen zugleich ein raffiniert intellektuelles Spiel mit der Geschichte der modernen visuellen Kultur – sie sind subtil gelehrt, geistreich ironisch, meditativ konzentriert. Bownik verbindet auf innovative Weise das arbeitsintensive Handwerk der Studiofotografie mit den Traditionen von Malerei und Konzeptkunst. Er sprengt alle dazwischen liegenden Grenzen und Demarkationslinien. Für universelle Themen – Jugend, Tod, Vergänglichkeit – findet er überraschende Kulissen und Kostüme. Man könnte diese Haltung neokonservativ nennen. Es ist der utopische Versuch, in der Welt der Smartphones und Tablets, der Welt von Instagram und Twitter die klassische Idee des Schönen zu rehabilitieren.

Kurator: Iwo Zmyślony

Unique visualizations, an entirely distinct way of showing things. Is this even possible, in an era of image hypertrophy, *precession of simulacra* and expansion of new media? Ask Bownik – he has achieved this. Following in the footsteps of artists such as Jeff Wall, Thomas Struth and Andreas Gursky, over the past few years he has cultured a distinct and recognizable style. His works seduce viewers with their visual power and also create a sophisticated interplay with the history of modern visual culture. They are discreetly erudite, stunningly ironic and with a meditation-like concentration. In his novel approach, Bownik combines painstakingly perfect studio photography with the traditions of painting and conceptual art. He destroys the boundaries and demarcations between them. Universal subjects – youth, death, impermanence – find surprising settings and costumes in his works. This approach could even be called neoconservative, due to its utopian attempt to restore the classical idea of beauty in a world of smartphones, tablets, Instagram and Twitter.

Curator: Iwo Zmyślony

# No 8

## Arbeiten von Douglas Sheran und Torsten Holzapfel

Mit dem Fokus auf Outsider Art sind die Entdeckung und Förderung künstlerischer Grenzpositionen Programm der DIRECT ART GALLERY.

Douglas Sheran wird von der DIRECT ART GALLERY erstmalig in Europa gezeigt. Mit gestischen Pinselstrichen verleiht der Künstler glatten Werbemodells eine Bewegtheit, die über die physische Beschaffenheit des Körpers hinausgeht. Der expressive Duktus abstrahiert die kommerziell inszenierten Vorbilder und stattet sie mit einer Miene aus, die auf eine subjektive Innerlichkeit schließen lässt.

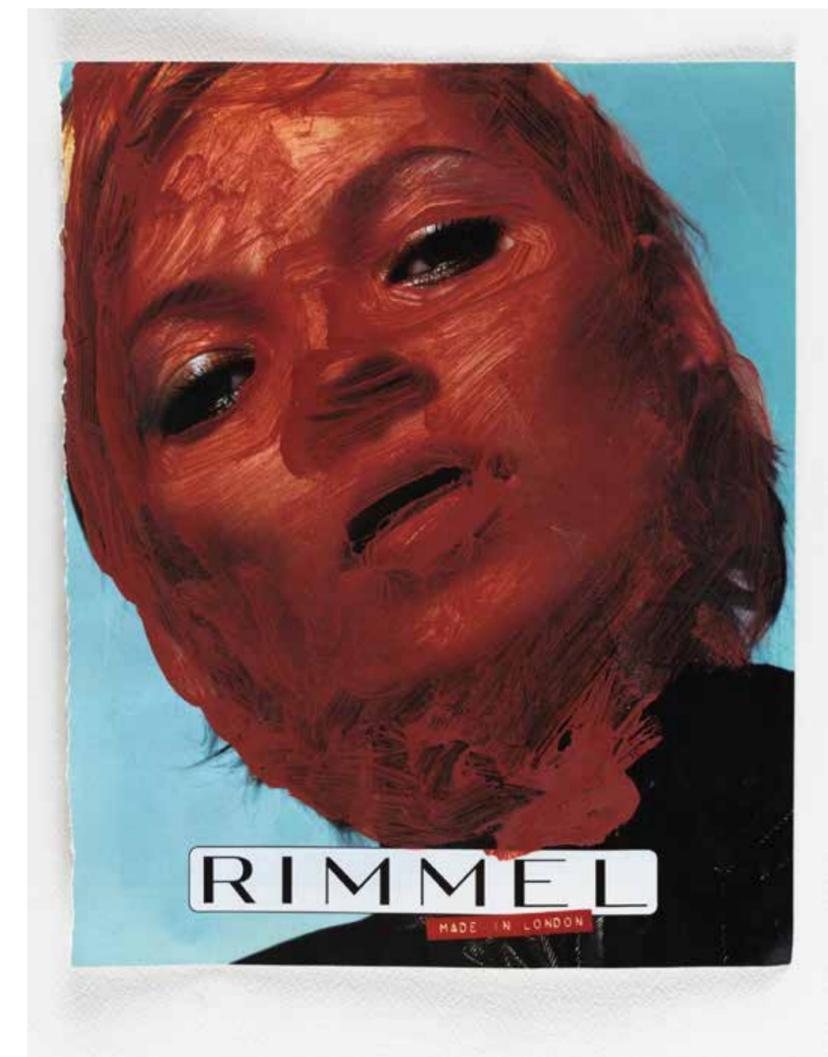
Der Berliner Künstler Torsten Holzapfel ist mit großformatigen Fotografien vertreten. Im Zentrum seiner Arbeit steht die Inszenierung der eigenen Körperlichkeit. Der nackte Körper der transferierten Selbstdarstellungen wird von der Umgebung isoliert und erhält abstrakte, doch assoziationsreiche Hintergründe.

With its focus on Outsider Art, DIRECT ART GALLERY aims to discover and support artistic positions crossing borders of Contemporary Art.

The DIRECT ART GALLERY presents artworks by the American Outsider artist Douglas Sheran for the first time in Europe. With a few broad and gestural brushstrokes the artist gives movement to glossy models, allowing them to transcend the body's physical nature. His expressive brushwork causes the models to attain an expression which is revelatory of the subjects' interiority.

The Berlin based artist Torsten Holzapfel is represented with large-sized photographs. He concentrates on his own body as staged on the canvas. In his transferred self-portraits the largely naked bodies are isolated from their original surroundings and placed in front of abstract yet associative backgrounds.

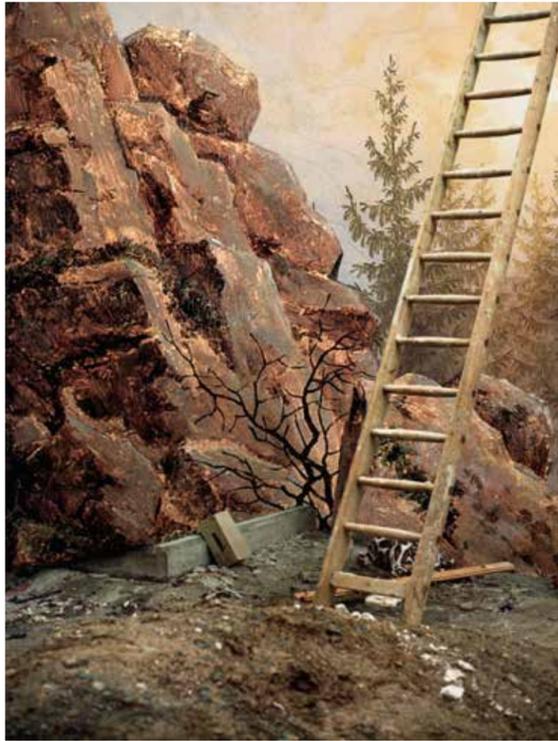
DIRECT ART GALLERY  
Outsider & More  
12.02. – 19.03.2016  
Carlstadt



Douglas Sheran, o.T. (Rimmel), 2003, Acrylfarbe auf Zeitschriftenpapier, 27,3 x 22,2 cm  
© Creativity Explored Licensing LLC.

# Christian Konrad & Jörg Paul Janka

## Richtig handeln zur falschen Zeit



Kreuz bei Honef, 2013 © Jörg Paul Janka



Talsperre Oderteich, 2013 © Christian Konrad

GALERIE PETER TEDDEN  
22.01. – 14.02.2016  
Carlstadt

Zwei Ideen im Dunkeln, durch Lichteinfall von außen gut sichtbar, die Konturen des Vorhandenen. Im Innern zwei Schwerpunkte, beinahe erzählerisch. Der Inhalt, hier vorgestellt als zeitgenössische Komposition, collagenartig die Gedanken. Aus den vorgestellten Abbildungen wird ein Handbuch der Projektionen. Das, was ist und das was sein soll, entwirft ein seltsames Bedürfnis, die feinen Intrigen der traditionellen Photographie ins gesellschaftliche Chaos des 21. Jahrhunderts zu überführen. Beide Kompositionen in einer Bewegung vereint, die alte Geschichte ist dunkel, auch durch den Mangel an Beweisen. Die Neue hat davon zu viele und bleibt so in den unendlichen Sammlungen jener Beweise hängen. Von daher kommt die Gleichgültigkeit gegenüber dem Jetztigen, so auch die Verachtung gegenüber dem Bevorstehenden. Endlich, mit herkömmlichen Mitteln die Technik der Gegenwart totgeschlagen, um dann im eigens erzeugten Rampenlicht die Sicherungen ein- und auszuschalten. Das so entstehende Restlicht fällt als Darsteller von oben durch den Kamin in den Raum und erteilt sich hier selbst die Regieanweisung. Das gesamte Spektrum des Gezeigten zerlegt dann alles in seine Bestandteile und ermöglicht so die Betrachtung des neu Entstandenen.

Two ideas in the dark, well to be seen through the lightfall the surroundings of the being. At the inside two major points, nearby narrative. The contence, presented as a contemporary composition, thoughts like collage. The presented images become a handbook for projections. Which is and which should be creates a belonging to transfer the fine intrigues from traditional photographie into the social chaos of the 21st century. Both compositions, united in one movement, the old history is dark, almost through luck of proves. The new one has to many of them and keeps closed in the eternal number of those. This is where comes from the unattention of the present as also the disrespect towards the future. Finally, destroying with inherant manners the technique of the present. To be able to switch on and off in the self created scenelight. The light which leaves behind falls as an actor through the chemine and gives itself the order for regie. The whole sight on the the represented devides everything into its particles and gives the possibility to look at what came out new.

Steffen Diemer ist ein gefragter Fotograf, der für zahlreiche Magazine und Zeitungen wie *Le Monde*, *The Guardian*, *FAZ*, *Spiegel*, *Grazia* oder für das Auswärtige Amt fotografiert. Seine Reportagen führten ihn nicht selten in das, was hierzulande als Krisenregion bezeichnet wird: Kurdistan, Irak, Äthiopien, Afghanistan und Swaziland sind nur einige der Regionen.

Seinen Gegenpol sucht und findet Steffen Diemer in der Fotografie im Kollodium Nassplatten-Verfahren, das schon 1850/51 von Frederick Scott Archer und Gustav Le Gray entwickelt wurde und damit sogar 4 Jahre älter ist als das Unternehmen CONZEN. Seine ganze Leidenschaft steckt in dieser fotografischen Arbeit, die ein hohes Maß an Präzision, Ausdauer und Bereitschaft zur Entschleunigung erfordert. Hergestellt in diesem handwerklich sehr anspruchsvollen Verfahren zeigt die Ausstellung 25 Blumen-Stillleben - Unikate -, die Steffen Diemers Entdecken der floralen Schönheit, das Herausarbeiten des Besonderen und Einzigartigen in dieser traditionellen Technik wiedergeben. Sein Gegengewicht zur harten Welt des Reportagefotografen. Als besonderes Highlight wird für das *Duesseldorf Photo Weekend* eine der größten Kollodium Nassplatten-Kameras (die für Steffen Diemer 2015 gebaute Donchev 24 x 24 inch) aufgebaut, und der Künstler wird interessierten Gäste die Möglichkeit bieten, sich in diesem traditionellen Verfahren porträtieren zu lassen.

Steffen Diemer is a much sought-after photographer who has shot for numerous magazines and newspapers such as *Le Monde*, *The Guardian*, *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, *Spiegel*, *Grazia* and the Foreign Office. His reports often led him into well known crisis regions such as Kurdistan, Iraq, Ethiopia, Afghanistan and Swaziland. For relaxation Steffen Diemer specializes in photographs produced in the collodion wet plate process, developed already around 1850/51 by Frederick Scott Archer and Gustav Le Gray and as such 4 years older than the company CONZEN. He is completely and utterly passionate about this unique form of photographic work that requires a high degree of precision, endurance and a willingness to slow down. Created using this highly skilled traditional and special process, the exhibition features 25 Floral Still Lifes - each unique - that reflect Steffen Diemers exploration into floral beauty. In essence performing a counterweight to the normally harsh world of reportage photographers. As a special highlight for the *Duesseldorf Photo Weekend* one of the largest collodion wet plate cameras built especially for Steffen Diemer (the 2015 Donchev measures 24 x 24 inches), will be available for interested guests to have their portraits taken.

CONZEN AM CARLSPLATZ  
12.02. – 14.02.2016  
Carlstadt



Papageienblume, 2014, Ambrotypie auf schwarzem Opalglas, 35 x 35 cm © Steffen Diemer

# Steffen Diemer

## Wet Plate Flowers

# Seiichi Furuya, Michael Wolf

## in and /or out

GRISEBACH  
12.02. – 01.04.2016  
Carlstadt

Seiichi Furuya ist bei der Eröffnung  
am 12.02. anwesend



Berlin-Ost, 1986, C-Print, 38,7 x 55,8 cm, Berlin © Seiichi Furuya,  
Courtesy Galerie Thomas Fischer



tokyo compression #22, 2010 – 2012, Archival Pigment Print, 50 x 40 cm © Michael Wolf

Die Repräsentanz von Grisebach zeigt zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016* eine Doppelausstellung. Präsentiert werden Michael Wolfs Arbeiten aus seiner viel beachteten Serie *Tokyo Compression* sowie ausgewählte Werke von Seiichi Furuya, die wenige Jahre vor dem Mauerfall in der ehemaligen DDR entstanden sind. Der Ort dieser Ausstellung ist mit Bedacht gewählt, denn in keiner anderen deutschen Stadt wird die japanische Kultur so authentisch gelebt wie in Düsseldorf.

Grisebach vereint zwei ganz unterschiedliche Perspektiven: Der deutsche Künstler Michael Wolf, der sich 1994 in Hongkong niedergelassen hat, beschäftigt sich seit vielen Jahren mit der Lebenssituation in asiatischen Großstädten. Seine beeindruckende Bildserie *Tokyo Compression* zeigt Menschen mit ihren alltäglichen Problemen im Berufsverkehr, oft am Rande der Erschöpfung.

Der japanische Photographer Seiichi Furuya, der 1984 als Dolmetscher nach Ostdeutschland kam, hat die in Auflösung befindliche DDR aus seinem ganz persönlichen Blickwinkel dokumentiert und die Situation der Menschen in seinen Aufnahmen festgehalten. Grisebach bietet mit dieser Ausstellung eine diskursive Sicht auf das städtische Leben aus zwei künstlerischen Perspektiven.

As part of the *Duesseldorf Photo Weekend*, Grisebach will host a double exhibition in its Düsseldorf showroom. On show will be works by Michael Wolf from his highly regarded series *Tokyo Compression* as well as a selection of works by Seiichi Furuya, who documented the former GDR, East Germany, a few years before the fall of the Berlin Wall. The location of the exhibition was chosen deliberately, as, due to a large expat community, Japanese culture is lived more authentically in Düsseldorf than any other German city.

With *In and / or out*, Grisebach aims at uniting two opposing perspectives: The German photographer Michael Wolf, who moved to Hong Kong in 1994, has for a number of years been exploring the individual's existence in Asian metropolises. His impressive series *Tokyo Compression* examines people coping with the daily problems of commuting, often on the verge of exhaustion.

The Japanese photographer Seiichi Furuya, who moved to East Germany in 1984 as an interpreter, documented the slowly declining GDR from a radically personal point of view, capturing the population's situation in his images. In this exhibition, Grisebach presents a juxtaposition of urban life from two unique perspectives.

Corbeilles, ein kaum beachtetes Detail im Stadtmobiliar von Paris, gehörten bis 2001 zu dessen Stadtbild. Nach 9/11 wurden diese als Papiermülleimer installierten Eisenkörbe abgebaut und verschrottet.

Nach dem fotografischen Akt mit einer analogen Kamera wurden die Papierkörbe entsorgt. Restauriert, vom Außenraum in den Innenraum/Ausstellungsraum überführt, korrespondieren sie hier als *Objet trouvé* mit den *verschwundenen* Fotografien, die ihre bisherige Funktion und Herkunft dokumentieren.

Ivan Baschang: geb. 1971 in Karlsruhe, Studium Fotoschule München und AdBK München. Diplom bei Sean Scully, Künstlerischer Mitarbeiter von Jean Marc Bustamante an der AdBK München seit 2010. Regelmäßige Ausstellungstätigkeit, Schwerpunkt Frankreich und Deutschland. Werke in öffentlichen und privaten Sammlungen. Der Künstler lebt und arbeitet in München und Paris.

Corbeilles, a highly ignored detail in street furniture of Paris, belonged until 2001 to the cityscape of this city. After 9/11, these originally installed as paper trash iron baskets, were dismantled and scrapped.

After the photographic act with an analog camera, the wastebaskets were discarded and restored. Transferred from the outer space into the interior / exhibition room, they correspond as *objet trouvé* with the *disappeared* photographs, documenting their previous function and origin.

Ivan Baschang: born in 1971 in Karlsruhe. Study at Fotoschool of Munich and AdBK Munich, Diploma degree in Sean Scully's class, artistic assistant of Jean Marc Bustamante at the AdBK Munich since 2010. Regularity exhibition activities, focus France and Germany. Works in public and private collections. The artist lives and works in Munich and Paris.

GALERIE JANZEN  
12.02. – 05.03.2016  
Carlstadt



Serie CORBEILLE TULIPE, S/W Fotografie auf Barytpapier, 40 x 30 cm, 2013 © Ivan Baschang

# Ivan Baschang

## Corbeilles de Paris

SIES + HÖKE  
15.01. – 19.02.2016  
Carlstadt



OK/F 19, Well, 2015, Inkjet Print 173 x 127 cm / 68 x 50 in © Taiyo Onorato & Nico Krebs

# Taiyo Onorato & Nico Krebs

## Eurasia

„Wir bewegen uns im Glauben, unsere Welt werde immer kleiner. Wir essen Gemüse aus Neuseeland, kommunizieren in Echtzeit mit Menschen in Buenos Aires und Kapstadt, fliegen übers Wochenende nach New York und drucken Bücher in China. Wir spüren keine echten Distanzen mehr.

Unsere westliche Welt ist im 24 Stunden Rhythmus erschlossen. Ein Blick aus dem Fenster eines Langstreckenfliegers. 11 Kilometer weiter unten ziehen Gebirge und Steppen vorbei, Felder und Dörfer. In jedem der kleinen Häuser wohnen Familien, auf den Strassen bewegen sich Fahrzeuge voller Menschen. Jeder dieser Menschen führt ein individuelles Leben, jeder hat eine Aussicht auf eine Landschaft und eine Geschichte. Der Gedanke lässt einem schwindlig werden. Man schliesst die Augen, die schiere Dimension der Vorstellung ist zu gewaltig. Wie sieht unsere Welt eigentlich aus? Wie durchquert man die grösste Landmasse des Planeten? Welche Bilder schaffen es bis nach Hause? Wie fühlt sich eine Strecke von 15.000 km an, wenn man sie auf dem Landweg zurücklegt, anstatt die Abkürzung durch den Jet Stream oder das Glasfaserkabel zu nehmen?“ (Onorato & Krebs)

“We live our lives in the belief that the world is growing ever smaller. We eat vegetables from New Zealand, communicate in real time with people in Buenos Aires and Capetown, fly to New York for the weekend, and print books in China. We no longer have a feeling for real distances anymore.

Our western world is plugged in 24 hours a day. Looking out of a jumbo jet, we see mountains and steppes, fields and villages passing by, 11 kilometers below us. Families live in each little building, and vehicles full of people move along the streets. Each of these people lives an individual life; each has a certain view of the landscape and a history. A dizzying thought. One closes one's eyes; the sheer dimension of the idea is too immense. How does our world look in actuality? How does one cross the planet's largest landmass? What kinds of images are the ones that make it back home? How does it feel to travel 15,000 kilometers by land, instead of taking the shortcut via the jet stream or fiber-optic cables?“ (Onorato & Krebs)

# Lucien Clergue

## Les Gitans

1934 geboren in Arles, blieb Lucien Clergue seiner südfranzösischen Heimat und der mediterranen Kultur bis an sein Lebensende treu – sie inspirierten und beeinflussten sein künstlerisches Schaffen maßgeblich. Pablo Picasso war einer der Ersten, der ihn als Künstler anerkannte, und er eröffnete ihm Türen zu kosmopolitischen Avantgarde-Kreisen.

In den Fünfziger- und Sechziger- Jahren fotografierte Lucien Clergue die *gitans* (Sinti und Roma) auf ihrer jährlichen Pilgerreise in das kleine Küstenörtchen Les Saintes-Maries de la Mer in der Camargue zur heiligen Patronin Sarah-I-Kalyi. An diesen Tagen pulsierte die kleine Stadt am Meer voller Musik und Tanz. Clergue schaffte auf sehr eindringliche Weise, in seinen schwarz-weiß Fotografien das Streben nach Freiheit und Leben, eine besondere Leidenschaft im Ausdruck der Menschen, einzufangen. Anlässlich seines ersten Todestages im November 2015 widmet ihm der Grand Palais in Paris eine umfassende Restrospektive.

Passend zu den Fotografien von Lucien Clergue wird der Eröffnungsabend von leidenschaftlicher Live-Musik des Gitarren-Duos Tierra Negra begleitet.

Born in 1934 in Arles, Lucien Clergue remained true to the South of France and its Mediterranean culture throughout his life. In 1953 Clergue met Pablo Picasso. He was one of the first to recognize the younger man's gifts, and he opened doors for him to cosmopolitan avant-garde circles.

In the 1950s and early 60s Clergue accompanied the Gypsies on their annual pilgrimage to Les Saintes-Maries de la Mer, a small town in the Camargue. His photographic journal of the celebrations of May 24-25 around the patron saint of the Gypsies came into being. Clergue's black-and-white photographs poignantly caught the passion in the faces of the Romany people - their deep-seated longing for life and freedom. In November 2015, on the occasion of the first anniversary of his death, the Grand Palais in Paris mounted a major retrospective.

In line with the photographs by Lucien Clergue passionate live music by the guitar duo Tierra Negra will accompany the opening night.



Danseuse gitane, Saint Maries de la Mer, 1959, modern print, signiert  
© Atelier Lucien Clergue

BECK & EGGELING  
12.02. – 02.04.2016  
Carlstadt

# Otto Steinert

## Johannes Faber (Wien) zu Gast



Power Station Bexbach, Saarland 1953, Vintage silver print, 30,2 x 39,8 cm  
© Otto Steinert, Courtesy Galerie Johannes Faber

Bereits mit 14 Jahren beginnt der 1915 in Saarbrücken geborene Otto Steinert zu fotografieren. Bis 1947 arbeitet er als Arzt, gleichzeitig beschäftigt er sich aber intensiv mit Fotografie. Ohne fotografische Ausbildung war er Amateur im besten Sinn. Seit 1948 unterrichtet Steinert Fotografie, von 1959 bis zu seinem Tod 1978 an der Folkwangschule in Essen. Mit einigen Fotografen (u.a. T. Schneiders, P. Keetman, H. Hajek-Halke) gründet Steinert die spätere Arbeitsgemeinschaft fotoform. Die Ausstellung *subjektive fotografie* reist ab 1951 durch Europa, die USA und Japan. Nach der Beschäftigung mit experimenteller Fotografie, Landschaften und Stillleben konzentriert sich Steinert in den 1960-er Jahren auf das Porträt. In den Jahren 1961/62 porträtiert er als Auftragsarbeit deutsche Wissenschaftler.

Otto Steinert was born in Saarbrücken in 1915. He began taking photographs at the young age of 14. Steinert worked as a doctor until 1947. Then he founded a "studio for artistic photography" in Saarbrücken. In 1949, a working group for "free photography" was formed and named fotoform based on Steinert's suggestion (along with T. Schneiders, S. Lauterwasser, P. Keetman, H. Hajek-Halke).

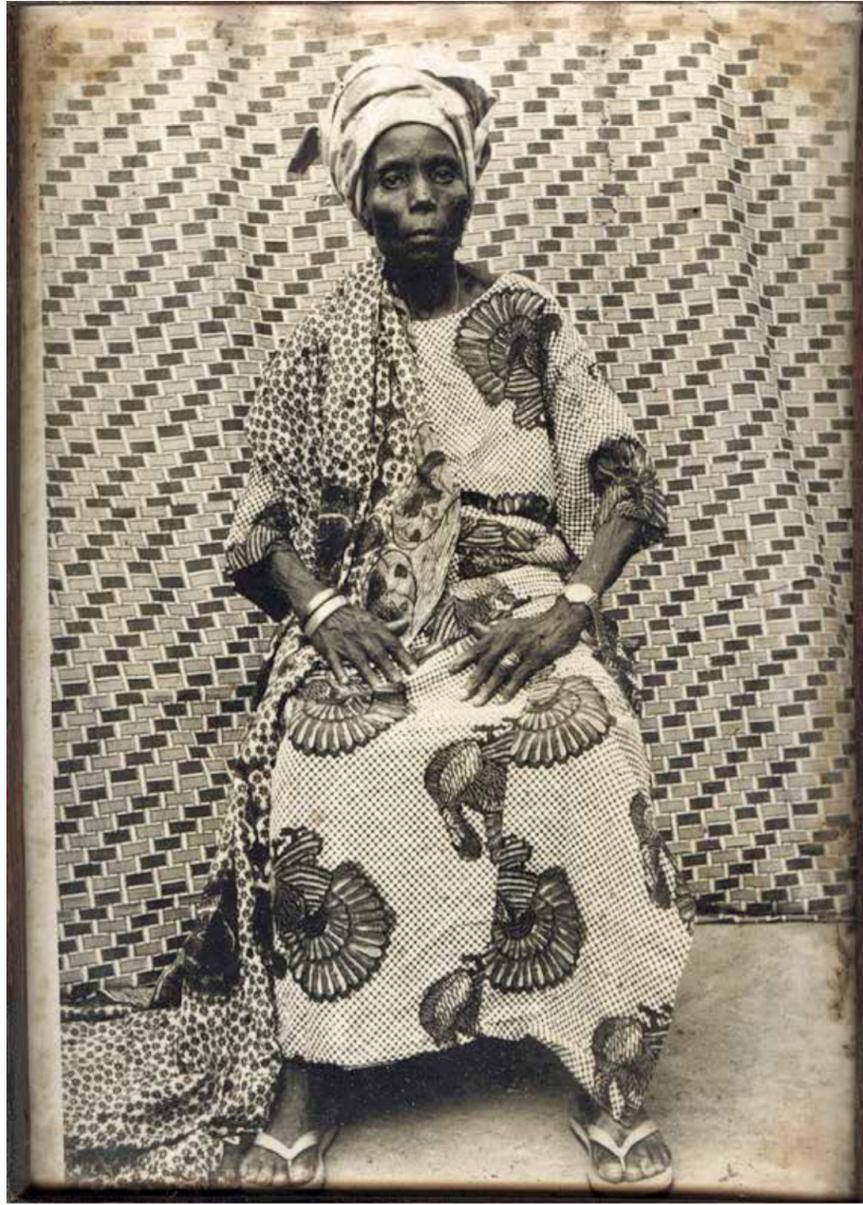
In 1951 the exhibition *subjektive fotografie* toured throu Europe, the USA and Japan. From 1959 until his death in 1978, Otto Steinert taught at the Folkwangschule in Essen. Otto Steinert never received training in photography. He was an amateur in the best sense of the word. While he first concentrated on experimental, landscape and still life photography, he turned to the portrait in his work of the 1960s. Working on contract in 1961–62, Otto Steinert created portraits of German scientists.

# Margriet Smulders

## Holy Disorders

Vor rund 100 Jahren entstanden in den Städten entlang der Küste von Accra in Ghana bis Cotonou und Porto Novo in Benin von einheimischen Berufsfotografen eingerichtete Studios, in denen sich die Eliten der Gesellschaft, repräsentativ porträtieren ließen. Damit wurden die Studiofotos Westafrikas zu weit mehr als bloße Abbildungen: Sie sind Träger vielfältiger Botschaften über die Menschen Afrikas und zugleich das Bildgedächtnis eines Kontinents.

About 100 years ago in the cities along the coast of Accra in Ghana to Cotonou and Porto Novo in Benin studios emerged decorated by local professional photographers, where the elite of society could have themselves representatively portrayed. Therefore, studio photos of West Africa became much more than mere pictures: they convey diverse messages about the people of Africa and at the same time the visual memory of a continent.

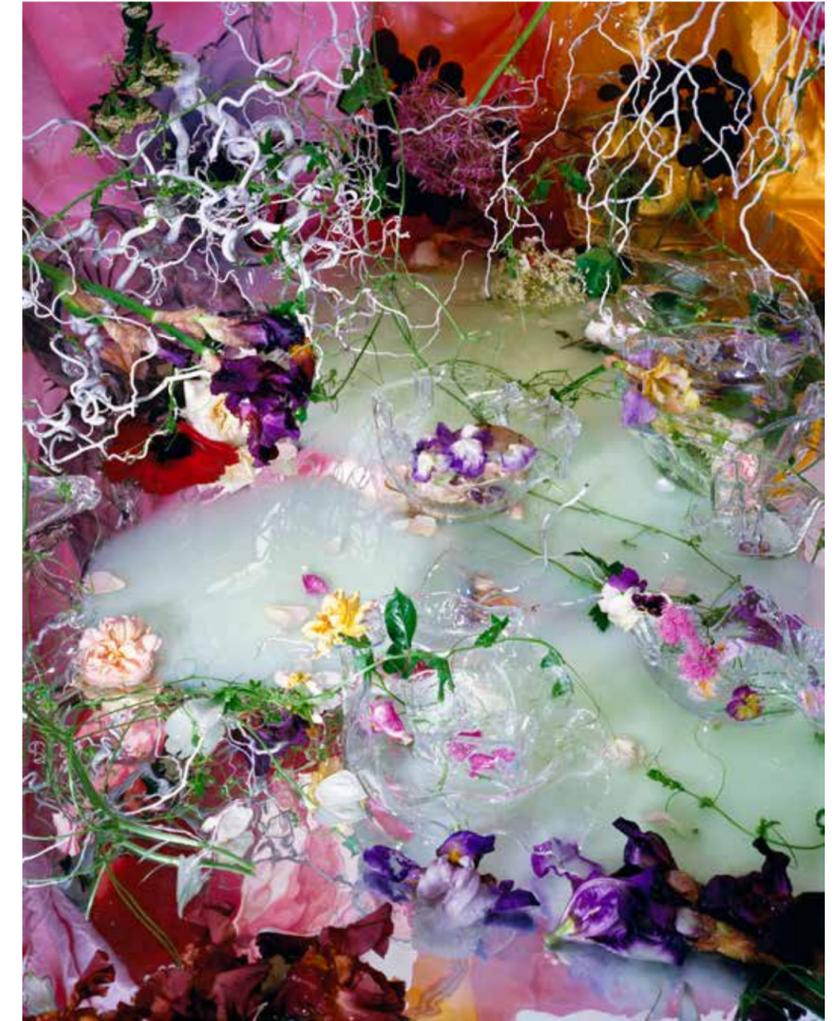


Westafrikanische Studiofotografie, um 1920, 16,5 x 22,5 cm

GALERIE SIMONIS  
29.01. – 19.03.2016  
Carlstadt

# Afrikanische Studiofotografie um 1900

TZR GALERIE  
12.02. – 02.04.2016  
Carlstadt



Pouloupry, 2012, 145 x 115 cm © Margriet Smulders

Zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016* zeigen wir die Ausstellung *Holy Disorders* mit Werken der holländischen Künstlerin Margriet Smulders.

Ihre Fotografien überschwemmen den Blick mit Formen und Farben, die aus der Fläche des Bildes nach außen drängen. Spiegelungen und wolkige Farben erzeugen irritierende, nicht aufzulösende Räumlichkeiten. Die Betrachtung zielt weniger auf das Entschlüsseln einer Symbolsprache, als vielmehr auf das unmittelbare Erleben von Sinneseindrücken. Dabei spricht die Holländerin von Aspekten der Sinnlichkeit und Erotik, von Emotion und organischer Körperlichkeit. Smulders arbeitet rein analog. Aufwendige Studio Installationen mit Spiegeln, Wasserbecken, speziell angefertigten Glasobjekten, Blumen etc. sind Grundlage der prachtvollen Motive ihrer Kunst. Doch hinter dem schönen Schein verbirgt sich die ganze Tiefe menschlichen Lebens.

As part of the *Dusseldorf Photo Weekend 2016* we are presenting the exhibition *Holy Disorders* with works by the Dutch artist Margriet Smulders.

Her photographs overflow one's perception with shapes and colors that appear to be pushing out of the center of the image to the edges and. Reflections and cloudy colors produce irritating, not resolvable spaces. The observation does not necessarily try to decrypt a symbolic language, but rather tries to encourage the experience of an immediate sensation. The artist refers to aspects of sensuality and eroticism, emotion and organic physicality. Smulders works purely analog. Complicated studio installations with mirrors, pools, specially made glass objects, flowers etc. are the marvelous subjects her art is based on. However, behind the pleasant appearance the whole depth of human life remains concealed.

# Matthias Wollgast

## Mit der wilden Frische von Limonen



figure no. 11, 2013, Silbergelatineabzug (handkoloriert), 90 x 45 cm © Matthias Wollgast  
 Courtesy Galerie Rupert Pfab, Düsseldorf

Die Abhängigkeit von Kunst zu ihrem jeweiligen Kontext und damit verbunden die ständige Umwertung kultureller Werte durch ihre Geschichte und Rezeption ist ein zentrales Thema in den Werken von Matthias Wollgast. Sowohl inhaltlich als auch formal spielt Wollgast mit einer Vielzahl von historischen Bezügen. Seine kameralessen Fotografien gehen dabei auf die Anfänge des Mediums zurück. Er konstruiert seine Bilder als Kontaktabzüge von handgemachten Negativen und koloriert die zunächst schwarzweißen Ergebnisse im Anschluss von Hand. Matthias Wollgast, 1981 in Siegburg geboren, studierte an der Kunstakademie Düsseldorf und absolvierte anschließend ein Postgraduiertenstudium an der Kunsthochschule für Medien in Köln. Er erhielt Stipendien und Auszeichnungen, darunter den 69. Bergischen Kunstpreis 2015.

The dependance of art on a context and the corresponding reevaluation of its cultural value with respect to its history and reception is a central concern in the works of Matthias Wollgast. His cameraless photography reanimates the early methods of the medium and plays with numerous historical references with regard to form and content. He constructs his images as contact proofs composed of hand made negatives that are subsequently sprayed with colour.

Matthias Wollgast, was born in 1981 in Siegburg. He studied at the Art Academy in Düsseldorf and completed his postgraduate studies at the Kunsthochschule für Medien in Cologne. He has received numerous prizes, most recently the 69. Bergischer Art Prize 2015.

**GALERIE RUPERT PFAB**  
 15.01. – 27.02.2016  
 Carlstadt

# Francesca Woodman

## The Second Space



then at one point I did not need to translate the notes; they went directly to my hands, Providence, Rhode Island, 1977, silver gelatin print, 8 x 10 inches © The Estate of Francesca Woodman, courtesy Galerie Clara Maria Sels, Düsseldorf

**GALERIE CLARA MARIA SELS**  
 12.02. – 26.03.2016  
 Carlstadt

Francesca Woodman war Fotografin und Modell, Objekt und Subjekt zur selben Zeit. Die Fotografie war für sie ein sehr persönliches Ausdrucksmittel. Kein Detail im Bild scheint überflüssig zu sein. Mit ihrem Körper und der physischen Umgebung als Materialien, definiert sie präzise ein Bild des jeweiligen Augenblicks. Verlassene und verfallene Räume sind typischen Kulissen. Ihr nackter Körper mit abgerissenen Tapetenstücken scheint Teil einer Wand zu werden. In einem anderen Foto verflüchtigt sich ihre Silhouette hinter dem Kamin eines verlassenen Hauses. Sie arbeitet in thematischen Serien, in Bezug auf bestimmte Requisiten, Orte oder Situationen. Differenziert und sensibel sind die Bilderwelten von Woodman, melancholisch, surreal und geheimnisvoll wie das Leben selbst.

Francesca Woodman hinterlässt über 800 Fotografien, die im Alter zwischen 13 und 22 Jahren entstanden sind. Erst posthum erfährt das Werk der Künstlerin große Beachtung und wird in den führenden internationalen Museen gezeigt.

Francesca Woodman was a photographer and her own model, a subject yet, at the same time, an object. Her photography was her very personal means of expression. There are no details in her pictures that appear to be superfluous. Using her body and the physical surroundings as materials, she created precisely defined images of a particular moment. Abandoned, dilapidated spaces provided a typical backdrop. In one photograph, her naked body together with sections of peeling wallpaper appear to be part of a wall. In another photograph, her blurred silhouette can be seen behind the fireplace of a deserted house. In her work she created thematic series that related to specific props, locations, or situations. Woodman's pictorial worlds are nuanced and sensitive as well as melancholic, surreal and mysterious as life itself.

Francesca Woodman left behind more than 800 photographs, which were produced between the ages of 13 and 22. Her work as an artist received a great amount of recognition only posthumously and it is now on display in leading international museums.

# David Kühne

## from `__future__ import print_function` (parkhaus im malkastentpark, 2016)

PARKHAUS IM MALKASTENTPARK

12.02. – 28.02.2016

Innenstadt

[...] standard oder norm, 0en und 1en. die mit den zu verfügung stehenden mitteln des mediums photographie, oftmals abstrahiert dargestellten gegenstände entstammen dem alltag, in dem sie oft unauffällig oder verborgen bleiben. ihre auswahl orientiert sich dabei an einem einzigen dogma »form folgt funktion«. schraubenköpfe, holzverbindungen, maschinen oder abflussrohre [...]. die analogen photographien erlauben sich selbst nach ihrer digitalisierung nur bildoperationen, die in der vorab gewählten technik möglich wären. die kompositionen unterliegen den methoden und regeln der »schweizer typographie«, nicht nur im bild selbst, sondern auch in der gesamtheit jeder einzelnen arbeit. jeder entwurf ist ein potenzielles layout, eine seite in einem buch, ein plakats, ein druckbogen. die platzierung im rahmen folgt dem gewählten typographischen raster. der leerraum und die durch von hand gezogenen roten linien lassen jeden entscheidungsprozess transparent werden. [...] das zusammenspiel dieser elemente macht ihre gleichwertigkeit sichtbar, so daß nicht nur die abgebildeten gegenstände in ihrer form einer funktionalität unterliegen, sondern auch die art ihrer darstellung. dennoch sind die so entstehenden werke natürlich selbst aller funktionalität entbunden. durch ihre dekontextualisierung werden sie reine form. [...]

[...] standard or norm, zero and one. mostly abstracted objects, which often remain inconspicuous or hidden, are taken from everyday life and depicted using the given methods of photography. their selection is concentrated using a single dogma: »form follows function«. screw heads, wood joints, machines or drainpipes [...]. after their digitization the analog photographs allow themselves only image operations which would be possible within an analog darkroom process. the compositions are subject to the methods and rules of »swiss typography«, not only within the images themselves, but also the manner in which the prints occupy the frame. each design is a potential layout, a book page, a poster, a printing sheet. the placement in the frame follows the selected typographic grid. the amount of empty space, and hand-drawn red lines, make the decision process transparent. [...] the combination of these elements makes their equivalence visible, so that not only the depicted objects but also the manner of their presentation are, in their form, dictated by functionality. nevertheless, the resulting works are, of course, relieved of all functionality. through their decontextualization they become pure form. [...]



untitled (lightweight concrete block on yellow)  
cc by-nc-nd david kühne 252 x 315 cicero (ca. 114,0 X 142,5 cm) 2015, courtesy: rhein verlag



untitled (lightweight concrete block on red)  
cc by-nc-nd david kühne, 252 x 315 cicero (ca. 114,0 X 142,5 cm) 2015, courtesy: rhein verlag



untitled (lightweight concrete block on blue)  
cc by-nc-nd david kühne, 252 x 315 cicero (ca. 114,0 X 142,5 cm) 2015, courtesy: rhein verlag

Wir freuen uns sehr, dass wir im Künstlerverein Malkasten eine umfangreiche Übersicht über die fotografischen Arbeiten von Keiji Uematsu zeigen können. Der japanische Künstler, geboren 1947 in Kobe, arbeitet seit den 70er Jahren in den unterschiedlichsten künstlerischen Genres. Ihn beschäftigen Fragen der Schwerkraft, Perspektive und Balance, Gleichgewicht und Bewegung. Er setzt immer wieder neue Materialien ein, arbeitet mit Eisen, Kupfer, Bronze und Stein, zeigt Installationen und Performances.

Fotografie und Video versteht er als ein weiteres Medium, das er künstlerisch einsetzt. Die ausgewählten Arbeiten – mehr als 30 Fotografien –, die im Jacobihaus des Künstlerverein Malkasten zu sehen sind, stammen vor allem aus den 70er Jahren. Er entwickelt verschiedene Interventionen oder Performances, die in der fotografischen Darstellung zu einer eigenen visuellen Sprache werden. Außerdem entwickelt er so eine wunderbare, eigene ästhetische Form und stellt seine Fragen nach physikalischen Phänomenen in ganz besonderen schwarz-weiß-Fotografien.

Vitrine im Jacobihaus: BöhmKobayashi *The Japanese Library*  
Gleichzeitig präsentieren Katja Stuke und Oliver Sieber eine Auswahl ihrer Fotobuch-Bibliothek. In den letzten Jahren haben sie bei ihren regelmäßigen Besuchen in Japan begonnen, eine umfangreiche Sammlung von japanischen Fotobüchern zusammen zu tragen. Einige davon werden jetzt in den Vitrinen der Bibliothek im Jacobihaus zu sehen sein.

# Keiji Uematsu

## Invisible Force and Seeing

KÜNSTLERVEREIN MALKASTEN

12.02. – 12.04.2016

Innenstadt

BIBLIOTHEK IM JACOBIIHAUS:  
THE JAPANESE LIBRARY

FINISSAGE  
in Anwesenheit des Künstlers:  
12.04. ab 19:00 Uhr

We are very happy to present a broad selection of Keiji Uematsu's photographic work at the Künstlerverein Malkasten. The Japanese artist, born in 1947 in Kobe, is working in the most diverse artistic genre since the 70s. He deals with issues of gravity and perspective, balance and movement. He uses all kind of material, works with iron, copper, bronze and stone, shows installations and performances. For him photography is another medium he uses in his artistic practice. The more than 30 photographs exhibited at the Malkasten show photographic representation of staged interventions or short performances. Questioning physical phenomena Keiji Uematsu develops an very own visual language and a particular aesthetic form of black and white photography.

Vitrine im Jacobihaus: BöhmKobayashi *The Japanese Library*  
As a second exhibition in the Jacobihaus Vitrine Katja Stuke and Oliver Sieber, who invited Keiji Uematsu to exhibit his photographic works in the Jacobihaus, show a broad selection from their photobook-library. In recent years during their regular visits to Japan, they gathered an extensive collection of Japanese photobooks by different artist and photographers.

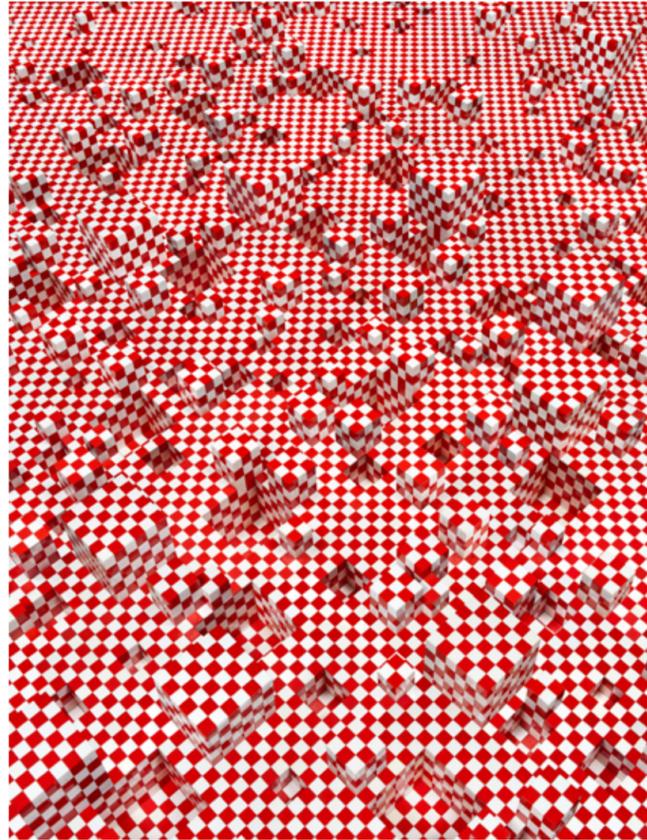


Stone/ Rope/ Man II, 1974, gelatin silver print © Keiji Uematsu

# Oster+Koezle

## Andreas Zimmermann

Gentlemen start your games, please!



Andreas Zimmermann, Plaid, 2012 © Andreas Zimmermann



o.T., Nr.155 © Oster+Koezle

SITTART GALERIE  
05.02. – 14.02.2016  
Pempelfort

Anlässlich des *Duesseldorf Photo Weekend 2016* zeigt die SITTart Galerie das Künstlerduo OSTER+KOEZLE und den Fotokünstler Andreas Zimmermann.

Oster+Koezle extrahieren in ihrer neuen Werkreihe *architectures* mit Hilfe einer oft farbigen Maske, Teile eines fotografierten Raumes. In einigen Bildern bleibt der Raum rekonstruierbar, in anderen löst er sich in graphischen und malerischen Kompositionen auf, bis die architektonischen Fragmente eine skulpturale Qualität erlangen. Diese Kompositionen werfen Fragen nach ihrer Entstehung auf und fordern die Phantasie des Betrachters.

Andreas Zimmermann beschäftigt sich in seinen Arbeiten mit dem Kinderspielzeug Lego – einem System zur Imitation von Realität. Seine Konstruktionsergebnisse erinnern zunächst an abstrakte Landschaften, bei denen systematische Anordnungen dominieren. Dem Betrachter zeigt sich in Zimmermanns großformatigen Fotoarbeiten eine rhythmische Struktur, die sich perspektivisch bis ins unendliche zu erstrecken scheint. Kuratiert von Jacqueline Friedrich.

On the occasion of the *Duesseldorf Photo Weekend 2016* the SITTart gallery shows the artists OSTER+KOEZLE and photo artist Andreas Zimmermann.

In their new series *architectures* Oster+Koezle extract parts of a photographed space by means of an often colored mask. In some images, the space remains reconstructable, in others it dissolves into graphic and picturesque compositions, until the architectural fragments acquire a sculptural quality. These compositions raise questions about its origin and challenge the viewer's imagination.

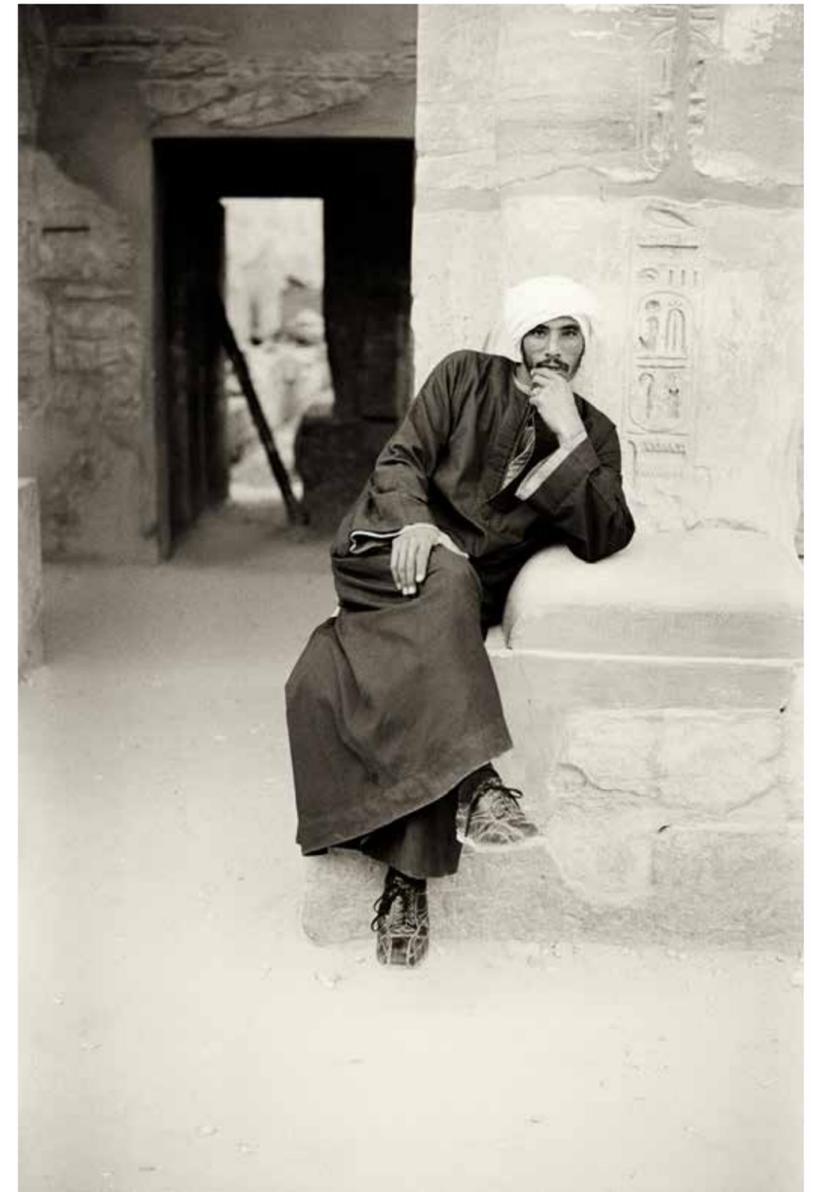
In his work Andreas Zimmermann deals with the children's toy Lego, a system to imitate reality. His constructions are reminiscent of abstract landscapes, where systematic arrangements dominate. In Zimmermann's large format photographic works the viewer is confronted with a rhythmic structure, which seems to perspectively extend into infinity.

Curated by Jacqueline Friedrich.

In Zeiten des Umbruchs unternimmt der Fotograf Loïc Bréard eine Reise nach Ägypten. Sie beginnt in Alexandria, der zweitgrößten Stadt des Landes am oberen Ende des Nildeltas, und führt über Kairo und die Tempel von Luxor und Karnak bis zu den kleinen Dörfern südlich von Assuan, in denen den Nubiern nach der Flutung ihrer Heimatdörfer durch den Bau des Staudammes ein neues Zuhause gegeben wurde. Er fotografiert nur am Rande die Stätten des politischen Protestes, die Fahnen der Säkularen oder die Versammlung der Muslimbrüder. Er hält mit seinen Schwarz-Weiß-Fotografien das Leben der Ägypter fest, macht eine Reportage über das Alltägliche in Zeiten von Unrast und Umbruch und stellt die Frage, ob das, was in den Medien über das Land am Nil berichtet wird, das Innere Ägyptens überhaupt trifft. Ob es nicht ein Ägypten gibt, das unter einer von uns wahrgenommenen Oberfläche das Wesen des Landes ausmacht, unberührt, unverrückbar und auch noch in den kommenden Jahrzehnten, wenn nicht Jahrhunderten aktuell.

In times of revolutionary change, photographer Loïc Bréard travelled to Egypt. His journey started in Alexandria, the country's second-largest city at the upper end of the Nile Delta, leading through Cairo and the temples of Luxor and Karnak, right up to the small villages in the south of Assuan. Due to the building of a dam, Nubians had been given a new home there after their ancestral villages were flooded. Loïc Bréard marginally photographed the sceneries of political protests, the flags of the secular or the assembly of the Muslim Brotherhood. He rather captioned the life of Egyptians, shooting a reportage about routines in times of restlessness and change. Simultaneously, he questioned whether media reports properly reflected the inward of Egypt. Maybe the country's main characteristics were far beyond their external perception, holding a virtue that will remain untouched, unalterable and prevailing for the upcoming decades or even centuries.

GALERIE ART UNIT  
10.02. – 08.03.2016  
Innenstadt



Tempelwächter in Edfu, Barytpapier, 51 x 38 cm, Aufl. 10 +2, 2011 © Loïc Bréard

# Loïc Bréard

## Ägypten im Spiegel der Zeitlosigkeit

# Unique No.3

Erika Anna Schumacher, Bernd Straub-Molitor,  
Stefanie Pürschler



Aus der Serie Dia Bilder No.3 © E.A. Schumacher

COELNER ZIMMER

12.02. – 17.04.2016

Innenstadt

In der Galerie Coelner Zimmer stellt Rainer Rehfeld seit 2012 Medienkünstler vor. Beim *Duesseldorf Photo Weekend 2016* werden unter dem Titel *Unique No. 3* Stefanie Pürschler, Erika Anna Schumacher und Bernd Straub-Molitor ihre Arbeiten zeigen. Pürschler zeigt Werke der Reihe Intervall. Es handelt sich dabei um Straßenszenen verschiedener Städte, die auf Klebefolien wie Bodenproben „aufgenommen“ und auf Acrylgläser fixiert werden. Schumacher folgt in ihrer Serie *Dia-Bilder* Spuren ihrer Erinnerungen, auch solchen, die sich auf alten Dia-Rahmen finden und bringt Bild und Rahmen durch Zusammenfügung in einen neuen Kontext. Straub-Molitor stellt eine Arbeit seiner Reihe Spiegelkabinette aus. In Schaukästen arrangiert er Collagen aus unterschiedlichen Materialien, wodurch sich melancholische, faszinierende Einblicke in eine andere, vergangene und gelebte Zeit ergeben.

Since 2012 Rainer Rehfeld presents media artists in his gallery Coelner Zimmer (Cologne Room). At the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*, Stefanie Pürschler, Erika Anna Schumacher and Bernd Straub-Molitor will have an exhibition titled *Unique No. 3*. Pürschler will show a piece of her series Intervall. Scenes of streets in different cities were picked up by adhesive film and fixed onto acrylic glasses. With *Dia-Bilder* Schumacher follows both traces of her memory and those left on old slide frames. She recontextualizes them by combining slide and frame in two steps. Straub-Molitor presents a piece of his series Spiegelkabinette (mirror cabinets). He collages objects of different materials in display cases and creates.

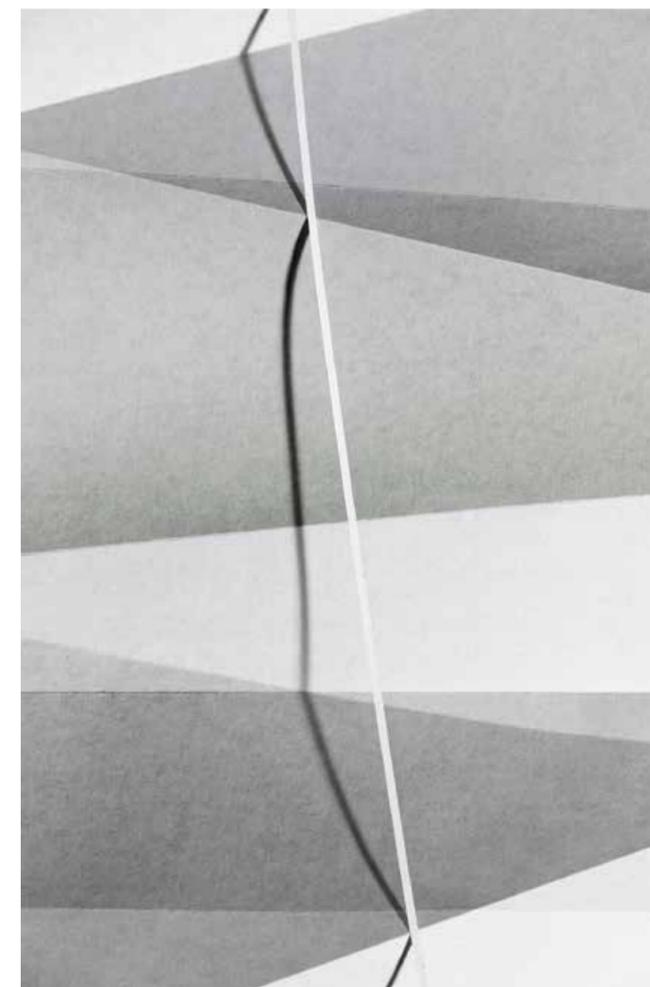
ANTICHAMBRE IM HOTEL FRIENDS

12.02. – 10.04.2016

Flingern

Die Ausstellungsreihe ANTICHAMBRE im Hotel friends zeigt mit dem Titel *Hidden Traces* Werke der Künstler Kyoung Jae Cho (geb. 1979), Tobias Hoffknecht (geb. 1987) und Atit Sornsongkram (geb. 1981). Die Ausstellung thematisiert den photographischen Blick auf reale Objekte und deren abstrakte Formensprache. Die Bildspur wird dem Betrachter nicht direkt verdeutlicht und zeigt sich im Detail der Aufnahme. Kyoung Jae Cho's Bildaufbau ist durch eine kubische Aneinanderreihung von Formen geprägt, die räumliche Assoziationen zulassen. Tobias Hoffknecht verwendet reale Objekte und präsentiert diese in einem verfremdeten Kontext. Die Arbeiten von Atit Sornsongkram sind durch einen langwierigen Prozess geprägt, der den Ursprung einer Aufnahme verwischt. Kuratiert von Wilko Austermann

The exhibition project ANTICHAMBRE in the Hotel friends entitled *Hidden Traces* shows works of art by Kyoung Jae Cho (born 1979), Tobias Hoffknecht (born 1987) and Atit Sornsongkram (born 1981). The exhibition emphasizes the photographic view on real objects and their abstract shape. The 'hidden trace' cannot be directly recognized by the viewer but can be seen in the detail of the picture. Kyoung Jae Cho uses cubic forms in his images, which lead us to associations of a room with different spaces. Tobias Hoffknecht uses real objects and displays them in a different context, alienated from the original. The works by Atit Sornsongkram are created in an intensive process that blurs the original photograph in to abstraction. Curated by Wilko Austermann



A stripe, 2015, Inkjet-Print, 50 x 75 cm © Atit Sornsongkram

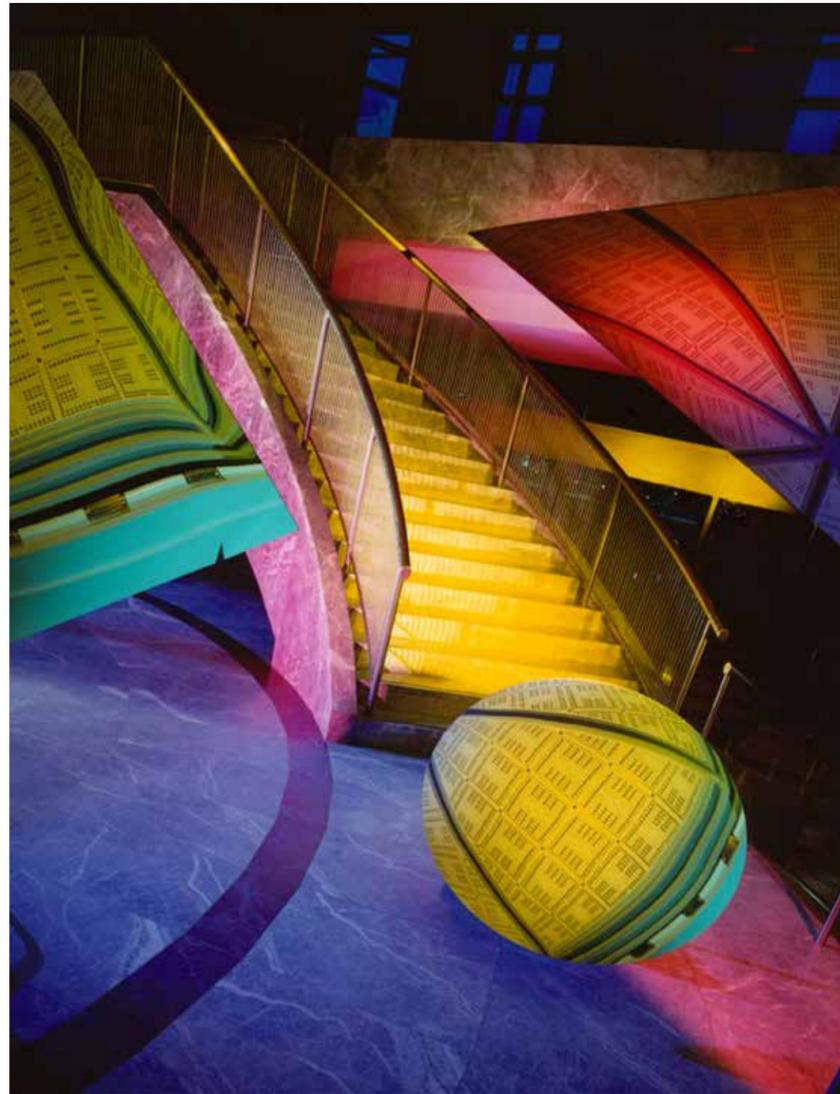
## Hidden Traces

Kyoung Jae Cho, Tobias Hoffknecht,  
Atit Sornsongkram

# August Sander Michael Somoroff

## Absence of subject

KADEL WILLBORN  
15.01. – 05.03.2016  
Flingern



Architectural Site 7, World Financial Center, NY, July 14, 1986 © Barbara Kasten

# Barbara Kasten

## Staging Architecture

BARBARA KASTEN (US 1936) gehört zu den Wegbereitern der abstrakten Fotografie. Ihre Arbeiten sind in internationalen Sammlungen wie dem Centre Pompidou, der Tate Modern London oder dem Museum of Modern Art in New York vertreten. Das Institute of Contemporary Art in Philadelphia, die Graham Foundation Chicago sowie das Museum of Contemporary Art Los Angeles widmen ihr 2015 und 2016 Einzelausstellungen. Die aktuelle Ausstellung zeigt Barbara Kastens analoge Fotografie Serie *Architectural Sites* (1984-1987). Kastens Praxis folgend, einer „interdisziplinären Performance“ zwischen Fotografie, Skulptur und Malerei, expandieren die *Architectural Sites* in den öffentlichen Raum. Bestehende Architekturen, wie das Whitney Museum of American Art oder das World Financial Center, wurden durch aufwendige „Bühnen-Sets“ aus riesigen Spiegeln, Leuchten und farbige Folien vor und hinter der Großbild-Fotokamera gemäß Kastens Regieanweisungen von einer 12-köpfigen Crew professioneller kinematografischer Lichttechniker re-inszeniert. Danach wurden sie von Kastens individuellem Standpunkt aus analog fotografiert.

BARBARA KASTEN (US 1936) belongs to the pioneers of abstract photography. Her works are part of international museum collections such as the Centre Pompidou, the Tate Modern London or the Museum of Modern Art New York. In 2015 and 2016, The Institute of Contemporary Art in Philadelphia, The Graham Foundation Chicago and Museum of Contemporary Art Los Angeles dedicated her the solo exhibition *Stages*. The current exhibition shows her analogue photograph series *Architectural Sites* (1984-1987). *Architectural Sites* expands Kasten's practice of an "interdisciplinary performance" between photography, sculpture, and painting to include public space. Existing architectures, like the Whitney Museum of American Art or World Financial Centre New York, were restaged with elaborate "stage sets" consisting of huge mirrors, lamps, and colored foils in front of and behind the large format camera installed by a crew of twelve professional cinematographic lighting engineers according to Kasten's instructions. The sets were then analogously photographed from Kasten's individual viewpoint.



August Sander, Jungbauern, 1914, Silbergelatineabzug, abgezogen von Gerd Sander in den 90er Jahren, 25,8 x 18,1cm © Die Photographische Sammlung/SK Stiftung Kultur- August Sander Archiv Köln; VG-Kunst Bonn, 2015, Courtesy of Galerie Julian Sander, Bonn



Young Farmers, 2007, Silbergelatineabzug, 21,2 x 14,4cm © Michael Somoroff, Courtesy of Galerie Julian Sander, Bonn

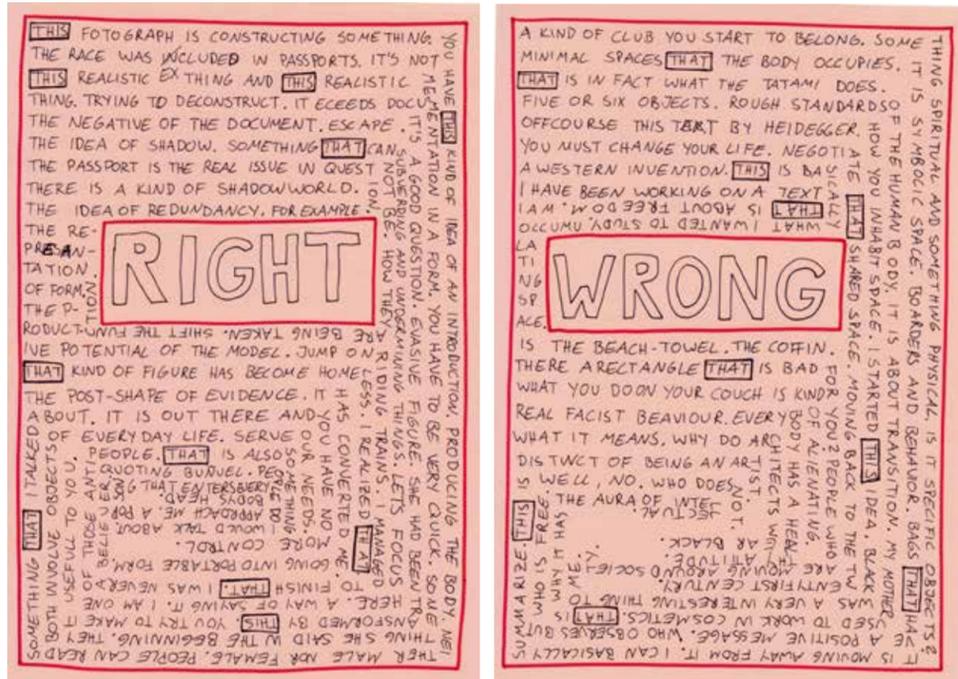
GALERIE RUTH LEUCHTER  
15.01. – 05.03.2016  
Flingern

Als Homage an August Sanders berühmten Fotografiezyklus *Menschen des 20. Jahrhunderts* gestaltet Michael Somoroff vierzig Bilder unter dem Titel *Absence of Subject*, indem er die Subjekte aus dem Referenzwerk digital entfernt und alleine den Hintergrund zur Schau stellt. Beide Werke zeigt die Galerie Ruth Leuchter in Gegenüberstellung und ermöglicht so die Erfahrung von Verlust, wirft aber auch die Frage über das Verhältnis von Wahrheit und Realität in der Fotografie auf. Die von Sander festgehaltenen Rollenstereotype hinterlassen eine Leere in Somoroffs Bildern, die sich entweder mit Erinnerungen füllt oder gleichermaßen durchkomponierte Werke in postmoderner Gewandung zurücklässt. In Zusammenarbeit mit der Galerie Julian Sander, Bonn.

In *Absence of Subject* Michael Somoroff pays homage to August Sander's renowned photographic work titled *People of the 20th Century* and creates a complex elliptical work of 40 photographs contemplating the relationship between photography and truth. Both works are shown in direct juxtaposition at Galerie Ruth Leuchter. Knowing that Sander's subjects are fixed in his works, for us they only exist in his single observations. In recent decades truth and reality have become ambiguous concepts in photography. Somoroff explores this notion and digitally erases what we have always believed to be the essential element – the portrayed subject. The backgrounds now become the primary motivator, fully conceived images that rightfully belong to the "post modern" idiom. In collaboration with Julian Sander Gallery, Bonn

# I started saying no and I began losing weight

Klasse Williams



Anlässlich des *Duesseldorf Photo Weekend 2016* zeigt die Filmwerkstatt eine Gruppenausstellung der Klasse Christopher Williams von der Kunstakademie Düsseldorf. Die Ausstellung nimmt eine interdisziplinäre Form an, in der sich die verschiedenartigen Interessen der Studierenden für Film, Konzeptkunst, Performance und Fotografie überschneiden.

For the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*, the Filmwerkstatt will be presenting a group exhibition by the current Christopher Williams class students. The show will take a multi-disciplinary form intersecting the students' varied interests in cinema, conceptual art, performance and photography.

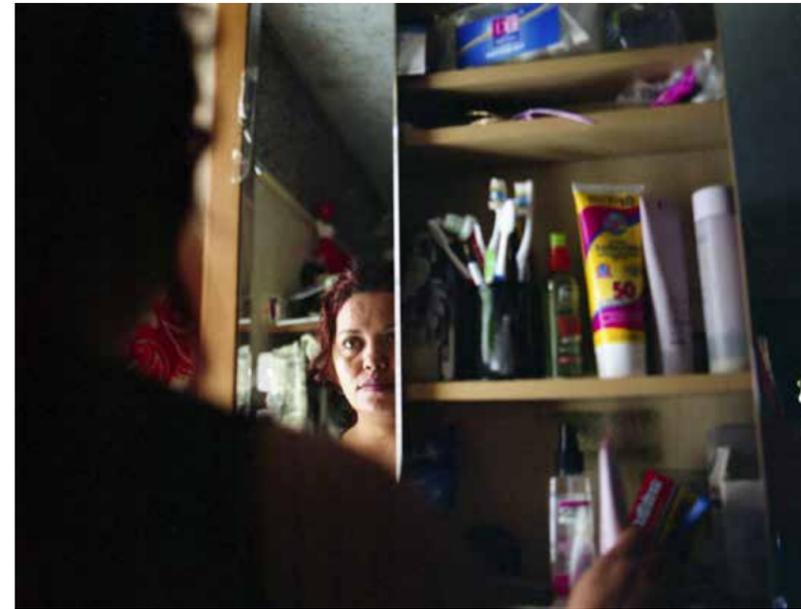
"People have expectations. Go through it without saying anything. Fuck them up a little bit. The negative of the document: escape. I've been working on a text that was about freedom. You have this kind of idea of an introduction – the indifference of anyone to irony. Frame it with anger. Legitimise my power. Is there still content behind it? A kind of shadow world – a kind of club you start in order to belong. The idea of redundancy, for example? I have been accumulating space, for example. And why do architects wear black, for example? Should I be generous? We were having some kind of exchange. A woman walking away from something. None of this would have happened without Bernd and Hilla. If you have any questions we can have a talk after."

Christopher Williams Klasse, November 2015

FILMWERKSTATT DÜSSELDORF

12.02. – 14.02.2016

Flingern



Vor dem Job Interview, Houston, 2015, C-Print, 80 x 60 cm © Charlotte Michele Ernst

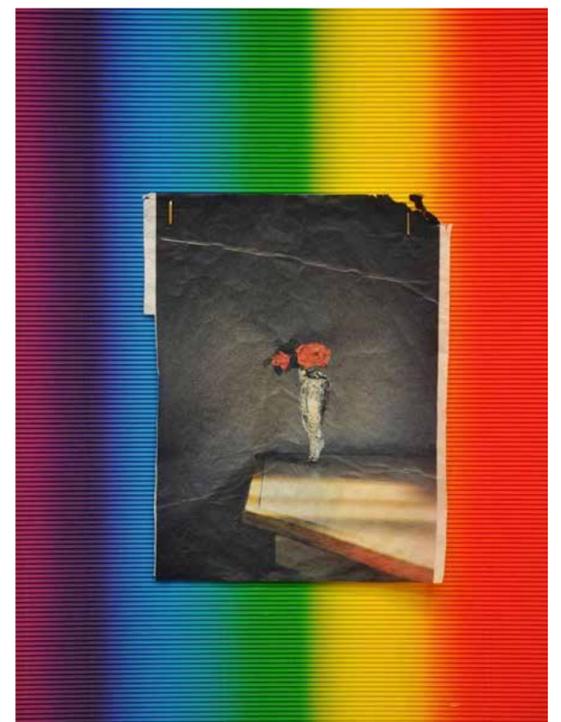
## A Pie al Cielo - Zum Himmel zu Fuß Charlotte Michele Ernst & Thomas Bernardet Document de travail

In der Reihe *internationale Künstler im Fenster* werden im onomato Künstlerverein die Arbeiten zweier Künstler vorgestellt: Mit seiner Serie *Document-de-travail* spielt der französische, in Brüssel lebende Künstler Thomas Bernardet mit der Vorstellung von Wahrnehmung und Ästhetik. Kurator Enis Vardar beschreibt Bernardets Installationen und Bildarrangements als „irritierend und gleichzeitig erfrischend anders, hinterfragend und von einer magischen Anziehungskraft aufgeladen.“

Die deutsche Fotografin Charlotte Michele Ernst zeigt Arbeiten aus ihrem Buch zum Thema illegale Einwanderung: *A Pie al Cielo – Zum Himmel zu Fuß* dokumentiert den Migrationsweg einer jungen Flüchtlingsfamilie über Mexiko nach Texas. Zwischen Familienalltag und politischer Verfolgung gibt diese Fotoserie einen Einblick in das Leben lateinamerikanischer Flüchtlinge in den USA.

In the context of Photoweekend 2016, the onomato artist collective is showing the work of two artists: With his series *Document-de-travail*, the French, Brussels-based artist Thomas Bernardet plays with the idea of perception and aesthetics.

German photographer Charlotte Ernst shows selected works from her book *A Pie al Cielo*, Spanish for to heaven on foot. The long term project tells the story of a young Salvadorian immigrant family before and after crossing the U.S. Border: Between family routines and political persecution, this series describes daily life of undocumented Latin Americans in Houston, Texas.



Document travaillé (fleur de métal), 2015, 50 x 70 cm © Thomas Bernardet

ONOMATO KÜNSTLERVEREIN

12.02. – 21.02.2016

Flingern

# Fotoschiko & Landry A.

## Unter der Oberfläche – Szene ohne Inszenierung

Die Galerie T zeigt Bilder von Fotoschiko (Düsseldorf, 1965) und Landry A. (Toulouse, 1978). Die Fotokünstler verbindet ihre Leidenschaft zur Szene. Sie verschaffen uns visuellen Zugang zu Backstagebereichen, DJ Kanzeln, Tanzflächen und After-hours. Fotoschiko, der ausschließlich mit analogen Kleinbildformaten sein Leben fotografisch dokumentiert, ist seit Jahren eine Düsseldorfer Institution. Landry ist Chronist der Underground-Szene von Barcelona. Das Gefühl des heimlichen Beobachters schwingt hier genauso mit, wie der Reiz des Verbotenen. Es sind aber nicht nur die Szenen als Sozialisationsinstanz, die zur Identitätsbildung des Menschen führen, sondern eben auch die Szenen als Bildinstanz, die für die Individualisierung des Bildes sorgen.

Gallery T is presenting images of Fotoschiko (Dusseldorf, 1965) and Landry A. (Toulouse, 1978). Both photo artists are connected by their passion for documenting a specific scene. They give us visual access to backstage areas, DJ booths, dance floors and after-hours. Fotoschiko, who solely uses analogue small format cameras to visually document his life, has been a well-established artist in his native Dusseldorf for many years. Landry A., although more than a decade younger, chronicles the underground scene in Barcelona. The works of both artists imply voyeurism as well as a fascination with the forbidden. When we speak of scene, it's not only the scene that contributes to the formation of a person's identity, but also a scene that ensures the individual character of an image.



Zeitungen, 2015, Collage, gerahmt, 87,5 x 133,5 cm © Martina Sauter

GALERIE T  
12.02. – 21.02.2016  
Flingern

# Christine Erhard & Martina Sauter, Andrea Isa

Christine Erhard stellt fotografische Arbeiten her, die sich aus einem bildhauerischen Prozess heraus entwickeln. Ausgangspunkt sind historische Bezüge zu Bauwerken aus der Zeit des Konstruktivismus und des Brutalismus. In installativen Anordnungen wird das fotografische Bild zum Körper, der zwischen räumlicher Darstellung und skulpturalem Sachverhalt changiert.

Gegensätze wie Fiktion und Wahrheit, An- und Abwesenheit, sowie das Spiel mit Andeutungen bestimmen die Arbeit von Martina Sauter. Sie verbindet in ihren Werken Standbilder von Filmklassikern mit neu inszenierten Fotografien oder mit Zeitungen und Spielkarten, die durch kaum wahrnehmbare Schnitte in den Abzug montiert sind. Den Betrachter in ihren Bann ziehend erwecken die Arbeiten Unbehagen und Neugier. Andrea Isa baut im Untergeschoss der Galerie die Collage einer U-Bahn Baugrube, die den gesamten Raum einkleidet.

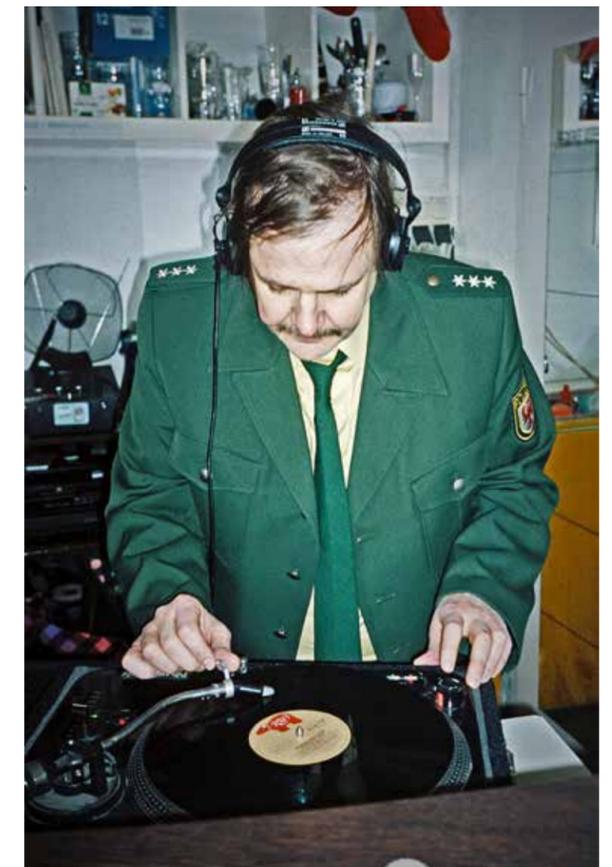
Christine Erhard creates photographic works that evolve from a sculptural process. The starting point are historical references to buildings from the periods of Constructivism and Brutalism. The photographic image turns into a body in installative arrangements and oscillates between spatial representation and sculptural facts.

Opposites such as fiction and reality, presence and absence, as well as games with subtle suggestions determine the work of Martina Sauter. The artist combines in her work stills from classic films, either (in combination) with a new staged photography, newspapers or playing cards, which are put into the photographic print through barely perceptible cuts. The enthralling works create uneasiness and curiosity, captivating the viewer. Andrea Isa is building a collage of an underground excavation in the basement of the gallery, which covers the entire room.

PLAN.D. PRODUZENTENGALERIE  
06.02. – 27.02.2016  
Flingern



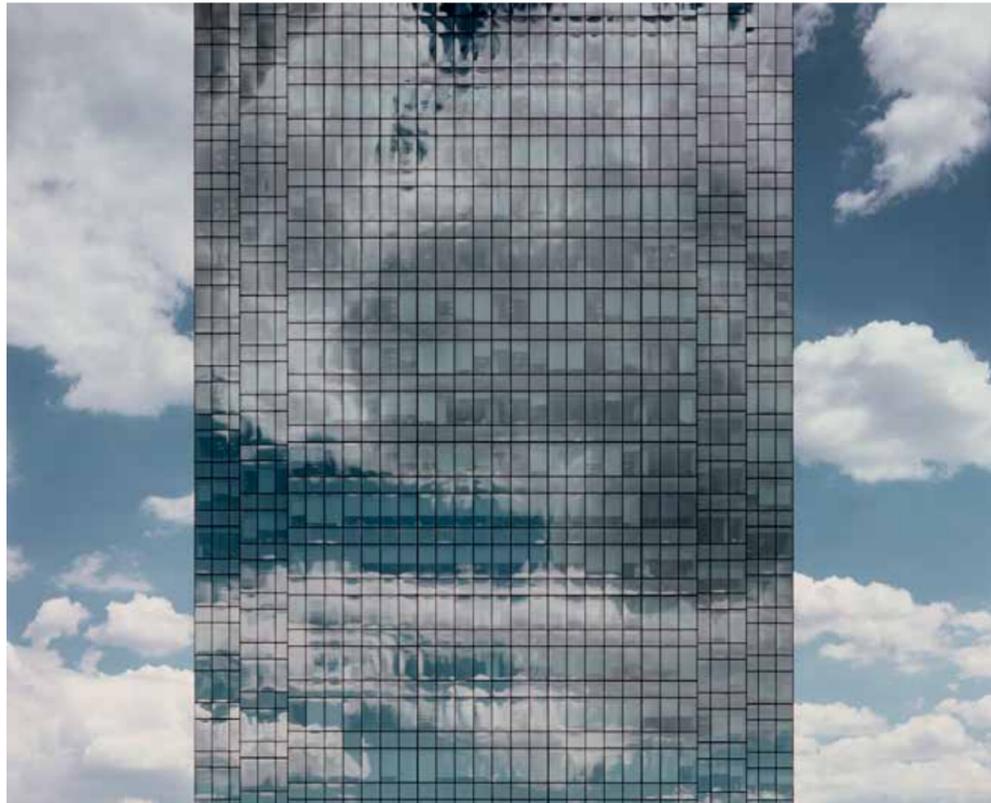
Marco, La Lola, Barcelona 2007 © Landry A., Courtesy of galerie t



Policeman, Carneval at Brause, Düsseldorf 2014 © Fotoschiko, Courtesy of galerie t

# The Materialist Postscript

Jason Mena, Ju Anqi, Ren Zhitian, Xiao Xiao,  
Oliver Haidutschek, William Lee, Camille Ayme,  
Garcia Frankowski and Lena Tsibizova,  
Olga Rodina, Anastasia Soboleva



Xiao Xiao, Rational Reality-Cloud series #06, Beijing, 2015 © Intelligentsia Gallery

GALERIE PHILINE CREMER

15.01. – 29.02.2016

Flingern

Galerie Philine Cremer freut sich in Zusammenarbeit mit Intelligentsia Gallery, Beijing, die Gruppenausstellung The Materialist Postscript mit Arbeiten von Jason Mena, Ju Anqi, Ren Zhitian, Xiao Xiao, Oliver Haidutschek, William Lee, Camille Ayme, Garcia Frankowski and Lena Tsibizova, Olga Rodina und Anastasia Soboleva der Troyka Union zu präsentieren.

*The Materialist Postscript* greift Boris Groys Theorie eines Regimes sprachwissenschaftlicher Verbindungen, die eine gesellschaftliche Einheit zementieren, auf. Dabei werden vor dem Hintergrund einer zeitgenössischen Theorie der Repräsentation, Objekte, Zeichen und Symbole, die Elemente des materiellen Austausches sind, betrachtet. *The Materialist Postscript* zeigt Arbeiten, die, durch Fotografie, bewegte Bilder, Malerei und Installation, die Theorie der Sprache und Repräsentation in einer globalisierten Welt neu entwickeln.

Galerie Philine Cremer in collaboration with Beijing-based Intelligentsia Gallery presents The Materialist Postscript, a group exhibition with works by Jason Mena, Ju Anqi, Ren Zhitian, Xiao Xiao, Oliver Haidutschek, William Lee, Camille Ayme, Garcia Frankowski and Lena Tsibizova, Olga Rodina, and Anastasia Soboleva of Troyka Union.

*The Materialist Postscript* takes up Boris Groys's thesis of a regime of linguistic bonds cementing a societal union and reformulates the question from the point of view of a contemporary theory of representation and considers objects, signs and symbols are subjects of material exchange. Through photography, moving image, painting, and installation, *the Materialist Postscript* aims to reveal latent conflicts within and against ideological models of representation and re-develop a theory of language and representation in a globalized world.

# NASA Fotografien

## Fly me to the Moon

NASA Fotografien der 50er bis 70er Jahre. Zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016* zeigt die VAN HORN SOCIETY zum zweiten Mal seltene Fotografien aus den NASA Archiven. Ursprünglich, zu Forschungsgründen entstanden, sind diese Bilder nun Symbole einer Zeit, in der der Fortschritt der Menschheit kein Ende zu kennen schien. Der Himmel war weit, und der Menschheitstraum, das Weltall zu bereisen, war nur noch einen Schritt entfernt.

Wir sehen Raketenstarts, die blaue Erde von oben, Astronauten auf dem Mond – Motive die uns allen vertraut sind und zu Ikonen der Bildergeschichte der Menschheit wurden - der Weltraum: unendliche Weiten....

Die VAN HORN SOCIETY widmet sich dem Besonderen, Anderen, Ausgefallenen oder Vergessenen - den Edelsteinen, die in den Grenzgebieten von Kunst und Fotografie zu entdecken sind.

NASA photographs from the 50s to the 70s. The VAN HORN SOCIETY is showing rare photographs from the NASA archives. Originally made by NASA for research purposes, these images are now symbols of a time in which the progress of mankind did not seem to stop, the sky was wide open and mankind's dream to travel to outer space was within reach.

We see rocket launches, the blue earth from above, Astronauts on the moon - motifs we all are familiar with and which are icons of mankind's image history - Space: the final frontier....

The VAN HORN SOCIETY is dedicated to the specific, the other, the obscure or forgotten - the gems that can be found in the peripheral areas of art and photography.



NASA, Apollo 14 Splashdown, 09.02.1971, Vintage, glossy C-print on Kodak paper, stamped verso 25,3 x 20,5 cm Courtesy Van Horn Society / NASA Archiv

VAN HORN SOCIETY

12.02. – 14.02.2016

Flingern

Die Galerie Max Mayer freut sich, zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016* eine Einzelausstellung des Künstlerduos Henning Fehr und Philipp Rühr zu zeigen. Wie schon in ihrer ersten Ausstellung in der Galerie, erweitern Fehr und Rühr ihre hauptsächlich filmische Praxis auf die Medien Fotografie, Skulptur und Neon und werden diese zum *Duesseldorf Photo Weekend* in einer neuen Form kombinieren. Die mehrteilige Fotoserie *They Show Their Green All Year*, von Bäumen in aktueller Landschaftsarchitektur, wird dieses Mal den Bezugsrahmen für eine Ausstellung bieten, die Fotografie als eine Erweiterung der künstlerischen Praxis von Henning Fehr und Philipp Rühr im Allgemeinen zeigt.

Galerie Max Mayer is delighted to present a solo show by artist duo Henning Fehr and Philipp Rühr (b.1985, b.1986, live and work in Cologne, Germany) during this year's *Duesseldorf Photo Weekend*. Just as they did in their first gallery exhibition, Fehr and Rühr extend their mainly filmic practice to media like photography, sculpture or neon, and will be combining those in a new way for the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*. Showing trees in contemporary landscape architecture, the multi-part photo series *They Show Their Green All Year* will be building the conceptual frame for a show, which presents photography as an extension of Henning Fehr and Philipp Rühr's artistic practice in general.

# Henning Fehr, Philipp Rühr Signature

GALERIE MAX MAYER  
12.02. – 05.03.2016  
Flingern



Not Yet Titled, 2015, Analoges Foto, Pigmentdruck, 110 x 140 cm © Henning Fehr und Philipp Rühr, Courtesy Galerie Max Mayer



Installationsansicht/installation view, Peter Puklus „Anatomy of an Image“, 2015 © Peter Puklus and CONRADS Düsseldorf

GALERIE CONRADS  
16.01. – 05.03.2016  
Flingern

# Peter Puklus

Peter Puklus (geb. 1980 in Kolozsvár) lebt und arbeitet in Budapest, Ungarn. Der fotografische Blick manifestiert sich in allen Arbeiten von Peter Puklus. Allerdings hat er seit neuestem begonnen, das Feld seiner Forschungen zu erweitern. Es interessiert ihn zunehmend, auch im Ausstellungskontext das Zustandekommen von fotografischen Motiven zu thematisieren, zu dokumentieren und mit Artefakten zu demonstrieren. Seine aktuelle Ausstellung in der Galerie Conrads umfasst Fotografien, Objekte und Skulpturen und andere Medien, die in einen Dialog miteinander treten. Ganz gleich ob im Ausstellungsraum oder in Buchform, storytelling has a substantial role (PP). Ausgangspunkt sind oft banale Objekte und Situationen des Alltags, die ihre eigentliche Funktion im Prozess der Visualisierung transzendieren und so neue Bedeutung erlangen. Denn Peter Puklus arrangiert Gegenstände immer wieder neu, setzt sie in Beziehung und fügt eigene Assoziationen hinzu. Seine Bildserien sind Studien, Skizzenbuch und Erkenntnisreise zugleich, die formale Grenzen sprengen und den fotografischen Raum radikal erweitern. Sie folgen einem ganz eigenen Rhythmus und Muster – befreit von jeglicher Konvention, Chronologie oder logischer Abfolge.

C/O Berlin zeigt zeitgleich bis zum 24. April 2016 Peter Puklus Unsafe to dance.

Peter Puklus (born 1980, Kolozsvár) lives and works in Budapest, Hungary. Beside the photographic gaze which can always be found in the center of Puklus' works, he recently started to explore undiscovered territories beyond the wooden frame. His recent projects involve sculptures, objects, installations, drawings and videos. Either in the gallery space or in a photo-book form, storytelling has a substantial role. Puklus mixes different genres and medias and makes them relate to each other. Peter Puklus explores permanently our understanding of imaging - he maps and questions the outer galaxy and his inner universe. He playfully moves between dimensions to fathom the hidden nature and operation of the world. The starting points are often banal objects and situations of everyday life that transcend their original function in the process of visualizing and therefore gain a new meaning. Peter Puklus arranges objects anew, correlates them and adds own associations. His photo series are studies, sketchbooks and knowledge travels at the same time, beyond any formal boundary and consequently expanding the photographic space radically. Following their own special rhythm and pattern – his works are free of any convention, chronology or logical sequence.

C/O Berlin presents until april 24, 2016 the soloshow Unsafe to dance by Peter Puklus.



Teijiro Kamiyama, „Akaji Maro & Akira Kassai 11“, 2012 © Teijiro Kamiyama

Die Ausstellung *Butoh Photography* beleuchtet einen der wichtigsten Aspekte für die Fotografie des modernen, japanischen Ausdruckstanzes Butoh: Das Verhältnis zwischen Modell und Fotograf, zwischen Dokumentation und Inszenierung. Mit Arbeiten von Mitsutoshi Hanaga, Eikoh Hosoe, Naoya Ikegami, Teijirou Kamiyama, Nourit Masson-Sékiné und Helmut Steinhauser öffnet die Ausstellung den Blick für die intime Beziehungsgeschichte von Butoh und Fotografie und zeigt, dass sich die Fotografie von der Performance emanzipiert. In markanten Hell-Dunkel-Kontrasten zeigen die Bilder das radikale Spiel mit Geschlechterrollen und unserer Erwartungshaltung und gehen dabei weit über eine reine Dokumentation hinaus: Der Tanz transzendiert in die Fotografie und materialisiert sich jenseits der Performance neu.

The exhibition *Butoh Photography* examines one of the most important aspects for the photography of the modern Japanese expressive dance Butoh: The relationships between model and photographer, between documentation and staging. With works by Mitsutoshi Hanaga, Eikoh Hosoe, Naoya Ikegami, Teijirou Kamiyama, Nourit Masson-Sékiné and Helmut Steinhauser, the exhibition opens our eyes to the intimate relationship between Butoh dance and photography and shows that the photography emancipates itself from the performance. The photographs capture the radical play with gender roles and our expectations in striking chiaroscuro contrasts, surpassing mere documentation: The dance transcends into photography and materializes anew beyond the performance.

# Butoh Photography

Mitsutoshi Hanaga, Eikoh Hosoe, Naoya Ikegami, Teijirou Kamiyama, Nourit Masson-Sékiné, Helmut Steinhauser

# Andrea Grützner

## Erbgericht

WELTKUNSTZIMMER  
10.02. – 12.03.2016  
Flingern

BUTHO - PERFORMANCE  
TADASHI ENDO  
10.02. um 19:00 Uhr

WALZWERK NULL  
12.02. – 05.03.2016  
Reisholz



Erbgericht, untitled 9, 2014, 60 x 81,3 cm, Fine Art Pigment Print © Andrea Grützner

In *Erbgericht* beschäftigt sich Andrea Grützner mit dem gleichnamigen Traditionsgasthof im sächsischen Dorf ihrer Großeltern. Mit farbigem Licht spürt sie dem Zauber und der Aura dieses Hauses nach. Sie dekonstruiert die vorgefundenen Räume und setzt sie scheinbar neu zusammen, so dass Bilder entstehen, die zwischen Fotografie und Modell changieren. Die reale Materialcollage des altherwürdigen Hauses wird dabei durch den konzentrierten Blick betont. In der Wahrnehmung der fotografischen Serie überschneiden sich Eindrücke aus Vertrautem und Unvertrautem, Vergangenheit und Gegenwart, Fotografie und Malerei.

In her work *Erbgericht* Andrea Grützner deals with an traditional guesthouse of the same name in a village in Saxony where her grandparents live. With coloured lighting she approaches the magic and the atmosphere of the place. In deconstructing the rooms as they really are and re-combining them, she creates pictures between photography and painting. The real collage of the venerable old house's material is emphasised by her concentrated perspective. In the perception of the photographic series, impressions of the known and the unknown, past and present, photography and painting merge.

# Robert Pufleb Melanie Stegemann

## Chic Machines – Made in Moscow Vol. II

Moskaus urban-monumentale Landschaft, sowie persönliche Neuentdeckungen traditioneller Kunstformen, inspirierten Melanie Stegemann zu visuellen Neuinterpretationen. Ihr großformatiges Mosaik aus dem öffentlichen Raum ist nach wie vor durchwirkt von einer politisch vergangenen Motivation von Kunst. Der Künstlerin gelang es einen Teil des mittlerweile zerstörten Originalmosaiks zu erhalten und in dieser Ausstellung erstmals zu zeigen.

*Ich suche nicht, ich finde nicht, ich treffe.*

Robert Pufleb führte in Moskau die Arbeit an seinem Langzeit-Foto-Projekt *The Everydaycity* fort. Die vor Ort angetroffenen Bilder zeigen ein Konzentrat aus Hinterlassenschaften der dort lebenden Menschen in Form von gewöhnlichen Alltagsgegenständen, -situationen oder -szenerien. Seine *Streetstills* sind Metaphern für triviale, aber zugleich geheimnisvoll aufgeladene städtische Alltäglichkeit. *Es sind komische und traurige Geschichten aus unseren Städten, von einem präzisen und zugleich unbeteiligten Blick festgehalten. Diese Fotografie ist nicht glatt, sie ist nicht rein und nicht hübsch. Vielmehr veranschaulicht sie die gebrochene Struktur und die formelle Unruhe unserer Welt.* (Dr. Emmanuel Mir)

Moscow's urban-monumental landscape, along with personal rediscoveries of traditional art forms, inspired Melanie Stegemann's visual reinterpretations. Her large scale mosaic still speaks of an elapsed political motivation of art. The artist took the chance to preserve a central piece of the meanwhile destructed original mosaic. It will be displayed for the very first time within this exhibition.

*I do not search, I do not find, I simply come across.*

In Moscow Robert Pufleb continued working on his long-term photo project *The Everydaycity*. All urban imagery he comes across is left as it is - showing unmodified legacies of the people, focussed in ordinary objects, situations or scenic moments. Being trivial and mysteriously charged at the same time, his *streetstills* are metaphors for everyday occurrences in an urban context. *Moreover, those are funny and melancholic short stories from our cities, captured by a vision, which is precise as well as neutral at the same time. These photographs are not neat, clean or even pretty. They rather state the refracted structure and formal disturbance of the world we are living in.* (Dr. Emmanuel Mir)

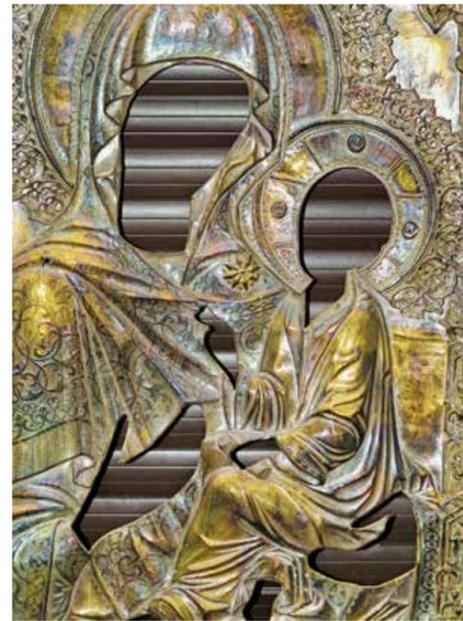
ATELIER AM ECK

12.02. – 21.02.2016

Bilk



Orlyonok, 2012, Inkjet Print, montiert auf Forex, 21 x 70 x 58 cm, finale Größe 406 x 210 cm  
© and Courtesy Melanie Stegemann



Mother, Moskau 2012, Pigmentprint, 70 x 90 cm  
© and Courtesy Robert Pufleb

# dimensions variable

Thomas Böing, Katlen Hewel, Xénia Imrová,  
Julia Kernbach, Thomas Neumann



Katlen Hewel, Balenciaga-2, 2010, Collage, gerahmt, 143 x 103 cm © Katlen Hewel

Der Titel *dimensions variable* ist für diese Ausstellung programmatisch. Er greift ein zentrales Thema der Fotografie auf, indem das Format als eine Bedingtheit des Mediums hinterfragt wird. In diesem Sinne verstehen die Künstler auch die Ausstellung nicht als ein endgültiges Ergebnis, sondern als eine Variable, die sich während der Ausstellungszeit im Prozess vor Ort sichtbar weiter entwickelt.

Thomas Böing, Katlen Hewel, Xénia Imrová, Julia Kernbach und Thomas Neumann haben an der Kunstakademie Düsseldorf studiert und setzen die Fotografie im Wortwörtlichen wie auch im Übertragenen in ihrer Arbeit ein. So werden installative Arbeiten im Raum, Collagen, Cut-Out-Arbeiten und Videos in der Ausstellung zu sehen sein.

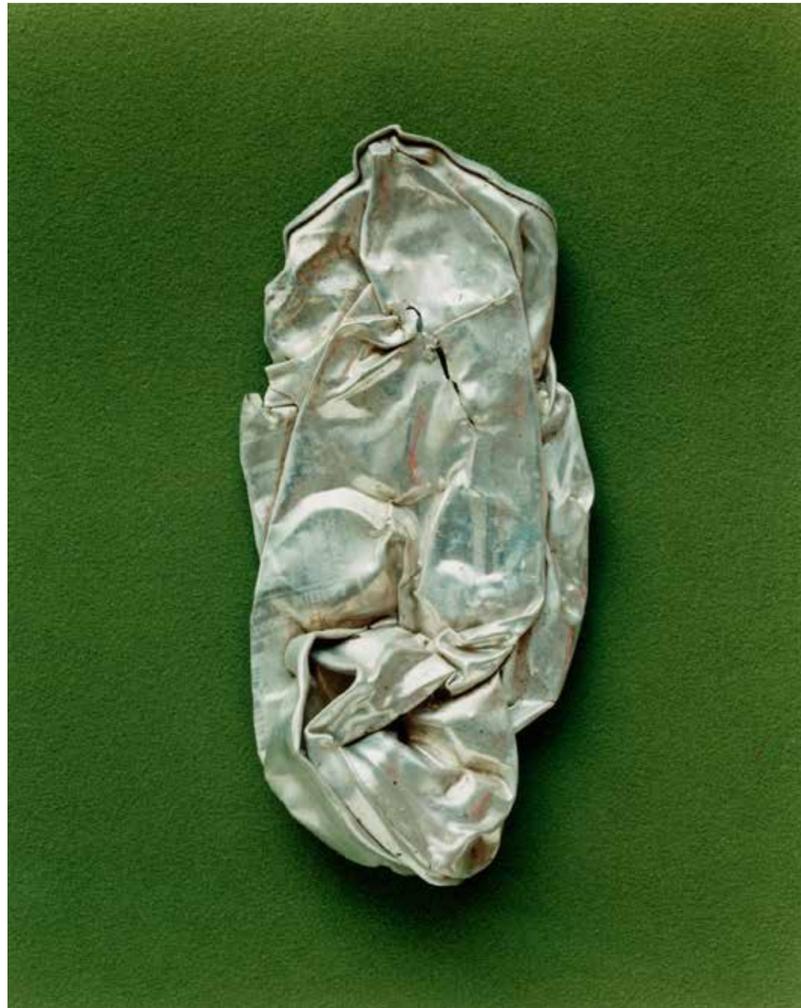
In the title lies the keynote of the show. Taking up a quintessential issue in photography, it questions whether the medium must necessarily dictate the dimensions of works realised in it. As an exploration, the exhibition is seen by the artists not as a definitive outcome, but as a variable that, in situ, visibly continues developing for the duration of the exhibition.

Thomas Böing, Katlen Hewel, Xénia Imrová, Julia Kernbach and Thomas Neumann all studied at the Kunstakademie in Düsseldorf and, literally and figuratively, all deploy photography in different ways in their work; it follows that the Kunstraum show will cover an array of installations in the third dimension, collages, cut-out pieces and videos alike.

KUNSTRAUM DÜSSELDORF

12.02. – 20.03.2016

Bilk



o.T., 2015/07, C-Print, 60 x 50 cm © Natascha Borowsky / VG-Bildkunst, Courtesy Matthias Erntges Galerie

# Natascha Borowsky

## presence

MATTHIAS ERNTGES GALERIE  
12.02. – 26.03.2016  
Unterbilk

Eine stetig wachsende Sammlung von Fundstücken ist die Ausgangsbasis für die seriellen fotografischen Werkgruppen von Natascha Borowsky (geb. 1964, lebt und arbeitet in Düsseldorf). Dem Betrachter erscheinen zunächst dreidimensionale Objekte, die sich als Materialien erfassen lassen, ohne ihre Herkunft und ursprüngliche Bedeutung zu kennen. Diese einzelnen Objekte liegen und schweben scheinbar zuweilen auf Trägermaterialien, die sie aus Mixturen von Farbe, Stärke, Gewürzen sowie aus Textilien und Folien herstellt. In diesem Kontext zwischen Objekt und Hintergrund ergeben sich zweidimensionale Bildkompositionen malerischen Charakters. Natascha Borowsky studierte an der Düsseldorfer Kunstakademie und war Meisterschülerin von Prof. Bernd Becher. Die Ausstellung wird kuratiert von Susanne Schouba M.A.

A continuously growing collection of found objects is the starting point of various photographic series by Natascha Borowsky (\*1964, lives and works in Düsseldorf). The first things the viewer recognises are three-dimensional objects, which can be understood as 'materials', whereby their origins and original meaning can no longer be discerned. These solitary objects appear to lie on and float above substrates, which the artist creates from a mixture of paint, starch and spices, textiles and foils. Within this context, between object and background, the artist creates two-dimensional pictorial compositions with a painterly character. Natascha Borowsky studied at the Academy of Art in Düsseldorf, where she was a master student of Prof. Bernd Becher. The exhibition is curated by Susanne Schouba M.A.

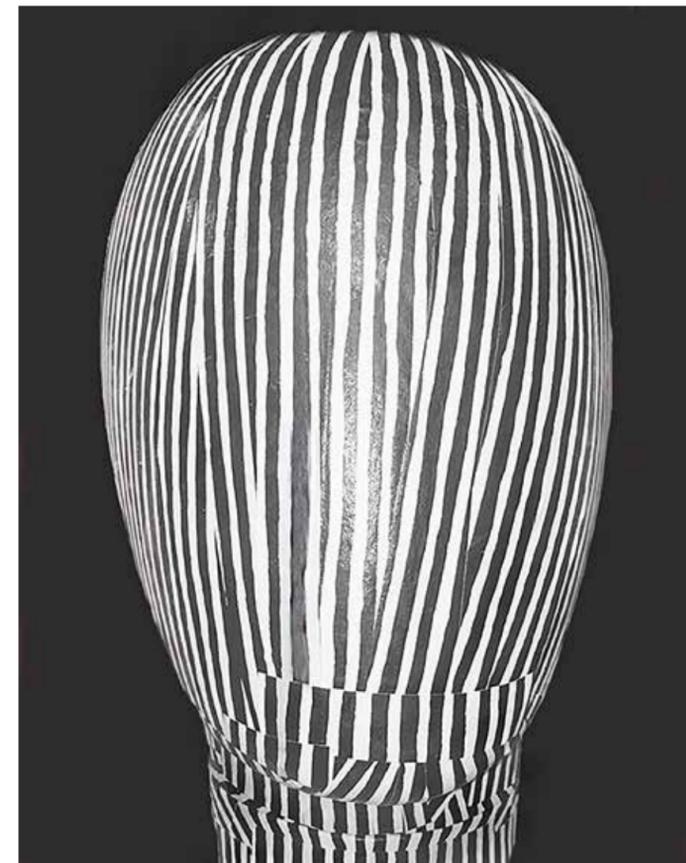
# Louisa Clement

## one step ahead moving backwards

KUNST & DENKER CONTEMPORARY  
22.01. – 17.04.2016  
Unterbilk

Louisa Clement (\*1987) lebt und arbeitet in Bonn. Sie ist Meisterschülerin von Andreas Gursky und erhielt u.a. das Max Ernst Stipendium im Jahr 2013. 2016 ist sie Stipendiatin des Cité Internationale des Arts Paris. Für Kunst & Denker Contemporary schuf sie vier Editionen mit dem Titel *headlong* (je in einer Auflage von 30), die als „Fußnote“ zu ihrer Werkgruppe *Heads* begriffen werden können. Diese präsentiert die Künstlerin innerhalb ihrer Ausstellung *one step ahead moving backwards* bei Kunst & Denker Contemporary. Darüber hinaus zeigt Clement Arbeiten, die in den letzten Monaten entstanden sind und einen Einblick in ihr aktuelles Schaffen geben. Kunst & Denker Contemporary realisiert Kunstprojekte und Ausstellungen, baut Sammlungen auf, verkauft und vermittelt Kunst und legt Editionen auf.

Louisa Clement (\* 1987) lives and works in Bonn, Germany. She is a master student of Andreas Gursky and received the Max Ernst scholarship in 2013 - one among many awards. In 2016 she will attend Cité Internationale des Arts, Paris. She created four editions entitled *headlong* (30 pieces per edition) for Kunst & Denker Contemporary, which can be seen as a "footnote" to her work *Heads*. Her exhibition *one step ahead moving backwards* by Kunst & Denker Contemporary includes these works. Moreover, Clement is showing works that have emerged in recent months that give an insight into her current work. Kunst & Denker Contemporary plans and implements art projects and exhibitions, establishes collections, sells and mediates art and creates editions.



Kunst & Denker Contemporary, headlong I, 2015, Inkjet Print, 35 x 28 cm © Louisa Clement

# Michael Sander

## TOUCHED land SCAPES

Anlässlich des *Duesseldorf Photo Weekends 2016* zeigt tOG Düsseldorf fotografische Arbeiten zum Thema Landschaftsdarstellung als Transformationsprozess der zunehmenden postindustriellen Phase in Europa. Die für die Ausstellung ausgewählten Arbeiten von Michael Sander (\*1969 in Duisburg) lassen drei Transformationsphasen erkennen: Touched Landscapes, @work und worked-out.

Scheinbar unberührte Natur öffnet dem Betrachter den Blick ebenso wie Landschaftsaufnahmen, die sich in abstrakte Industriegemälde verwandeln. Die fotografische Inszenierung von Factory-Landschaften im Renaturierungsstadium lässt wiederum Impressionen entstehen, die dem Betrachter freistellen, diese Art der Landschaftsdarstellung als worked-out oder Landscape wahrzunehmen. Die Architektur scheint in Sander's Arbeiten nicht als Widerspruch zur Natur zu stehen, sondern wird als integriert empfunden. Sander verfremdet die Wahrnehmung der Landschaft nicht, dennoch ist sie kein direktes Abbild der Realität. Von einem Motiv erstellt er bis zu 70 einzelne Fotografien, die er digital komponiert.

Michael Sander überwindet den scheinbaren Widerspruch von dokumentierender und inszenierender Fotografie und öffnet den Blick für Ursprünglichkeit und Intervention.

For the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*, the tOG Duesseldorf shows photographic work on the subject of the depiction of land as a transformation process of increasing post-industrial phase in Europe. The selected works of Michael Sander (\*1969 in Duisburg) is showing three phases of transformation: Touched landscapes, @work und worked-out.

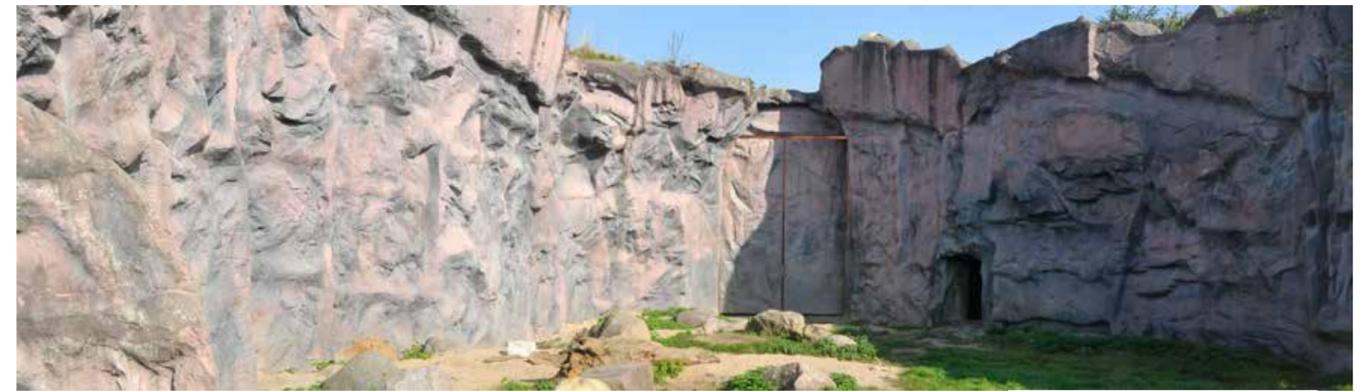
Seemingly untouched nature opens the perspective of the viewer as well as landscape photography, that is transformed into abstract industrial painting. The photographic staging of factory landscapes during the renaturation phase creates impressions, that indemnify the viewer whether he wants to perceive "worked-out" or "landscapes". In Sanders work, the architecture does not seem to be in contradiction to nature, it is found to be integrated. Sander alienated not the perception of the landscape, yet it is not a direct reflection of reality. He creates up to 70 individual photographs from a single motive, which he composes digitally.

Michael Sander overcomes the apparent contradiction of documenting and staged photography and he opens our eyes to originality and intervention.

TAKE OFF GALLERY  
31.01. – 28.02.2016  
Lohausen



Over the old Bridge Scotland, 2013 © Michael Sander, Courtesy tOG-Duesseldorf



you are not me, 2015, Ultrachrome Print, 16,5 x 59 x 5,5 cm © Wolfgang Spanier, Courtesy Galerie Ute Parduhn, Düsseldorf

GALERIE UTE PARDUHN  
12.02. – 25.03.2016  
Kaiserswerth

# Wolfgang Spanier

## bluescreen

Wolfgang Spanier bezieht sich in seiner Fotografie auf die Technik des Bluescreens, er setzt die Idee der Loslösung des Abbildes aus seiner ursprünglichen Umgebung jedoch auf andere Weise um. Überbordende Dekorationen, Atrappen oder Landschaften werden durch starke Anschnidungen oder Auflösungen ihrer perspektivischen Räumlichkeit entzogen. Sie erzielen eine schwebend-vieldeutige, manchmal collagenhafte, manchmal nach vorne strebende Wirkung.

So öffnet uns der Künstler sowohl die Augen für eine malerische Komposition, als auch unsere Sinne für eigene Assoziationen. Der Betrachter füllt den Raum zwischen dem Vorder- und dem Hintergrund und erlebt die Spannung, ob in oder hinter dem Bild noch etwas versteckt sein könnte, das sich aber nicht eindeutig festlegen lässt und nur auf einer Möglichkeit basiert.

Wolfgang Spanier makes novel use of chroma key technology. Most often seen in film and video, this technique allows for the creation of very precise masks and layers. Through the use of chroma key photography Spanier is able to flatten the elements of his compositions and arrange them at will. The opulent decorations, dummies and landscapes are freed of perspectival space and allowed to float.

The artist offers us a beautiful photographic composition that at once emphasizes the artificiality of photography and frees us to free-associate through the images he has set loose for us. The work reminds us that meaning is in the eye of the beholder, the artist is not interested in forcing an unambiguous reading.



Review (Allegory), 2015, Ultrachrome Print, 186 x 59 cm © Wolfgang Spanier, Courtesy Galerie Ute Parduhn, Düsseldorf

# Zeitlos magisch – so einfach wie genial

Fotografien von Bernd & Hilla Becher

Fördertürme, Wassertürme, Hochöfen, Gasbehälter – nennt man allein diese Worte, so treten unwillkürlich die klar gezeichneten Schwarz-Weiß-Photographien von Bernd & Hilla Becher vor Augen. Wie kein anderer hat das Künstlerpaar die Bauten und Konstruktionen der Industrie, vor allem von Bergwerken und Hüttenanlagen sowie damit verbundene Funktionsbauten in das Bewusstsein der Öffentlichkeit gehoben. Ende der 1950er-Jahre, als noch niemand die besondere Ästhetik dieser Objekte wahrgenommen hatte, machten sie sich aus eigenen Stücken, ausgehend von ihrem Wohnort in Düsseldorf-Kaiserswerth mit ihrer Kamera daran, eine möglichst umfassende Sammlung dieserart Motive aufzunehmen. Ein Lebenswerk bahnte sich an, das sich in fünf Jahrzehnten entwickeln sollte. Arbeitsreisen in das Ruhrgebiet standen an, in andere Teile Deutschlands, in die Niederlande, nach England, Belgien, Frankreich, Luxemburg und in die USA. Viele verschiedene Tätigkeiten formten ihr Werk, das mit hohen Auszeichnungen geehrt, Weltruhm erlangen sollte. Photographieren und Vergrößerungsarbeiten, Recherchen und Reisevorbereitungen sowie Ausstellungs- und Publikationstätigkeiten bestimmten den Alltag von Bernd & Hilla Becher und dies alles in regem Wechsel und mit enormer Kontinuität.

Die photographische Methode der Bechers folgte dabei genau definierten Regeln. Sie war am Prinzip des vergleichenden Sehens orientiert und schenkte jedem der von ihnen ins Bildzentrum gerückten Gegenstände die gleiche Aufmerksamkeit. Die Objekte erhielten, wie Bernd & Hilla Becher oft sagten, ein eigenes Mitspracherecht an ihrem Erscheinungsbild. Die Qualitäten und Funktionen der Bauten sollten im photographischen Abbild möglichst unabhängig eines subjektiven künstlerischen Zutuns ihre volle Wirkung entfalten. Entsprechend wählte das Photographenpaar für seine Motive vergleichbare, dem natürlichen Sehen konforme Perspektiven, stellte sie visuell frei, wartete zur Aufnahme neutrale Lichtverhältnisse ab und ordnete die später entstandenen Abzüge einer spezifischen Bildgrammatik unter.

Angesichts ihrer hinterlassenen Photographien blicken wir heute auf ein sensationell umfangreiches und spannendes Formenvokabular, für das Bechers den Begriff *Anonyme Skulpturen* prägten; eine Wortfindung, die sie zum Beispiel 1969 als Leitbegriff für eine bahnbrechende Ausstellung in der Kunsthalle Düsseldorf hinzuzogen und ein Jahr später als Titel für eine Publikation wählten. Letztere ist inzwischen ein begehrtes Sammlerstück und war der Auftakt zu mehr als 20 von Bernd und Hilla Becher realisierten Künstlerbüchern.

Bernd Becher (1931–2007) & Hilla Becher, geb. Wobeser (1934–2015) waren, so sehr sie ihren Lebensweg gemeinsam beschritten, bemerkenswert individuelle Künstlerpersönlichkeiten, die ihr je eigenes besonderes Potential früh einer gemeinsamen künstlerischen Idee unterworfen haben. Während Bernd Becher aus dem Bereich der Graphik und Malerei kam, brachte Hilla Becher ihre Kenntnisse aus einer abgeschlossenen Photographenausbildung ein. Ab 1957 bzw. 1958 studierten sie beide an der Kunstakademie Düsseldorf in der Klasse für Typographie von Walter Breker und starteten bald schon ihre gemeinsame photographische Großunternehmung. Zwischen 1976 und 1996 holte Bernd Becher das Akademieleben wieder ein. Diesmal jedoch als Professor einer eigenen Klasse. Aus dieser gingen viele erfolgreich arbeitende Künstler hervor. Einige lassen sich aktuell mit Präsentationen am Duesseldorf Photo Weekend entdecken: Natascha Borowsky (Matthias Erntges Galerie), Ralf Brück (Galerie Bernd A. Lausberg), Christian Konrad & Jörg Paul Janka (Galerie Peter Tedden), Katharina Mayer (Galerie Lausberg & Grabbeplatz) und Simone Nieweg (Stiftung Schloss und Park Benrath).

*Gabriele Conrath-Scholl*

Über das Werk von Bernd & Hilla Becher hält Gabriele Conrath-Scholl, Leiterin der Photographischen Sammlung/SK Stiftung Kultur, Köln, am 13. Februar, 17.00 Uhr, einen Vortrag im Haus der Universität, Düsseldorf. Anschließend findet zum Thema eine Gesprächsrunde statt. Daran nehmen teil: Max Becher, Boris Becker, Laurenz Berges, Natascha Borowsky, Gabriele Conrath-Scholl, Gérard Goodrow, Claudia Fährenkemper, Dr. Rupert Pfab.

English version see:  
[www.duesseldorfphotoweekend.de](http://www.duesseldorfphotoweekend.de)

# Bernd & Hilla Becher

## Exemplarische Einzelfotos



Bernd & Hilla Becher, Silo für Koks kohle, 1965 Kokerei „Eschweiler Reserve“ (bei Aachen) © Bernd and Hilla Becher Estate

Im Zentrum der Ausstellungen im Museum Kunstarchiv Kaiserswerth stehen die Arbeiten des Malers Bruno Goller und der Fotografen Bernd & Hilla Becher. In diesem Kontext stellen wir auch wechselnd Arbeiten anderer Künstler aus.

Zum *Duesseldorf Photo Weekend* zeigen wir Einzelfotos von Bernd & Hilla Becher, sowie Fotografien von Frank Gaudlitz aus Südamerika.

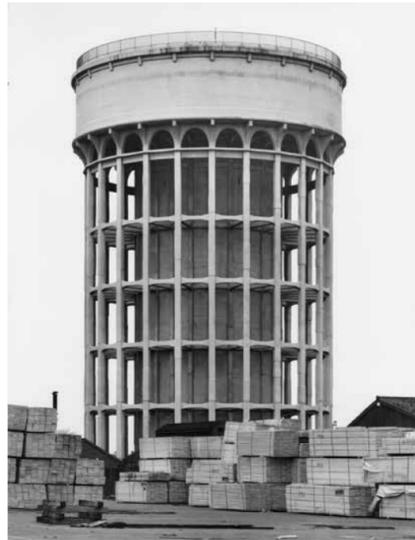
Works by painter Bruno Goller and photographers Bernd and Hilla Becher are displayed in the centre of the exhibitions in the Museum Kunstarchiv Kaiserswerth. We also exhibit ever-changing works by other artists within this context. For the *Duesseldorf Photo Weekend*, we will be showing individual photos by Bernd and Hilla Becher, as well as photographs by Frank Gaudlitz from South America.

# Frank Gaudlitz

## Fotografien aus Südamerika



Kornwestheim, Stuttgart, D 1980 © Bernd and Hilla Becher Estate, Courtesy Galerie Haus Schlangeneck Helmut Doll + Frank Gunzelmann



Goole, Yorkshire, GB 1997 © Bernd and Hilla Becher Estate, Courtesy Galerie Haus Schlangeneck Helmut Doll + Frank Gunzelmann



Dieppe (Seine-Maritime), F 1972 © Bernd and Hilla Becher Estate, Courtesy Galerie Haus Schlangeneck Helmut Doll + Frank Gunzelmann

KUNSTARCHIV KAISERSWERTH  
- BRUNO GOLLER - ARCHIV E.V.

12.02. – 03.08.2016

Kaiserswerth



Frank Gaudlitz, Maras/Peru 2008 © Frank Gaudlitz

# Number Eleven: Cyprien Gaillard

NUMBER ELEVEN widmet sich dem Werk des französischen Künstlers Cyprien Gaillard. Seine Videos, Analogfilme und Arbeiten auf Papier stellen eindringlich Zeiten und Orte dar, in denen die ökonomischen und kulturellen Bedürfnisse unserer Gegenwart auf architektonische Vermächtnisse und regionales kulturelles Erbe treffen. Darüberhinaus ist der 3-D-Film NIGHTLIFE (2015) in Kooperation mit der Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen im K20 zu sehen.

NUMBER ELEVEN is dedicated to French artist Cyprien Gaillard. In video, analogue film and works on paper he vividly depicts the times and places where our present-day economic and cultural needs interact with architectural legacies or the cultural heritage of a region. Furthermore, the 3D film NIGHTLIFE (2015) is exhibited at the K20 in cooperation with Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen.

JULIA STOSCHEK COLLECTION

bis 31.07.2016

Oberkassel



Hannah Wilke. Hello Boys, 1975. © Marsie, Emanuelle, Damon, and Andrew Scharlatt, Hannah Wilke Collection and Archive, Los Angeles/VAGA, New York/VG Bild-Kunst, Bonn 2015. Courtesy Electronic Arts Intermix (EAI), New York

## Number Twelve: Hello Boys

HELLO BOYS spannt einen Bogen von den feministischen Video- und Performance-Pionierinnen der 1970er Jahre zu ausgewählten Positionen zeitgenössischer Künstlerinnen in Fotografie und Videokunst. Die Ausstellung mit Werken aus der Julia Stoschek Collection trägt den Titel der Videoperformance HELLO BOYS (1975) von Hannah Wilke und nimmt dieses Werk auch als kuratorischen Ausgangspunkt. Fragestellung zur Körperlichkeit, Geschlechterrolle und Perspektive treffen auf Darstellungen von Weiblichkeit in der mediatisierten Lebenswelt, in filmischen Archetypen und in performativer Aktion. Mit Werken von Eleanor Antin, Lutz Bacher, Lynda Benglis, Jen DeNike, Trisha Donnelly, VALIE EXPORT, Barbara Hammer, Joan Jonas, Marie-Jo Lafontaine, Klara Lidén, Martha Rosler, Gwenn Thomas, Hannah Wilke.

HELLO BOYS draws a line from the feminist video and performance pioneers of the 1970s to selected contemporary positions among female photographers and video artists. The exhibition featuring works from the Julia Stoschek Collection has borrowed its title from that of Hannah Wilke's video performance HELLO BOYS (1975), which it also takes as the curatorial starting point. Approaches to corporeality, gender roles and perspectives meet with negotiations of femininity in the media lifeworld, in filmic archetypes and in performance-based activities. With works by Eleanor Antin, Lutz Bacher, Lynda Benglis, Jen DeNike, Trisha Donnelly, VALIE EXPORT, Barbara Hammer, Joan Jonas, Marie-Jo Lafontaine, Klara Lidén, Martha Rosler, Gwenn Thomas, Hannah Wilke.

Felix Contzen arbeitet in den Medien Fotografie und Video mit analogen sowie digitalen Techniken. In Serien lotet er vorher festgelegte Fragestellungen aus. Diese erscheinen ab und an absurd, beinhalten jedoch stets ein existentielles Erkenntnismoment: Kann man toten Vögeln neues Leben einhauchen, indem man sie hochwirft und ihre Scherenschnitten ähnelnde Bewegung fotografiert? Der Versuch ist zum Scheitern verurteilt. Aber genau das führt zu künstlerischen Ergebnissen. Die Aktion ist Teil des fertigen Werkes, wobei die teilweise komischen Handlungen in Kontrast zu der ästhetischen Perfektion stehen, welche seine Fotografien ausstrahlen. Die Motive aus der Natur lassen klar erkennen, dass der Mensch im Werk von Felix Contzen nicht als die mächtige Krone der Schöpfung propagiert wird.

Felix Contzen works in the media of photography and video with both analogue and digital techniques. Through series, he explores predefined questions. Here and there, these may seem absurd, yet they always contain an existential moment of insight: Can one breathe new life into dead birds by throwing them up into the air and photographing their silhouette-like movements? The attempt is doomed to fail. But it is precisely this which leads to artistic results. The action is a component of the final work, whereby in some cases humorous actions stand in contrast to the aura of aesthetic perfection, which his photographs exude. The motifs from nature clearly reveal that, in the work of Felix Contzen, man is not propagated as the mighty crown of creation.

RAUM E.V.

12.02. – 26.03.2016

Oberkassel

# Felix Contzen

## Duck to Concrete



don't let go, 2014, Silbergelatineabzug Baryt, 24 x 18 cm (je Ausschnitt) ungerahmt © Felix Contzen

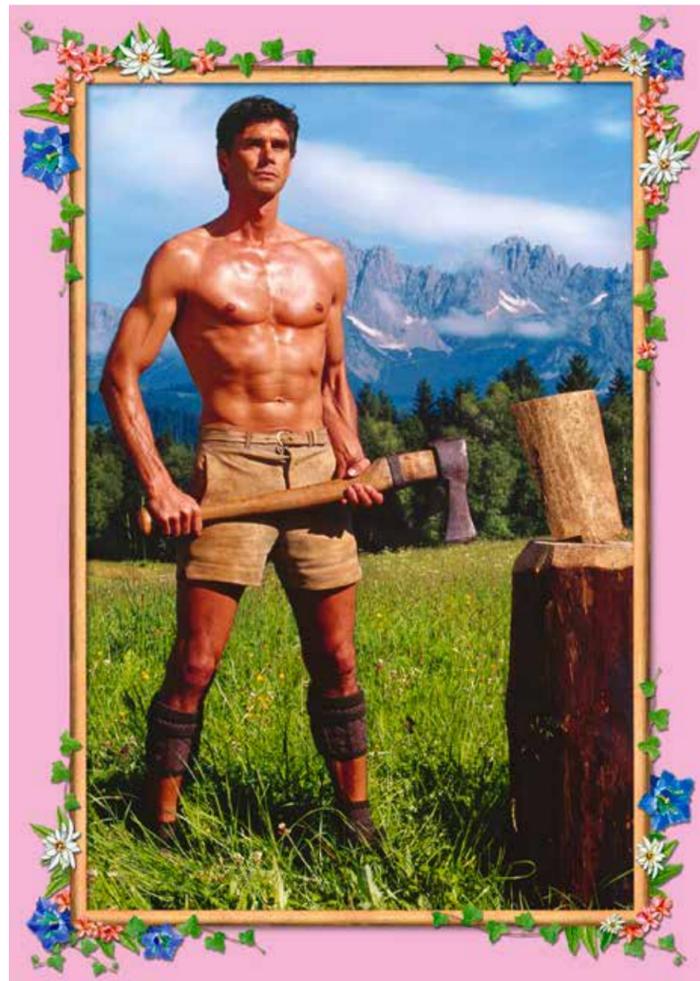
# Anne-Marie von Sarosdy

## Heimatliebe

Anne-Marie von Sarosdy illustriert - voller Opulenz und Ironie - die vielschichtigen, durchaus ambivalenten Gefühle, die sich an ein Wort wie *Heimat* knüpfen. Ihre malerischen Epen erwecken das unbewusste Träumen zu neuem Leben.

Sie entsprechen darin, ganz aktuell, einer mächtigen Tendenz, eigene, wieder überschaubare Räume zu besetzen. Von Sarosdy Fotografien sind schöner als schön, realer als real, präsenter als präsent, es ist alles so, wie es sein sollte, und sie verraten damit mehr als uns vielleicht lieb sein mag über verborgene Sehnsüchte. Kitsch, Kunst, Kopfkino: Diese Fotografien bedienen augenzwinkernd alles auf einmal. Sie machen Spaß. Und sie sind uns auch ein bisschen unheimlich.

Exceedingly lavish and yet ironic, Anne-Marie von Sarosdy illustrates the manifold, complex and often ambivalent feelings connected with the term *homeland*. Her picturesque epics give new life to subconscious dreams. As such, they relate to the current and very powerful tendency to occupy own, readily comprehensible spaces. Von Sarosdy's photographs are more than beautiful, more than real, and more than present. Everything is as it should be and reveals more about our hidden desires than we generally would like to admit. Kitsch, art, day dreams: these photographs apply to all of the three-with a wink. They are fun. And yet, they are also slightly eerie.



Der Holzfäller, 2005, Diasec, 86x120cm © Anne-Marie von Sarosdy

BURKHARD EIKELMANN GALERIE

12.02. – 29.03.2016

Oberkassel

KÜNSTLERGESPRÄCH

13.02. um 16:00 Uhr

# Fabian Heitzhausen

## radical chic

In dieser spannenden Ausstellung setzt sich der Künstler Fabian Heitzhausen (\*1986) auf spielerische und intensive Art mit der Darstellung und Darstellbarkeit der Welt dies- und jenseits des haptisch und ästhetisch Greifbaren auseinander. Physische und virtuelle Anteile werden hier auf eine bildliche sowie inhaltliche Ebene gebracht. Er lotet diese Realitätsverständnisse, deren symbiotischen und widerstreitenden Momente aus und setzt sich auf der einen Seite bildlich, auf der anderen Seite symbolisch und reflektiv mit dem gewaltsamen Verhältnis dieser Welten und ihren spezifisch gedankengeschichtlichen und soziokulturellen Bezügen auseinander. Im Rahmen des *Duesseldorf Photo Weekend* ist dies ein Ansatz, den Begriff des Fotos in den virtuellen Raum zu erweitern.

Kuratiert von Johannes Hahn.

In this gripping exhibition Fabian Heitzhausen playfully yet intensively addresses the representation and the representability of the world within and beyond the limits of haptic and aesthetic tangibility. He brings together the physical and virtual aspects of our world. We see an exploration of this conception of reality, both in its symbiotic as well as its conflicting moments. The works address the violent relationship between these worlds – visually, symbolically, analytically and reflectively – in terms of their specific intellectual histories and sociocultural relationships. Virtual cameras occupy the same territory once reserved for the classical photograph. This exhibition expands the concept of photography beyond representation of a purely physical world. Curated by Johannes Hahn.



Ellesse, 2015, 180 cm x 123 cm, Lightjet Print, Collage © and Courtesy Fabian Heitzhausen

GALERIE KIKI MAIER-HAHN

12.02. – 18.03.2016

Oberkassel

# Ernst Poensgen Stiftung

Interview between Dr. Ruprecht Vondran, President of the Association of German-Japanese Societies' and Kanjo Také, the German-Japanese Multimedia artist



Kanjo Také, Mikado Fire II, Triptychon, 2015, Fine Art Print/Aludibond, 3 x 100 x 120 cm © Kanjo Také

VONDRAN: PHOTOGRAPHY WAS ONE OF THE MOST IMPORTANT INVENTIONS IN THE WESTERN WORLD IN THE 19TH CENTURY. HOW DID PHOTOGRAPHY FIND ITS PLACE IN JAPAN?

KANJO TAKÉ: It arrived very quickly, introduced by western photographers. For example the Italian Felice Beato and the Austrian von Rathenitz, who used photography in the context of ethnographical studies.

The foreign (western) community in Japan, which had expanded very rapidly after the Meiji Restoration, also made use of photography, as a means of self-portrayal. In these old photos you can see the foreigners posing in front of the enormous Buddha statues in Kamakura, not only contenting themselves with viewing the statues, but also clambering all over them, totally without respect. They are portrayed drinking in the traditional tea houses and posing in elitist fashion in front of colonial-style trading establishments and neoclassical consulate buildings. Even in those times, photography apparently served the archaic need to demonstrate *Look at me, I was here*. This early need for self-portrayal, more than ever present today in the form of *selfies*, is the subject of the Alain Bieber exhibition EGO Update, currently to be seen in the NRW-Forum Düsseldorf.

AND WHAT ABOUT THE JAPANESE ARTISTS THEMSELVES - DIDN'T THEY ALSO USE THE NEW TECHNIQUE FOR THEIR OWN PURPOSES?

Of course they did. At first they remained true to their own traditions. In their workshops they portrayed scenes modelled on the traditional woodcuts - the ukiyoe - which we know here: heavy Sumo wrestlers, famous Kabuki actors, dramatic Samurai warriors, Geishas with their erotic seduction arts. These hand-coloured Albumin prints - incidentally not always of the highest quality - increasingly began to compete with the traditional *Images of a Floating World*.

HOWEVER THE SITUATION DIDN'T REMAIN LIKE THIS. HOW DID THINGS DEVELOP FROM HERE ON?

I can't recount the complete development here. But Japanese photographic artists now belong to the world-wide best. They master the technique totally, and are supported by a photographic industry which is recognized all over the world. As a simplification, you can say there are three distinct directions. One group feels obliged to remain in the Japanese tradition, devoted to portaying beauty, without omitting social taboos. They bring Nature close to us (*Flower and Mushroom*) with considerable sensitivity and a feeling for subtleties. they also place considerable emphasis on erotic themes. As examples I could name Nobuyoshi Araki, Hideki Fujii and Kishin Shinoyama. Another direction is that taken by Hirishi Sugimoto. His black and white works are conceptually very carefully thought-out, very "top-heavy", with unbelievable precision, but emotionally somewhat undercooled. He is very strongly influenced by western post-war conceptual art. And there are photo-artists like Kenji Kanesaka, who provide reports, tell magnificent stories and at the same time expose

the background and the critical realities. As examples you have the Black Panther Movement in the USA and the aftermath of the Tsunami-Fukushima catastrophe.

AND NOW A WORD CONCERNING YOUR ART. YOUR FATHER IS JAPANESE, YOUR MOTHER GERMAN, YOU WERE RAISED IN BERLIN WITH A CULTURAL BACKGROUND, AND HAVE ACCUMULATED OVER YOUR CAREER CONSIDERABLE INTERNATIONAL EXPERIENCE. HOW DO YOU SEE YOURSELF?

I studied painting in Spain, work today with a computer brush and pen, but also with a photo and video camera, with film and with computer. To exaggerate a little, you could call me a "multimedia artist". I am curious and enjoy experimenting and make use of everything in my work. There isn't an appropriate name yet for what I do.

I model myself above all on Katsushika Hokusai, and in particular on his 36 studies of Japan's sacred mountain Fujisan, or Fujiyama, as the Germans call it.

Over many years, Hokusai treated his most important subject from many different angles and I see much more than a mere topographical portrayal in his treatment of the subject. It is philosophical: no matter from which side or angle you approach his work, new and often surprising perspectives come to light. I let myself be guided by this also in my own work. I see the world in a conscious manner, and even more intensively with my subconscious.

THAT NEEDS MORE CLARIFICATION!

I would like to try and explain it using examples from my own work. There are two worlds inside me: Japanese aesthetics and the western need for conception. Breaking things down and re-interpreting them. One of my works is a triptych (Madonna). In a manner that is inexplicable for me, this work combines the Immaculate Conception deeply rooted in the Christian belief with the erotic liberality which is part of the Japanese heritage: it is not taboo. The result is a tension which is mythical.

Now let's take my work *Mikado*. In the capitalistic world, which Japan has now also adopted, the central pivot is money. In ancient Nippon, personified by the Mikado, material possessions were not the greatest good. The rich merchants were in fact quite low in the social hierarchy. At the highest hierarchical level we find an uncompromising social ethic. I had to deal with this conflict while I was working on these ten pictures.

HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR CAREER-PATH BETWEEN TWO WORLDS?

As a Japanese, I do not want to hide my emotionality (apart from the standard codes) and as a German, I like conceptual clarity. They both flow equally into my work without any conscious control.

Translation: Carolyn Gatfield



Wohnwagen *Gipsy* der Tischlerei van Neuß, Viersen

## Fliegende Heimat Mobiles Foto-, Film- und Tonstudio von Katharina Mayer (Fotografie) und Axel Grube (Hörbuchverlag)

Herkunft und Sprache sind prägend für den Zugang zur Welt und das Verständnis von Gemeinschaft. Heimat ist in seiner Bedeutung hingegen subjektiv und zugleich ein im Kollektiv tief verwurzelt Gefühl. Mit ihr verbinden sich existenzielle Fragen nach Gott, Freiheit und Verantwortung.

Die heutige Flüchtlingssituation geht auf jahrtausendealte Fragen zurück. In fotografisch-filmischen Portraits und Tonaufnahmen möchten wir eingehen auf grundsätzliche Fragen zum Gefühl und Verständnis von Heimat. Auch Flüchtlingen möchten wir die Möglichkeit geben, sich portraituren zu lassen und ihre persönlichen Geschichten zu erzählen. Wo kommen sie her? Wie haben sie in ihrer Heimat gelebt? Wie leben sie hier? Welche Visionen verfolgen sie in der neuen Heimat? Unser mobiles Foto-Film- und Tonstudio *Fliegende Heimat* wird zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016* drei Tage lang geöffnet sein. Eingeladen sind Menschen aller Nationalitäten. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sprechen verschiedene Sprachen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

In Kooperation mit dem Caritasverband Düsseldorf e.V., BTK Iserlohn, fiftyfifty, onomato Verlag und Tischlerei van Neuss, Viersen.  
Weitere Informationen unter: [www.fliegende-heimat.de](http://www.fliegende-heimat.de)

Origin and language are formative for the access to the world and the comprehension of community. The meaning of home, however, is subjective and at the same time deeply rooted in the collective. Existential questions about God, freedom and responsibility are associated with this. Today's refugee situation dates back to millennia-old questions. With photography and film portraits and sound recordings we would like to ask fundamental questions about the sense and understanding of home. We would like to give refugees the opportunity to be portrayed and tell their personal stories. Where are they from? How was life in their home country? How do they live here? What kind of vision do they pursue in their new home country? Our mobile photo-film and recording studio will be open for the *Duesseldorf Photo Weekend 2016* for three days. People of all nationalities are invited. We speak different languages and are looking forward to you coming.

In cooperation with Caritasverband Düsseldorf e.V., BTK Iserlohn, fiftyfifty, onomato Verlag and Tischlerei van Neuss, Viersen.  
Further informations: [www.fliegende-heimat.de](http://www.fliegende-heimat.de)

12.02. GALERIE LAUSBERG  
13.02. PLATEAU GRABBEPLATZ  
14.02. PLATEAU GRABBEPLATZ

## EHRENHOF

1. NRW-FORUM DÜSSELDORF  
Ehrenhof 2  
www.nrw-forum.de

2. STIFTUNG MUSEUM KUNSTPALAST  
Ehrenhof 4-5  
www.smkp.de

## ALTSTADT

3. KUNSTHALLE DÜSSELDORF  
Grabbplatz 4  
www.kunsthalle-duesseldorf.de

4. BUCHHANDLUNG WALTHER KÖNIG  
Heinrich-Heine-Allee 15  
www.buchhandlung-walther-koenig.de

5. GALERIE CORA & DANIELA HÖLZL  
Mutter-Ey-Str. 5  
www.galerie-cora-hoelzl.de

6. GALERIE BUGDAHN  
Heinrich-Heine-Allee 19 & Neustr. 12  
www.bugdahnungkaimer.com

7. GALERIE VOSS  
Mühlengasse 3  
www.galerievoss.de

8. ANNA KLINKHAMMER GALERIE  
Neubrückstr. 6  
www.anna-klinkhammer.de

9. WHITE BRUSH GALLERY  
ANDRE SCHNAUDT  
Altstadt 13 (Ratingerstr.)  
www.whitebrushgallery.com

10. LITERATURHANDLUNG MÜLLER & BÖHM  
IM HEINE HAUS  
Bolkerstr. 53  
www.heinehaus.de

11. GALERIE FRANZ SWETEC  
Kasernenstr. 13  
www.galerie-swetec.de

## INNENSTADT

12. HAUS DER UNIVERSITÄT  
Schadowplatz 14  
www.hdu.hhu.de

13. SETAREH GALLERY  
Königsallee 27-31  
www.setareh-gallery.com

14. ART EDITION-FILS  
stilwerk Düsseldorf  
Grünstr. 15  
www.der-kunstverlag.de/Die-Galerie/

15. CHRISTIAN MARX GALERIE  
Grünstr. 15  
www.cm-galerie.de

16. VON FRAUNBERG ART GALLERY  
Luisenstr. 53  
www.vonfraunbergart.com

17. GALERIE SHIA BENDER  
IM KUNSTRAUM 49  
Graf-Adolf-Str. 49  
www.kunstraum49.com

18. GALERIE BERND A. LAUSBERG  
Hohenzollernstr. 30  
www.galerie-lausberg.com

19. GALERIE ART UNIT  
Leopoldstr. 52  
www.artunit.de

20. PARKHAUS IM MALKASTENPARK  
Jacobistr. 6a  
www.parkhaus-duesseldorf.com

21. KÜNSTLERVEREIN MALKASTEN  
Jacobistr. 6  
www.malkasten.org

22. COELNER ZIMMER  
Schirmerstr. 39  
www.coelner-zimmer.de

23. FOTO KOCH  
Schadowstr. 62  
www.fotokoch.de

## CARLSTADT

24. MERCK FINCK & CO, PRIVATBANKIERS  
Benrather Str. 15  
www.merckfinck.de

25. CONZEN AM CARLSPLATZ  
Benrather Str. 8  
www.conzen.de

26. GALERIE DES POLNISCHEN INSTITUTS  
DÜSSELDORF  
Citadellstr. 7  
www.polnisches-institut.de

27. DIRECT ART GALLERY  
Citadellstr. 15  
www.directartgallery.de

28. GRAPHICA ADVERTISING  
Mannesmannufer 9  
www.conrad-artifizierte-fotografien.de

29. GALERIE VÖMEL  
Orangeriestr. 6  
www.galerie-voemel.de

30. SIES + HÖKE GALERIE  
Poststr. 2+3  
www.sieshoeke.com

31. GALERIE SIMONIS  
Poststr. 3  
www.galerie-simonis.com

32. GALERIE CLARA MARIA SELS  
Poststr. 3  
www.galerie-claramariasels.de

33. TZR GALERIE KAI BRÜCKNER  
Poststr. 3  
www.tzrgalerie.de

34. GALERIE RUPERT PFAB  
Poststr. 3  
www.galerie-pfab.com

35. GRISEBACH  
Bilker Str. 4  
www.grisebach.com

36. BECK & EGGELING  
Bilker Str. 5 + 4-6  
www.beck-eggeling.de

37. GALERIE PETER TEDDEN  
Bilker Str. 6  
www.galerie-tedden.de

38. JANZEN GALERIE DÜSSELDORF  
Bastionstr. 13  
www.janzen-galerie.com

## PEMPELFORT

39. SITTART GALERIE  
Sittarder Str. 5  
www.vddk1844.de

## FLINGERN

40. ANTICHAMBRE IM HOTEL FRIENDS  
Worringer Str. 94-96  
Facebook.com/antichambre9496

41. GALERIE MAX MAYER  
Worringer Str. 64  
www.maxmayer.net

42. GALERIE KADEL WILLBORN  
Birkenstr. 3  
www.kadel-willborn.de

43. FILMWERKSTATT DÜSSELDORF E.V.  
Birkenstr. 47  
www.filmwerkstatt-duesseldorf.de

44. ONOMATO KÜNSTLERVEREIN E.V.  
Birkenstr. 97  
www.onomato-verein.de

45. PRODUZENTENGALERIE PLAN.D.  
Dorotheenstr. 59  
www.galerie-plan-d.de

46. CONRADS  
Walter Conrads/ Helga Weckop-Conrads  
Lindenstr. 167  
www.galerieconrads.de

47. GALERIE RUTH LEUCHTER  
Hermannstr. 36/ Ecke Lindenstr.  
www.ruthleuchter.de

48. GALERIE.T  
Hermannstr. 24  
www.galerie-t.de

49. VAN HORN SOCIETY  
c/o Ackerstr. 99  
www.vanhornsociety.com

50. GALERIE PHILINE CREMER  
Ackerstr. 23  
www.philinecremer.com

51. WELTKUNSTZIMMER  
Ronsdorfer Str. 77a  
www.weltkunstzimmer.de

## BILK

52. ATELIER AM ECK  
Himmelgeister Str. 107e  
www.duesseldorf.de/kulturamt/atelierameck/

53. KUNSTRAUM DÜSSELDORF  
Himmelgeister Str. 107e  
www.kunstraum-duesseldorf.de

## UNTERBILK

54. KUNST & DENKER CONTEMPORARY  
Florastr. 75  
www.kunstunddenker.com

55. MATTHIAS ERNTGES GALERIE  
Bürgerstr. 22  
www.erntges.com

## OBERKASSEL

56. JULIA STOSCHEK COLLECTION  
Schanzenstr. 54  
www.julia-stoschek-collection.net

57. GALERIE MAIER-HAHN  
Luegallee 130/ Belsenplatz  
www.maier-hahn.de

58. RAUM E.V.  
Sonderburgstr. 2  
www.raumfuerkunst.org

59. BURKHARD EIKELMANN  
GALERIE  
Dominikanerstr. 11  
www.burkhardeikelmann.com

## LOHAUSEN

60. TAKE OFF GALLERY  
Spielberger Weg 27  
www.takeoffgallery.com

## KAISERSWERTH

61. GALERIE UTE PARDUHN  
Kaiserswerther Markt 6a  
www.galerie-parduhn.de

62. MUSEUM KUNSTARCHIV KAISERSWERTH  
Bruno-Goller-Archiv e.V.  
Suitbertus-Stiftsgasse 1  
www.museum-kunstarchiv-kaiserswerth.de

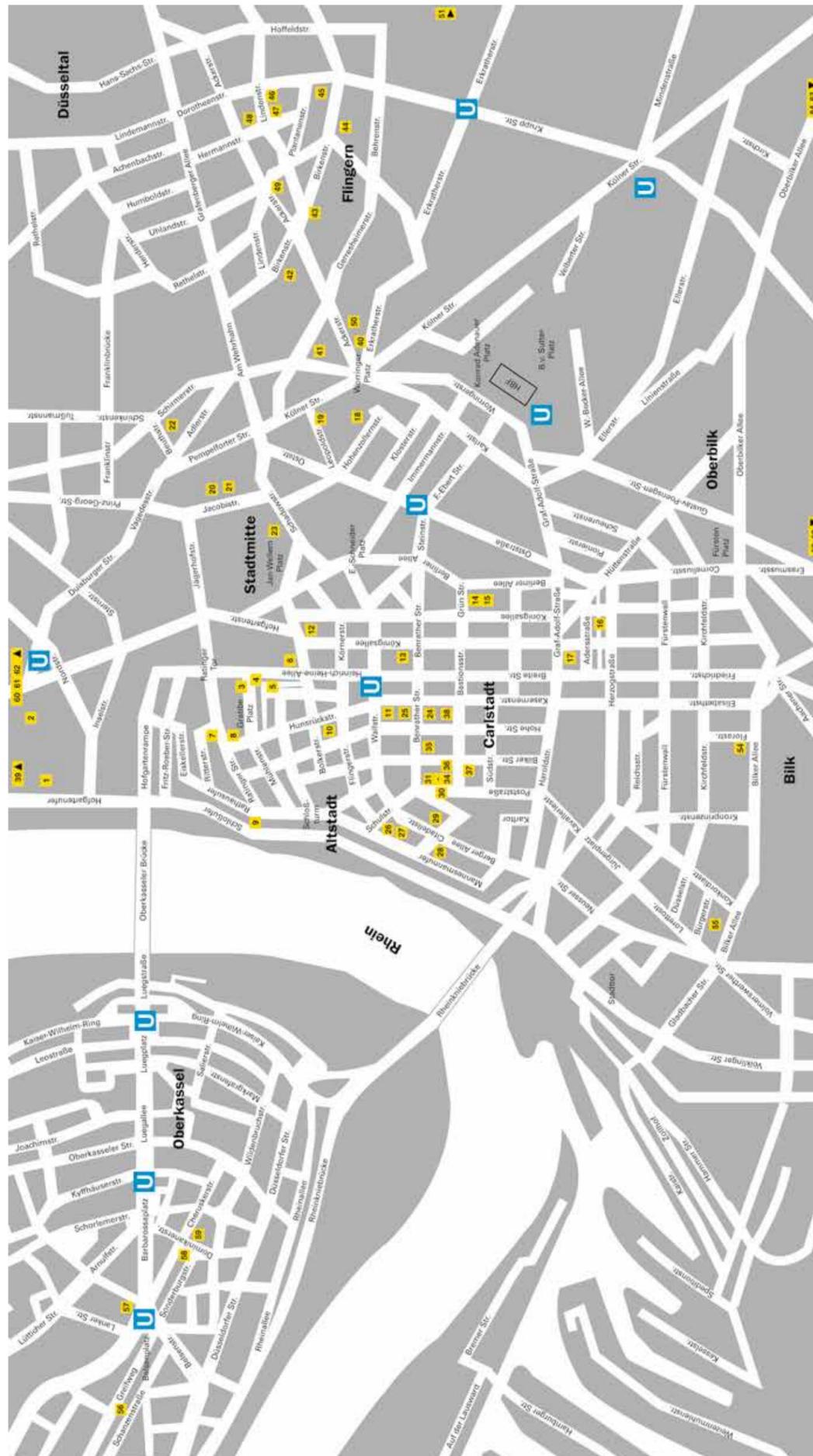
## REISHOLZ

63. WALZWERK NULL  
Walzwerkstr. 14  
www.walzwerknull.de

## BENRATH

64. STIFTUNG SCHLOSS UND PARK BENRATH  
Benrather Schloßallee 100  
www.schloss-benrath.de

# Zusätzliche Veranstaltungen



## Donnerstag, 11. Februar

- 19:00 NRW-FORUM DÜSSELDORF  
Vernissage:  
*Horst: Photographer of Style*  
*Reality hung up so I called*, Mareike Foecking  
*Dienstag Abend Fieber*, Junge Fotografie

## Freitag, 12. Februar

- 16:00 MERCK FINCK & CO  
Künstler- und Pressegespräch mit Philipp Siempelkamp und Martin Denker
- 18:00 – GEMEINSAME ERÖFFNUNG ALLER TEILNEHMER IM  
21:00 RAHMEN DES DUESSELDORF PHOTO WEEKENDS 2016
- 18:00 – KUNST & DENKER CONTEMPORARY  
21:00 Künstlergespräch mit Luisa Clement und Gereon Kreber
- 18:30 ART EDITION FILS – GALERIE IM STILWERK  
Künstlergespräch mit Siegfried Wittenburg
- 19:30 LITERATURHANDLUNG MÜLLER&BÖHM  
Michael Köhlmeier liest aus seinem neuen Roman:  
*Das Mädchen mit dem Fingerhut*
- 23:00 GALERIE T  
Aftershowparty im Prinz Albert mit Fotoschiko, Landry A. und Gästen

## Samstag, 13. Februar

- 15:00 TAKE OFF GALLERY  
Michael Sander über den Charme der Metamorphose
- 15:00 HSL FACHLABOR DÜSSELDORF, Adersstr. 49  
Präsentation des A1A Artprint  
Eine neuartige Bildherstellung in lichter Museumsqualität.  
Unerreichte Haltbarkeit bei höherer Bildtiefe und Detailauflösung.  
Vortrag und Gesprächsforum mit Dr. K. Schäfer und M. Biedowicz
- 15:00 MERCK FINCK & CO  
Künstlerführung mit Philipp Siempelkamp und Martin Denker
- 16:00 BURKHARD EIKELMANN GALERIE  
Künstlergespräch mit Anne-Marie von Sarosdy
- 17:00 GALERIE CORA & DANIELA HÖLZL  
Projektion -- Raum Martin Eiter
- 17:00 GALERIE T  
Künstlergespräch mit Fotoschiko und Landry A.
- 18:00 BUCHHANDLUNG WALTHER KÖNIG  
Buchpräsentation

Bitte entnehmen Sie Veranstaltungen und Eröffnungen im Haus der Universität Düsseldorf der eigenen Programmseite. Weitere und aktuelle Informationen zum Programm finden Sie unter:  
[www.duesseldorfphotowekend.de](http://www.duesseldorfphotowekend.de)

## Sonntag, 14. Februar

- 11:00 STIFTUNG MUSEUM KUNSTPALAST  
Führung zu Inken Boje und Eat Art mit Kurator Kay Heymer
- 11:00 STIFTUNG SCHLOSS UND PARK BENRATH  
Matinee zur Eröffnung der Ausstellung  
*Simone Nieweg. Bäume, Licht, Wald*  
Am Piano präsentiert Tobias Koch die *Waldszenen* Robert Schumanns.  
Heinrich Heines *Waldeinsamkeit* vorgetragen von dem Schauspieler Felix Banholzer
- 12:00 JULIA STOSCHEK COLLECTION  
Deutschsprachige Führung durch die Ausstellung  
NUMBER TWELVE: HELLO BOYS
- 13:00 HSL FACHLABOR DÜSSELDORF, Adersstr. 49  
Präsentation des A1A Artprint  
Eine neuartige Bildherstellung in lichter Museumsqualität.  
Unerreichte Haltbarkeit bei höherer Bildtiefe und Detailauflösung.  
Vortrag und Gesprächsforum mit Dr. K. Schäfer und M. Biedowicz
- 14:00 GALERIE T  
Vortrag: *Das analoge Photo als Antwort auf die Wahrnehmung von Welt durch eine digitale Bilderflut.*  
Vortragender: Fotoschiko
- 15:00 JULIA STOSCHEK COLLECTION  
Deutschsprachige Führung durch die Ausstellung  
NUMBER ELEVEN: CYPRIEN GAILLARD
- 15:00 MERCK FINCK & CO  
Künstlerführung mit Philipp Siempelkamp und Martin Denker
- 15:00 – TAKE-OFF GALLERY  
17:00 Künstlertreff mit Michael Sander
- 16:00 GALERIE BERND A. LAUSBERG  
Künstlerführung mit Ralf Brück, Avraham Eilat und Stephan Kaluza
- 16:00 WELTKUNSTZIMMER  
Symposium: *Butoh heute*, mit Tadashi Endo, Norbert Mauk, Nourit Masson-Sékiné, Sabine Seume, Helmut Steinhauser, Wolfgang Schäfer
- ab 18:00 FILMWERKSTATT  
*A triple bill exploring queer identity, alternative production methods, and truth.* Ein Filmprogramm begleitend zur Ausstellung *I started saying no and began losing weight.*
- 18:00 *Paris is Burning*  
USA 1990 - 75 Min. - OF - R: Jennie Livingston  
Dokumentarfilm über die New Yorker ball culture und voguing Szene der späten 80er Jahre
- 19:30 *A Bigger Splash*  
GB 1975 - 105 Min. - OF - R: Jack Hazan  
Dokufiktion über David Hockney
- 21:30 *Je, tu, il, elle*  
B 1974 - 90 Min. - OmeU - R: Chantal Akerman  
Erster, feministischer Spielfilm von Chantal Akerman

Please refer to the Haus der Universität Düsseldorf's programme page concerning events and exhibitions. For further information and updated news about the programme please visit:  
[www.duesseldorfphotowekend.de](http://www.duesseldorfphotowekend.de)

## MEIN HERZLICHER DANK AN:

alle Galerien, Institutionen und Künstler für ihr Engagement und ihre Ausstellungen zum *Duesseldorf Photo Weekend 2016*. Alle Mitwirkenden, die durch ihren tatkräftigen und persönlichen Einsatz zum Gelingen des diesjährigen *Duesseldorf Photo Weekends* beigetragen haben.

Sie, lieber Herr Kulturdezernent Hans-Georg Lohe, für Ihre Unterstützung und Ihr Engagement eine Finanzgrundlage für das *Duesseldorf Photo Weekend 2016* zu schaffen.

Dem Victoria and Albert Museum, London, für die fantastische Ausstellung *Horst: Photographer of Style* und an dieser Stelle ein besonderer Dank an Susanna Brown, Kuratorin der Ausstellung. An Caroline West, die mit viel Einsatz wesentlich zur Vermittlung der Ausstellung von H. P. Horst nach Düsseldorf beigetragen hat. Alain Biber, Künstlerischer Leiter des NRW-Forums Düsseldorf, und seinem tollen Team für die freundliche Zusammenarbeit zum *Duesseldorf Photo Weekend*. Shahin Zarinbal und Sinaida Michalskaja für die Organisation des *Portfolio Reviews*.

Dem Haus der Universität für die wunderbare Kooperation und Offenheit. Tausend Dank, lieber Christoph auf der Horst, an Sie und Ihr Team. Allen Vortragenden im Haus der Universität: Dr. Christina Leber und Anja Trippel von der DZ BANK Kunstsammlung Frankfurt, Prof. Mareike Foecking, Prof. Pamela Scorzin, Gabriele Conrath-Scholl Leiterin Die SK Stiftung Kultur der Sparkasse KölnBonn, Dipl.-Des. Eib Eibelshäuser und allen anderen Teilnehmern der Gesprächsrunden herzlichen Dank.

Ich danke sehr herzlich allen Sponsoren: der Kunststiftung NRW, der Kunst- und Kulturstiftung der Stadtsparkasse Düsseldorf, dem NRW KULTURsekretariat Wuppertal, der Ernst Poensgen Stiftung – besonders Dr. Ruprecht und Jutta Vondran, Olympus, Foto Koch, HSL und dem Caritasverband Düsseldorf e.V. und Frau Stephanie Agethen bei der Unterstützung des Projektes *Was ich sehe*.

Friedhelm Vogel für die umfassende Unterstützung und sein persönliches Engagement. Dr. Anna Schiller für ihre großzügige Hilfe beim Lektorat. Ein ganz besonders großer Dank an mein Team, Nina Ditscheid, Jacqueline Friedrich, Slavko Ivancic und Joanna Kischka, die sehr wesentlich zur Organisation und Realisation des Projektes beigetragen haben.

Clara Sels  
Organisatorin des Duesseldorf Photo Weekends

## MY SINCERE THANKS TO:

All the galleries, institutions and artists for their dedication and their exhibitions for the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*. To all those taking part who, through their hard work and personal commitment, have contributed to the success of this year's *Duesseldorf Photo Weekends*.

To you, dear Mr Hans-Georg Lohe, our city councillor in charge of cultural affairs, for your support and your commitment to creating a financial basis for the *Duesseldorf Photo Weekend 2016*.

To the Victoria and Albert Museum, London, for the fantastic exhibition *Horst: Photographer of Style* and, here, I would like to extend a special thank you to Susanna Brown, the Curator of the exhibition. To Caroline West for her unfailing dedication and the major contribution she made towards bringing the H. P. Horst exhibition to Düsseldorf. Alain Biber, Artistic Director of the NRW-Forum Düsseldorf, and his tremendous Team for the friendly cooperation in respect of the *Duesseldorf Photo Weekend*. Shahin Zarinbal and Sinaida Michalskaja for the organisation of the *Portfolio Review*.

The Haus der Universität for the wonderful cooperation and openness. Many, many thanks, dear Christoph auf der Horst, to you and your Team. To all the speakers giving presentations in the Haus der Universität: Dr. Christina Leber and Anja Trippel from the DZ BANK Kunstsammlung Frankfurt, Prof. Mareike Foecking, Prof. Pamela Scorzin, Gabriele Conrath-Scholl Director of Die SK Stiftung Kultur of the Sparkasse KölnBonn, Dipl.-Des. Eib Eibelshäuser and all the others taking part in the discussions - a heartfelt thanks. I would like to express my most sincere gratitude to all the sponsors: the Kunststiftung NRW, the Kunst- und Kulturstiftung of the Stadtsparkasse Düsseldorf, the NRW KULTURsekretariat Wuppertal, the Ernst Poensgen Stiftung – especially Dr. Ruprecht and Jutta Vondran, Olympus, Foto Koch, HSL and the Caritasverband Düsseldorf e.V. and Ms Stephanie Agethen for the support provided for the *Was ich sehe* project.

Friedhelm Vogel for providing extensive support and for his personal commitment. Dr. Anna Schiller for her generous support of the proofreading. An especially big thank you to my team, Nina Ditscheid, Jacqueline Friedrich, Slavko Ivancic and Joanna Kischka, who have made a very important contribution to the organisation and realisation of this project.

Clara Sels  
Organiser of the Duesseldorf Photo Weekend

# Impressum

IMPRESSUM UND HERAUSGEBER  
IMPRINT AND PUBLISHING  
Verein zur Förderung  
zeitgenössischer Kunst e.V.  
Poststr.3  
40213 Düsseldorf

LEKTORAT  
PROOF-READING  
Jadwiga Bobrowska  
Slavko Ivancic  
Dr. Anna Schiller

DESIGN  
Thomas Artur Spallek

LAYOUT  
Joanna Kischka

DRUCK  
PRINT  
Rheinisch-Bergische Druckerei GmbH  
www.rheinisch-bergische-druckerei.de

REDAKTION  
EDITORIAL  
Jacqueline Friedrich  
Joanna Kischka  
Clara Sels

ÜBERSETZUNG  
TRANSLATION  
Jadwiga Bobrowska  
Caroline Gatfield  
Slavko Ivancic

HAFTUNGSAUSSCHLUSS  
DISCLAIMER

Die Inhalte dieser Publikation wurden mit größtmöglicher Sorgfalt und nach bestem Gewissen erstellt. Dennoch übernimmt der Herausgeber keine Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der bereitgestellten Inhalte. Die Text- und Bildmaterialien der jeweiligen Teilnehmer des *Duesseldorf Photo Weekends*, wurden von diesen selbst zur Verfügung gestellt. Alle Rechte vorbehalten.

The contents of this publication have been prepared with the utmost care and are given in good faith. Nevertheless, the publisher assumes no responsibility for the currentness, completeness and accuracy of the contents provided. The copy and the artwork for each of the participants of the *Duesseldorf Photo Weekend* were provided by the participants themselves.  
All rights reserved.



# Fotokunst

Fr. 12. Februar, 16 – 21 Uhr  
NRW–Forum 1. Etage

## Winter Diary by Andreas H. Bitesnich

### Ausstellung

Andreas Bitesnich zeigt Bilder, die er rund um den Jahreswechsel 2015/2016 erstellt hat. Freuen Sie sich auf eine sehr persönliche Ausstellung des Ausnahmekünstlers.

### Premiere

Erleben Sie die nagelneue Olympus PEN-F die neue Wege in Sachen Design und Technik geht. Experten von Olympus und Foto Koch stehen für Sie bereit.

Bitte melden Sie sich kostenlos zu diesem Event an:  
[www.olympus.de/winter-diary](http://www.olympus.de/winter-diary)

12. Februar – 30. September  
Foto Koch, Schadowstraße 62

## Streetphotography in Zusammenarbeit mit Olympus

### Ausstellung

Die Straße fasziniert. Vor allem in der Fotografie ist die Streetphotography ein sehr beliebtes und ehrliches Genre. Sie zeigt hautnah das Leben so wie es ist - authentisch, und nicht künstlich oder inszeniert. Verschiedene Fotografen präsentieren Ihre Werke und nehmen Sie mit in eine Welt, die jeder kennt, aber oft nicht wahrnimmt.

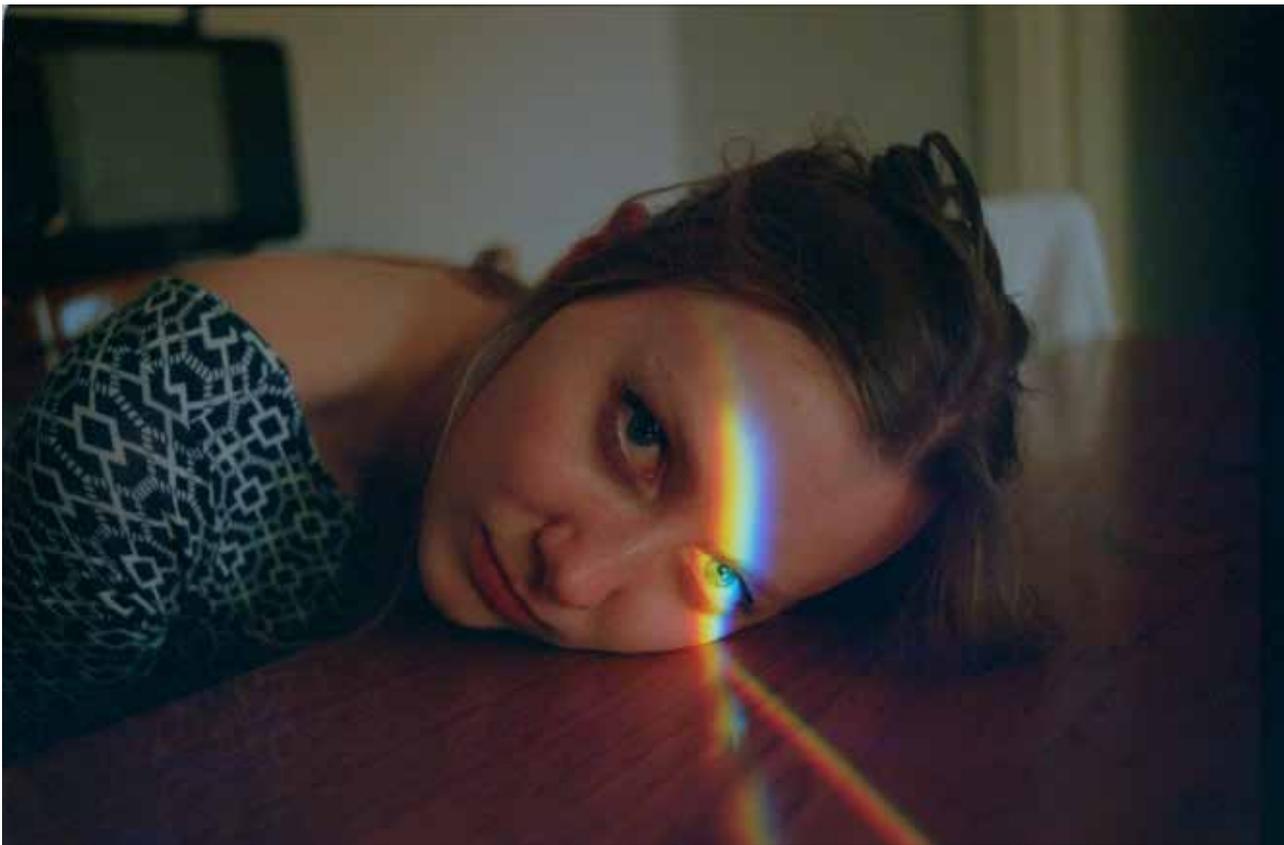
[www.fotokoch.de/ausstellung](http://www.fotokoch.de/ausstellung)

**OLYMPUS**

Schadowstr. 62  
40212 Düsseldorf  
0211/ 17 88 00  
[www.fotokoch.de](http://www.fotokoch.de)

**K FOTOKOCH**  
any picture.

# Duesseldorf Photo Weekend 2016



© Nina Möhrke

[www.duesseldorfphotoweekend.de](http://www.duesseldorfphotoweekend.de)  
[www.facebook.com/duesseldorfphotoweekend](https://www.facebook.com/duesseldorfphotoweekend)

Mit der freundlichen Unterstützung von:



DZ BANK [KUNSTSAMMLUNG]

Unser Partnerhotel:



**OLYMPUS**



Ein Projekt der Landeshauptstadt:

**:DÜSSELDORF**